

Doc 9303



Машиносчитываемые проездные документы

Часть 3
Машиносчитываемые официальные проездные
документы
Том 1
МСОПД с машиносчитываемыми данными,
хранящимися в формате оптического
распознавания знаков

Утверждено Генеральным секретарем
и опубликовано с его санкции

Издание третье — 2008

Международная организация гражданской авиации

Doc 9303



Машиносчитываемые проездные документы

**Часть 3
Машиносчитываемые официальные проездные
документы
Том 1
МСОПД с машиносчитываемыми данными,
хранящимися в формате оптического
распознавания знаков**

Утверждено Генеральным секретарем
и опубликовано с его санкции

Издание третье — 2008

Международная организация гражданской авиации

Опубликовано отдельными изданиями на русском, английском, арабском, испанском, китайском и французском языках
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ.
999 University Street, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7

Информация о порядке оформления заказов и полный список агентов по продаже и книготорговых фирм размещены на веб-сайте ИКАО www.icao.int.

Издание первое, 1996.

Издание второе, 2002.

Издание третье, 2009.

Дос 9303, Машиносчитываемые проездные документы
Часть 3. Машиносчитываемые официальные проездные документы
Том 1. МСОПД с машиносчитываемыми данными, хранящимися
в формате оптического распознавания знаков

Номер заказа: 9303P3-1

ISBN 978-92-9231-285-5

© ИКАО, 2009

Все права защищены. Никакая часть данного издания не может воспроизводиться, храниться в системе поиска или передаваться ни в какой форме и никакими средствами без предварительного письменного разрешения Международной организации гражданской авиации.

ПОПРАВКИ

Об издании поправок сообщается в дополнениях к *Каталогу изданий ИКАО*; Каталог и дополнения к нему имеются на веб-сайте ИКАО www.icao.int.
Ниже приводится форма для регистрации поправок.

РЕГИСТРАЦИЯ ПОПРАВК И ИСПРАВЛЕНИЙ

ПОПРАВКИ		
№	Дата	Кем внесено

ИСПРАВЛЕНИЯ		
№	Дата	Кем внесено

ПРЕДИСЛОВИЕ

В третьем издании части 3 документа Дос 9303 обновляются и заменяются спецификации машиночитываемых официальных документов, опубликованные во втором издании (2002), и в нем отражены существенные изменения, внесенные в материал предшествующих изданий. В частности, настоящее третье издание включает новый факультативный глобально интероперабельный стандарт биометрической идентификации владельца документа и хранения соответствующих данных на бесконтактной интегральной схеме. Следовательно, некоторые другие методы биометрической идентификации и средства хранения данных, описываемые во втором издании, уже не должны рассматриваться как варианты в рамках глобально интероперабельного стандарта. Государства могут, однако, использовать их в своих собственных или в согласованных двусторонних целях.

Объем спецификаций новой глобально интероперабельной системы биометрической идентификации и хранения данных с использованием бесконтактной интегральной микросхемы настолько велик, что часть 3 документа Дос 9303 теперь разделена на два тома. Первый том, известный как том 1 части 3 документа Дос 9303, представляет собой обновленный вариант второго издания, содержащий все спецификации, необходимые государству для выдачи машиночитываемого официального проездного документа без включения автоматизированной системы биометрической идентификации. Вторым томом, известным как том 2 части 3 документа Дос 9303, содержатся спецификации, касающиеся усовершенствования машиночитываемого официального проездного документа с помощью глобально интероперабельной системы биометрической идентификации и хранения связанных с ней данных на бесконтактной интегральной схеме. *Таким образом, каждое государство, желающее выдавать машиночитываемый официальный проездной документ, рассчитанный на упрощение заграничных поездок с повышенной безопасностью за счет включения глобальной интероперабельной автоматизированной системы биометрической идентификации/хранения данных, должно будет соблюдать требования обоих томов части 3.* Некоторые спецификации тома 1, в частности касающиеся фотографии и других элементов идентификации, скорректированы с целью обеспечения внесения минимального объема изменений в процесс изготовления документа в случае принятия государством решения о модернизации его до уровня глобально интероперабельного биометрического документа.

Расширенные спецификации и инструктивный материал по таким вопросам, как соглашения о наименовании, транслитерация национальных знаков в машиночитываемой зоне и расчет контрольных чисел, сохранены в этом первом томе части 3. Вариант включения и размещения интегральной микросхемы с контактным интерфейсом, штрих-кода и использование магнитной или оптической полосы памяти на странице с данными остается актуальным, как и вариант применения кроме идентификации личности по лицу с подтверждением идентификации по отпечатку пальца и/или по радужной оболочке глаз, также других биометрических идентификаторов. Однако необходимо подчеркнуть, что включение этих средств хранения информации и хранимых на них данных предусмотрено исключительно для использования государством выдачи или другими государствами на основе двустороннего соглашения; это не является глобально интероперабельным вариантом и поэтому в данном документе не содержится каких-либо спецификаций по их использованию.

В настоящем третьем издании больше внимания уделяется необходимости защиты документов от мошенничества путем его изменения или подделки, необходимости охраны помещений, в которых они изготавливаются, персонализируются и выдаются, а также досмотру персонала, занимающегося этой деятельностью.

Во втором издании описывалась концепция "глобальной интероперабельности". В данном контексте под этим термином понимается способность систем проверки (автоматизированных или неавтоматизированных) различных государств мира производить обмен данными, обрабатывать данные, полученные из систем других государств, и использовать эти данные при проверке документов в соответствующих государствах. Глобальная интероперабельность является основной целью применения стандартных спецификаций относительно размещения как визуально считываемых, так и машиносчитываемых данных во всех МСПД. В сегодняшнем мире, осознающем проблему безопасности, глобальная интероперабельность с помощью машины стала настоящей необходимостью. Это потребовало стандартизации одного основного метода биометрической идентификации и одного метода хранения данных. В 1998 году Рабочая группа по новым технологиям Технической консультативной группы по машиносчитываемым проездным документам приступила к проведению оценки различных вариантов и в начале 2001 года выбрала и рекомендовала лицо в качестве основной биометрической характеристики, а бесконтактную интегральную схему – в качестве технологии хранения данных. Эта рекомендация была подготовлена именно в связи с необходимостью удовлетворения потребностей организаций, выдающих проездные документы, и иммиграционных органов обеспечивать точную идентификацию заявителя или владельца документа, максимально облегчая при этом прохождение пассажиром формальностей. Данная рекомендация была одобрена Авиатранспортным комитетом Совета ИКАО в 2003 году.

Как указывается в части 1 документа Doc 9303, предусматривается выдача паспорта в виде карточки размером с бумажник в соответствии со спецификациями машиносчитываемых официальных проездных документов размера 1, содержащимися в настоящем документе, при условии, что выдающее их государство принимает надлежащие меры, чтобы другие государства выдавали соответствующие им визы.

Эти спецификации не служат стандартом для выдаваемых государствами идентификационных документов. Однако государства, чьи идентификационные документы признаются другими государствами в качестве действительных проездных документов, должны изготавливать такие идентификационные документы в соответствии со спецификациями части 3 документа Doc 9303.

ОГЛАВЛЕНИЕ

	<i>Страница</i>
Предисловие	(v)
Сокращения и определения	(xi)
I. Введение	I-1
Общие соображения.....	I-1
Ведущая роль ИКАО	I-1
Относительные расходы и преимущества использования машиносчитываемых проездных документов	I-2
Практическое использование	I-3
Утверждение ИСО	I-3
II. Технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов: ссылки	II-1
Сфера применения	II-1
Примечание относительно Дополнения.....	II-1
Ссылки нормативного характера	II-1
Технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов	II-2
III. Технические спецификации, касающиеся безопасности разработки, изготовления и выдачи машиносчитываемых официальных проездных документов	III-1
Сфера применения	III-1
Защита МСОПД и безопасность его персонализации	III-1
Машинная проверка документов	III-1
Охрана мест изготовления и выдачи МСОПД	III-2
Предоставление информации о новых МСОПД	III-2
Предоставление информации об утерянных или похищенных МСОПД	III-3
Информативное добавление 1 к разделу III	
Стандарты защиты машиносчитываемых официальных проездных документов	III-4
1. Сфера применения.....	III-4
2. Введение	III-4
3. Основные принципы	III-5
4. Основные угрозы защищенности проездных документов	III-6
5. Элементы и методы защиты.....	III-6
6. Процедуры выдачи и проверки документов	III-11
7. Контроль качества	III-14

Информативное добавление 2 к разделу III	
Машинная проверка защиты документа	III-17
1. Сфера применения	III-17
2. Виды элементов, используемых при машинной проверке документов	III-17
Информативное добавление 3 к разделу III	
Предотвращение мошенничества, связанного с процессом выдачи документов	III-20
1. Сфера применения	III-20
2. Мошенничество и его предупреждение	III-20
3. Рекомендуемые меры борьбы с мошенничеством	III-21
4. Процедуры борьбы с мошенничеством при обращении за получением документа	III-22
5. Контроль за пунктами выдачи	III-23
IV. Технические спецификации, общие для размера 1 и размера 2 машиносчитываемых официальных проездных документов	IV-1
Сфера применения	IV-1
Физические характеристики	IV-1
Общая компоновка МСОПД (ПД-1 и ПД-2)	IV-2
Содержание и использование зон	IV-2
Отображаемый(е) элемент(ы) идентификации владельца	IV-4
Компоновка МСОПД, применяемая как к ПД-1, так и к ПД-2	IV-8
Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII)	IV-9
Правила написания имени владельца	IV-10
Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца	IV-13
Обозначение дат	IV-13
Аббревиатуры месяцев на английском, испанском и французском языках	IV-14
Контрольные цифры в машиносчитываемой зоне	IV-15
Требования к машинному считыванию и зона эффективного считывания	IV-18
Характеристики машиносчитываемой зоны	IV-19
Спецификации, обеспечивающие качество машиносчитываемой зоны	IV-19
МСОПД со средствами хранения дополнительных данных и биометрической идентификации	IV-20
Добавление 1 к разделу IV. Трехбуквенные коды	IV-21
Добавление 2 к разделу IV. Транслитерация, рекомендуемая для использования государствами	IV-25
Добавление 3 к разделу IV. Подгруппа знаков OCR-B из стандарта ИСО 1073-2 для использования в машиносчитываемых проездных документах	IV-30
Добавление 4 к разделу IV. Схематическая диаграмма зоны эффективного считывания МСПД	IV-31
Добавление 5 к разделу IV. Наглядный инструктивный материал в отношении фотографий в МСПД	IV-32

	Страница
V. Особые технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов размера 1.....	V-1
Сфера применения	V-1
Размеры ПД-1	V-1
Компоновка	V-2
Содержание и использование зон	V-3
Детализированная компоновка	V-3
Зона визуальной проверки. Директория элементов данных.....	V-3
Структура машиносчитываемых данных для ПД-1	V-6
Правила написания имени владельца	V-10
Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП.....	V-10
Контрольные цифры в МСЗ	V-11
Наборы знаков и шрифты	V-12
Фотография владельца	V-12
Добавление 1 к разделу V. Последовательность элементов данных в МСПД размера 1 при минимальном обязательном формате (ПД-1)	V-13
Добавление 2 к разделу V. Схематическая диаграмма МСПД размера 1 при минимальном обязательном формате (ПД-1)	V-14
Добавление 3 к разделу V. Схематическая диаграмма машиносчитываемой зоны МСПД размера 1 при минимальном обязательном формате (ПД-1).....	V-15
Добавление 4 к разделу V. Номинальное расположение зон I—V на лицевой стороне ПД-1 (показаны альтернативные размеры зоны V)	V-16
Добавление 5 к разделу V. Примеры персонализированного ПД-1 минимального обязательного формата	V-18
Добавление 6 к разделу V. Структура машиносчитываемой зоны ПД-1.....	V-20
Добавление 7 к разделу V. Технические спецификации машиносчитываемого удостоверения члена экипажа (УЧЭ)	V-21
VI. Особые технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов размера 2	VI-1
Сфера применения	VI-1
Размеры ПД-2	VI-1
Общая компоновка ПД-2	VI-2
Детализированная компоновка	VI-4
Зона визуальной проверки. Директория элементов данных.....	VI-4
Структура машиносчитываемых данных для ПД-2	VI-7
Правила написания имени владельца	VI-10
Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП	VI-11

	<i>Страница</i>
Контрольные цифры в МСЗ.....	VI-11
Наборы знаков и шрифты.....	VI-12
Фотография владельца	VI-12
Добавление 1 к разделу VI. Последовательность элементов данных МСПД размера 2 при минимальном обязательном формате (ПД-2)	VI-13
Добавление 2 к разделу VI. Схематическая диаграмма МСПД размера 2 при минимальном обязательном формате (ПД-2)	VI-14
Добавление 3 к разделу VI. Схематическая диаграмма машиносчитываемой зоны МСПД размера 2 при минимальном обязательном формате (ПД-2)	VI-15
Добавление 4 к разделу VI. Номинальное расположение зон I—V на лицевой стороне ПД-2	VI-16
Добавление 5 к разделу VI. Примеры машиносчитываемого официального проездного документа размера 2	VI-18
Добавление 6 к разделу VI. Структура машиносчитываемой зоны ПД-2.....	VI-20

СОКРАЩЕНИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Сокращение	Полная форма
ЗВП	Зона визуальной проверки
ЗЭС	Зона эффективного считывания
ИК	Инфракрасное излучение
ИС	Интегральная схема
МСВ-А	Машиносчитываемая виза полного размера (формат А)
МСВ-В	Машиносчитываемая виза малого размера (формат В)
МСЗ	Машиносчитываемая зона
МСОПД	Машиносчитываемый официальный проездной документ в форме карточки
МСП	Машиносчитываемый паспорт
МСПД	Машиносчитываемый проездной документ – общий термин для паспорта, визы и карточки
ПД-1	Машиносчитываемый официальный проездной документ размера 1
ПД-2	Машиносчитываемый официальный проездной документ размера 2
СБМ	Специалист по борьбе с мошенничеством
Страница данных МСП	Страница МСП фиксированного размера, содержащая стандартные визуальные и машиносчитываемые данные
УС	Уполномоченный сотрудник
УФ	Ультрафиолетовое излучение
DOVID	Дифракционное устройство оптически изменяющегося изображения
OCR	Оптическое распознавание знаков
OCR-B	Специальный шрифт, предназначенный для оптического распознавания знаков
OVD	Оптически изменяющееся устройство
OVF	Оптически изменяющийся элемент
PKI	Инфраструктура открытых ключей

Термин	Определение
Антисканерный узор	Изображение, обычно построенное из тонких линий при различном угловом размещении и заделанное в рисунок защитной основы. При обычном рассмотрении указанное изображение нельзя отличить от остальной защитной печати основы, но при сканировании или фотокопировании оригинала заделанное изображение становится видимым.
Бесконтактная интегральная схема	Полупроводниковое устройство, на котором хранятся данные МСПД и которое в соответствии с ИСО/МЭК 14443 контактирует со считывателем, используя для этого радиочастотную энергию.
Биографические данные (биоданные)	Личные данные владельца документа, отображаемые в форме текста в зоне визуальной проверки и машиносчитываемой зоне страницы биографических данных МСПД и/или на бесконтактной интегральной схеме электронного МСПД.
Биометрика	Измеряемые индивидуальные физические особенности или личностные характеристики, используемые для опознания личности или проверки предъявленной идентификационной информации.
Биометрическая верификация	Средство идентификации или подтверждения личности владельца МСПД путем измерения и проверки одной или нескольких индивидуальных характеристик личности владельца.
Биометрические данные	Информация, полученная на основе биометрических характеристик и используемая для создания контрольного образца (контрольные данные) или для сравнения с ранее созданным контрольным образцом (сравнительные данные).
Биометрический элемент, проверяемый с помощью машины	Специфический персональный идентификационный элемент (например, радужная оболочка, отпечаток пальца или черты лица), внесенный в проездной документ в форме, приемлемой для считывания и проверки с помощью машины.
Бланки документа	Бланком документа является проездной документ, не содержащий биографических данных и личных данных владельца документа. Обычно бланки документов являются основным запасом, из которого выдаются проездные документы для персонализации.
Вещественный элемент	Вещественный элемент представляет собой материал, включаемый в МСПД, который обычно в документе не присутствует и наличие которого не очевидно при визуальной проверке. Присутствие материала может быть обнаружено по наличию и масштабу проявления соответствующих свойств добавленного вещества.
Водяной знак	Рисунок, обычно содержащий тональную градацию, внесенный в бумагу или другую основу в процессе изготовления документа и создаваемый путем смещения материалов и обычно видимый на свет.
Вторичное изображение	Повторное изображение фотографии владельца, воспроизводимое в документе любым способом.

Термин	Определение
Гильошированный узор	Узор из непрерывных тонких линий, обычно создаваемый с помощью компьютера и образующий особое изображение, которое может быть в точности вновь воспроизведено с помощью оборудования, программного обеспечения и параметров, используемых при создании первоначального узора.
Глобально интероперабельная биометрика	Относится к изображению лица, как указано в томе 2 части 3 документа Дос 9303.
Глубокая печать "интаглио"	Процесс печати, используемый для изготовления защищенных документов, когда высокое давление печатания и специальные чернила используются для создания осязаемого рельефного изображения на поверхности документа.
Двухслойный узор	Рисунок, составленный из переплетающегося узора небольших нерегулярных форм, напечатанный двумя или более цветами и требующий очень точной приводки печати в целях обеспечения целостности изображения.
Дифракционное устройство с оптически изменяющимися характеристиками	Элемент защиты, содержащий в своей структуре голографическое или эквивалентное ему изображение, которое меняется в зависимости от угла зрения или освещения.
Дифракционное устройство с оптически изменяющимися характеристиками (DOVID), ламинат или накладка	Ламинат или накладка, содержащие DOVID, покрывающие все пространство или расположенные таким образом, чтобы защитить ключевые данные документа.
Заголовок	Напечатанное слово или фраза для обозначения поля.
Заделанное изображение	Изображение или данные, закодированные или включенные в основное визуальное изображение. См. также стеганография.
Защитная нить	Тонкая полоска пластика или другого материала, заделанная или частично заделанная в структуру документа.
Защищенность от подделки	Способность компонентов документа противостоять подделке.
Зона	Пространство, содержащее логически сгруппированные элементы данных в МСПД. Для МСПД определено семь (7) зон.
Зона визуальной проверки (ЗВП)	Те части МСПД (страница данных в МСП), которые предназначены для визуальной проверки, т. е. на лицевой и оборотной сторонах (где применимо), и которые не определены как МСЗ.
Зона эффективного считывания (ЗЭС)	Общая для всех МСПД зона установленного размера, в которой машиносчитываемые данные, содержащиеся в МСЗ, могут быть прочитаны считывателем документа.
Идентификационная карточка (ID-карточка)	Карточка, используемая в качестве документа для удостоверения личности.

Термин	Определение
Интегральная схема (ИС)	Электронный компонент, предназначенный для выполнения функций обработки и/или памяти.
Интероперабельность	Способность нескольких самостоятельных систем или компонентов подсистем взаимодействовать.
Информативные элементы	Информативный элемент предполагает включение закодированной информации в структуру данных документа или изображение, обычно в персональные данные и, в частности, в фотографию.
Инфракрасные пропадающие чернила	Чернила, образующие видимое изображение при освещении в визуальной части спектра и которые не могут быть обнаружены в инфракрасной зоне.
Ирисовая печать	См. радужная печать.
Карточка	Средство, которое в соответствии с ИСО/МЭК 7810, ИСО/МЭК 7811 и ИСО 7812 используется как носитель информации.
Код страны	Двухбуквенный или трехбуквенный код, установленный согласно ИСО 3166-1, который используется для обозначения полномочного органа, выдавшего документ, или гражданства владельца документа. В документе Дос 9303 используются только трехбуквенные коды.
Контрольный номер	Номер, присваиваемый документу во время его изготовления в целях учета и обеспечения защиты.
Лазерная перфорация	Процесс, при котором текст и/или изображения (обычно изображения личности) создаются путем перфорирования основы с помощью лазера.
Лазерное гравирование	Процесс, при котором текст и изображения (обычно изображение личности) создаются в основе путем фотохимической реакции с помощью лазера.
Ламинат	Прозрачный материал, который может обладать элементами защиты, такими как оптически изменяющиеся характеристики, и который предназначен для надежного прикрепления к поверхности документа.
Линзовидный элемент	Линзовидный элемент защиты, в котором структура линз интегрирована в поверхность документа или используется в качестве устройства верификации.
Маркированные чернила	Чернила, содержащие компоненты, которые не являются естественными для МСПД веществами и которые могут быть обнаружены с помощью специального оборудования.
Машинная проверка документа	Процесс, в ходе которого используется какое-либо устройство для оказания помощи при проверке подлинности документа в части, касающейся внесенных в него данных и/или в целях защиты.
Машиносчитываемая виза (МСВ)	Виза, соответствующая спецификациям, содержащимся в части 2 документа Дос 9303. МСВ обычно наклеивается на визовую страницу паспорта.
Машиносчитываемая виза (МСВ-В) малого размера (формат В)	МСВ, соответствующая спецификациям размеров (ID-2), указанных в части 2 документа Дос 9303, и по размерам позволяющая государствам сохранять чистое место на паспортной визовой странице.

Термин	Определение
Машиносчитываемая виза (МСВ-А) полного размера (формат А)	МСВ, соответствующая спецификациям размеров, содержащимся в части 2 документа Doc 9303, полностью заполняющая визовую паспортную страницу.
Машиносчитываемая зона (МСЗ)	Зона установленного размера, выделенная на странице данных МСПД и содержащая обязательные и факультативные данные, сформатированные для машинного считывания с применением методов OCR.
Машиносчитываемый официальный проездной документ (МСОПД)	Документ, обычно в форме карточки, размеры которой приблизительно соответствуют ID-1 или ID-2, что отвечает спецификациям части 3 документа Doc 9303, который используется для пересечения международных границ при наличии соглашения между соответствующими государствами.
Машиносчитываемый паспорт (МСП)	Паспорт, соответствующий спецификациям, содержащимся в томе 1 части 1 документа Doc 9303.
Машиносчитываемый официальный проездной документ размера 1 (ПД-1)	Карточка номинальных размеров, определенных для карточки типа ID-1 (ИСО/МЭК 7810) (за исключением толщины).
Машиносчитываемый официальный проездной документ размера 2 (ПД-2)	Карточка или этикетка номинальных размеров, определенных для карточки типа ID-2 (ИСО/МЭК 7810) (за исключением толщины).
Машиносчитываемый проездной документ (МСПД).	Выдаваемый государством или организацией официальный документ, отвечающий спецификациям Doc 9303, который используется его владельцем для международных поездок (например: паспорт, виза и машиносчитываемый официальный проездной документ), и который содержит обязательные визуальные (визуально считываемые) данные и отдельные обязательные краткие данные в формате, пригодном для машинного считывания.
Металлические чернила	Чернила, по внешнему виду напоминающие металл.
Метамерические чернила	Соединение компонентов разных чернил, которые при определенных условиях (обычно при дневном свете) выглядят в одном цвете, но не соответствуют друг другу по цвету при использовании другого освещения.
Микропечать	Печатные текст или символы, размер которых менее 0,25 мм/0,7 пункта пики.
Мошенническое изменение	Изменение подлинного документа для использования лицом, не имеющим на это право, для поездки или для поездки в неразрешенный пункт назначения. Главным образом таким изменениям подвергаются биографические данные подлинного владельца, в частности, его фотография.
Накладка	Ультратонкая пленка или защитное покрытие, которое может наноситься на поверхность документа вместо ламината.

Термин	Определение
Нити	Небольшие нитеобразные частицы, заделанные в основу в процессе изготовления в целях защиты.
Номер документа	Индивидуальный номер, определяющий документ. Рекомендуется, чтобы номер документа и контрольный номер были одинаковыми.
Оптически изменяющееся устройство (OVD)	Элемент защиты, цвета или рисунок которого изменяются в зависимости от угла зрения или условий проверки.
Осязаемый элемент	Элемент поверхности, дающий отчетливое "осязание" документа.
Отпечаток пальца (отпечатки пальцев)	Одно (или несколько) видимое(ых) воспроизведение(ий) поверхности отпечатка пальца (отпечатков пальцев) владельца документа.
Паспортная карточка	Карточка размером ПД-1, которая может использоваться вместо или в дополнение к паспортной книжке и которую одно или несколько принимающих государств соглашаются принимать как паспорт.
Переменное лазерное изображение	Элемент, создаваемый гравированием или перфорацией лазером, отображающий другую информацию или изображение в зависимости от угла зрения.
Персонализация	Процесс, с помощью которого фотография, подпись и биографические данные вносятся в документ.
Планшетки	Небольшие видимые/невидимые и/или флуоресцентные пластинки, заделанные в материал документа во время его изготовления.
Подделка	Несанкционированное копирование или воспроизводство подлинного защищенного документа, осуществляемое с помощью любых средств.
Подлог	См. мошенническое изменение.
Подмена фотографии	Вид подлога, при котором фотография документа заменяется другой фотографией после того, как документ был выдан.
Поле	Часть зоны, предназначенная для размещения индивидуального элемента данных.
Приводка "с лицевой до оборотной стороны" (сквозная приводка)	Рисунок, напечатанный на обеих сторонах документа или внутренней странице МСП, который при просмотре страницы на свет образует взаимопереплетенное изображение.
Принимающее государство	Страна, к которой обращается владелец МСПД за разрешением на въезд.
Пробник	Биометрический образец зарегистрированного пользователя, чью личность требуется установить.
Проникающие номерные чернила	Чернила, содержащие цветной компонент, который проникает глубоко в основу.
Радужная (ирисовая или враскат) печать	Метод, при котором два или несколько цветов красок печатаются одновременно на одном и том же оборудовании в целях создания контролируемого слияния цветов, аналогичного эффекту радуги.

Термин	Определение
Разрешение на выдачу документа	Процесс, связанный с обеспечением безопасности, в целях принятия решения о том, может ли быть предоставлена соответствующая услуга.
Реактивные чернила	Чернила, которые содержат химические сенсibilизаторы.
Рельефный (трехмерный) рисунок (медальон)	Защитный фоновый рисунок, включающий изображение, созданное таким образом, чтобы создавалось впечатление, что данное изображение выдавлено или вдавлено на поверхности основы.
Самозванец	Лицо, которое выдает себя за другое лицо.
Сквозная привodka (присадка "с лицевой до оборотной стороны")	См. присадка "с лицевой до оборотной стороны".
Скрытое изображение	Спрятанное изображение, образуемое с помощью рельефного изображения, состоящего из линейных структур, которые варьируются по направлению и профилю, в результате чего создается скрытое изображение, появляющееся под определенными углами зрения.
Стеганография	Методы сокрытия данных в МСПД в целях подтверждения подлинности документа визуальнo или с помощью машинной проверки.
Структурный элемент	Структурный элемент в форме измеримой структуры в или на МСПД. Присутствие этой структуры может быть обнаружено и измерено детектором.
Теневое изображение	Используется как синоним "фантомного изображения": повторное изображение фотографии владельца на документе, уменьшенное по контрасту и/или насыщенности и/или в размерах.
Термоусаживаемый ламинат	Ламинат, налагаемый на МСПД путем применения температуры и давления.
Технология факультативного расширения объема данных	Бесконтактная интегральная схема, которая добавляется в проездной документ в целях увеличения объема машиночитываемых данных, хранимых в документе. В томе 2 части 3 документа Дос 9303 содержатся рекомендации по использованию этой технологии. Штрих-коды, магнитные полосы и оптическая память также являются технологиями хранения данных, но они могут использоваться государством в своих целях или согласованных на двусторонней основе целях, но глобально они не интероперабельны.
Термохромные чернила	Чернила, которые обратимо изменяют цвет, когда напечатанное изображение подвергается изменению температуры.
Удостоверяющий документ	Документ используемый для удостоверения личности владельца и органа, выдавшего документ, в который могут вноситься данные, необходимые в целях предполагаемого использования этого документа.
Ультрафиолетовая матовая основа	Основа, которая не испускает заметную флуоресценцию при освещении ультрафиолетовым светом.

Термин	Определение
Физическая защита	Диапазон мер безопасности, применяемых в процессе производства документов в целях предотвращения краж и несанкционированного доступа к данному процессу.
Флуоресцентные чернила	Чернила, содержащие вещество, которое светится при направлении на него луча света, имеющего конкретную длину волны (обычно УФ), и которое немедленно прекращает светиться после удаления источника света.
Фосфоресцентные чернила	Чернила, содержащие вещество, которое светится при освещении светом специальной длины волны; реактивное свечение остается видимым, а затем после удаления источника света постепенно исчезает.
Фотохромные чернила	Чернила, цвет которых обратимо меняется при освещении ультрафиолетовым светом.
Химические сенсibilизаторы	Защитные реагенты, предохраняющие от попыток удаления данных с помощью химического стирания, в результате которых проявляются необратимые цвета, когда в контакт с документом вступают определенные химические вещества.
Цифровой водяной знак	См. стеганография.
Чернила, меняющие цвет	Чернила, меняющие свои визуальные характеристики в зависимости от угла зрения и/или качества стимулирующего (источника) свет.
Шифрование	Действия по сокрытию информации путем использования ключа таким образом, чтобы ее не могло понять лицо, не имеющее на это право.
Эл. паспорт (эл. МСП или электронный МСП)	Машиносчитываемый паспорт (МСП), содержащий чип бесконтактной интегральной схемы (ИС), на котором хранятся данные со страницы данных МСП, биометрические данные владельца паспорта и элемент, обеспечивающий защиту данных с помощью криптографической технологии PKI, и который отвечает спецификациям части 1 документа Doc 9303.
Электронные ПД-1 или ПД-2 (эл. ПД-1 или эл. ПД-2)	ПД-1 и ПД-2, отвечающие спецификациям тома 1, части 3 документа Doc 9303, имеющие дополнительную бесконтактную интегральную микросхему, обеспечивающую возможность биометрической идентификации владельца ПД-1 или ПД-2, в соответствии со спецификациями тома 2 части 3 документа Doc 9303.
Элемент с оптически изменяющимися характеристиками (OVF)	Изображение или элемент, цвет и/или рисунок которых изменяются в зависимости от угла зрения или освещения.

I. ВВЕДЕНИЕ

Работа ИКАО в области машиносчитываемых проездных документов началась в 1968 году с момента учреждения Авиатранспортным комитетом Совета Группы экспертов по паспортным карточкам. Эта Группа получила задание разработать рекомендации для стандартной паспортной книжки или карточки, которые можно подвергать машинному считыванию в интересах ускорения процесса проверки пассажиров сотрудниками службы паспортного контроля. Группа экспертов подготовила ряд рекомендаций, включая и принятие техники оптического считывания знаков (OCR) в качестве варианта машиносчитываемой технологии, учитывая степень ее развития, рентабельность и надежность. В 1980 году разработанные Группой экспертов спецификации и инструктивный материал были опубликованы в качестве первого издания документа Doc 9303 под названием *"Паспорт с машиносчитываемыми характеристиками"*, который в качестве основы использовали для выдачи первых машиносчитываемых паспортов Австралия, Канада и Соединенные Штаты Америки.

В 1984 году ИКАО создала группу, известную в настоящее время под названием Техническая консультативная группа по машиносчитываемым проездным документам (TAG-MRTD), в состав которой вошли государственные должностные лица, специализирующиеся в области выдачи и пограничной проверки паспортов и прочих проездных документов. Она была создана для обновления и усовершенствования спецификаций, подготовленных Группой экспертов. Впоследствии круг полномочий Технической группы был расширен за счет включения сначала разработки спецификаций машиносчитываемых виз, а позднее – спецификаций машиносчитываемых карточек, которые могут использоваться в качестве официальных проездных документов. Документ Doc 9303 в настоящее время публикуется отдельными частями, по одной на каждый тип документа.

В 1998 году Рабочая группа по новым технологиям Группы TAG-MRTD приступила к работе над созданием наиболее эффективной системы биометрической идентификации и связанных с ней средств хранения данных для использования при применении МСПД, особенно в части, касающейся выдачи документов и решения иммиграционных вопросов. К тому времени, когда события 11 сентября 2001 года заставили государства придавать большее значение обеспечению защиты проездного документа и идентификации его владельца, основной объем данной работы был выполнен. Работа была быстро завершена и одобрена Группой TAG-MRTD и Авиатранспортным комитетом. Ее результаты публикуются в качестве стандарта в томе 2 части 1 шестого издания документа Doc 9303.

Документы, указанные в части 3 документа Doc 9303, предназначены для использования в качестве альтернативного паспортной книжке документа, позволяющего его владельцу пересекать международные границы. Соответственно, в настоящем третьем издании части 3 Doc 9303 обновляются и изменяются спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов аналогично стандарту паспортной книжки, содержащемуся в шестом издании части 1 Doc 9303.

ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ

Ведущая роль ИКАО

Инициатива ИКАО по разработке стандартных спецификаций паспортов и других проездных документов следовала традиции конференций по паспортным вопросам, проводимых Лигой Наций в

20-х годах, и работе преемника Лиги Наций – Организации Объединенных Наций. Полномочия ИКАО по сохранению ведущей роли в этой области вытекают из Конвенции о международной гражданской авиации (Чикагской конвенции), которая охватывает обширный спектр требований, выполняемых в целях обеспечения эффективного и упорядоченного производства полетов гражданской авиации, включая положения о проверке пассажиров при прохождении пограничного контроля, а именно:

- a) требование о том, чтобы авиапассажиры и экипажи воздушных судов соблюдали иммиграционные правила и правила паспортного контроля (статья 13);
- b) требование о том, чтобы государства упрощали формальности пограничной проверки и предотвращали не вызванные необходимостью задержки (статья 22);
- c) требование о том, чтобы государства сотрудничали в решении этих вопросов (статья 23); и
- d) требование о том, чтобы государства разрабатывали и принимали международные стандартные процедуры иммиграционной и таможенной проверки (статья 37(j)).

В соответствии с этим мандатом ИКАО разрабатывает и поддерживает на уровне современных требований международные стандарты Приложения 9 (*Упрощение формальностей*) к Чикагской конвенции и следит за выполнением их Договаривающимися государствами. При разработке таких стандартов основной предпосылкой является положение о том, что если полномочным государственным органам надлежит упрощать формальности проверки подавляющего большинства авиапассажиров, то эти полномочные органы должны быть в достаточной степени уверены в надежности проездных документов и в эффективности процедур проверки. Подготовка стандартных спецификаций проездных документов и содержащихся в них данных направлена на создание такой уверенности.

В 2004 году Ассамблея ИКАО подтвердила, что совместная разработка спецификаций в целях повышения защиты и целостности проездных документов должна осуществляться Организацией в первоочередном порядке. В число консультантов Группы TAG-MRTD помимо Международной организации по стандартизации (ИСО) входят специалисты Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА), Международного совета аэропортов (МСА) и Международной организации уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ).

Относительные расходы и преимущества использования машиносчитываемых проездных документов

Опыт выдачи машиносчитываемых паспортов в соответствии с техническими спецификациями части 1 документа Doc 9303 свидетельствует о том, что расходы на выпуск МСПД могут не превышать расходы на выпуск обычных документов, однако при внедрении средств биометрической идентификации и хранения электронных данных на документах эти расходы будут выше. В связи с ростом объема воздушных перевозок все большее число государств работают над тем, как рационализировать свои процедуры проверки, используя для этого компьютеризированные базы данных и электронный обмен данными, и МСПД играют главную роль в создании такой современной, отвечающей существующим потребностям, системы. Разработка оборудования для считывания документов и получения доступа к базам данных может потребовать существенного инвестирования средств, хотя вполне можно ожидать, что эти средства будут возмещены за счет улучшения системы безопасности, ускорения и повышения точности проверки, обеспечиваемые такими системами. Использование МСПД в автоматизированных системах проверки также позволит государствам отказаться от использования таких бумажных документов, как пассажирские ведомости и регистрационные карточки при прилете и вылете, и устранить административные расходы, связанные с выполнением соответствующих неавтоматизированных процедур.

Практическое использование

Базовый машиносчитываемый проездной документ со средствами OCR предназначен как для визуального, так и машинного считывания. Это очень важная особенность, так как переход к использованию проездных документов в машиносчитываемом формате может осуществляться только постепенно, по мере истечения срока действия имеющихся на руках проездных документов, в то время когда продлевается срок их действия или они повторно выдаются, и, кроме того, средства машинного считывания на пограничных пунктах устанавливаются постепенно, в зависимости от объема перевозок. В настоящем третьем издании части 3 документа Дос 9303 в целях будущей глобальной интероперабельности определяется одна дополнительная технология машинного считывания, которая будет вводиться в различные проездные документы на факультативной основе; однако в усовершенствованных таким образом документах OCR останется базовой технологией, считающейся обязательной для обеспечения глобальной интероперабельности.

Государства – члены ИКАО признали, что стандартизация является необходимостью и что выгоды принятия стандартных форматов паспортов и других проездных документов, указанных в документе Дос 9303, не ограничиваются очевидными преимуществами, которые получают государства, имеющие устройства машинного считывания и базы данных, используемые в автоматизированных системах проверки. На практике физические характеристики самих документов и их элементы защиты данных надежно предохраняют от возможности изменения, подлога или подделки документов. Кроме того, принятие стандартного формата визуальной зоны МСПД упрощает проведение проверок сотрудниками авиакомпаний и государственных органов, и в результате ускоряется процесс оформления пассажиров, не представляющих опасности, легче выявляются проблемные ситуации и улучшается положение дел с соблюдением правопорядка. Факультативное введение биометрической идентификации с помощью данных, хранящихся на бесконтактной интегральной схеме, позволит повысить безопасность и защищенность от мошенничества и тем самым облегчит законному владельцу документа получение виз для поездок и прохождение через системы пограничного контроля.

Утверждение ИСО

Разделы технических спецификаций части 1, части 2 и части 3 документа Дос 9303 были утверждены Международной организацией по стандартизации (ИСО) в качестве стандартов ИСО 7501-1, 7501-2 и 7501-3 соответственно. Их утверждение позволило Группе TAG-MRTD использовать в своей работе под эгидой ИСО механизм связи, с помощью которого она получает от изготовителей проездных документов и считывающих устройств технические и конструктивные рекомендации, координируя таким образом разработку документа Дос 9303 с соответствующими стандартами ИСО. Благодаря этим рабочим отношениям спецификации ИКАО получили и, как ожидается, будут и впредь получать статус международных стандартов на основе упрощенной процедуры, установленной ИСО.

Механизм связи с ИСО успешно применялся не только для утверждения новых спецификаций проездных документов в качестве стандартов ИСО, но и для утверждения поправок к спецификациям. Поэтому последующие варианты пересмотренных частей 1, 2 и 3 документа Дос 9303 будут передаваться для утверждения ИСО в соответствии с установленным ранее порядком.

II. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ: ССЫЛКИ

Сфера применения

1. В томе 1 части 3 документа Дос 9303 содержатся спецификации машиночитываемых официальных проездных документов (МСОПД), обеспечивающие глобальный обмен данными с использованием средств как визуального (считывание оператором), так и машинного считывания (оптическое распознавание знаков). Эти спецификации служат основой стандартов идентификационных документов, которые могут, в тех случаях, когда одно государство или его организация выдает их, а другое принимающее государство признает их, использоваться в поездках в качестве документов для пересечения границы. МСОПД, как минимум, должен содержать указанные в настоящем томе обязательные данные в предписанном стандартном формате. Этот том также содержит спецификации, предусматривающие обязательное и дискреционное включение элементов защиты. Спецификации из части 3 могут использоваться государством или организацией для выдачи машиночитываемого паспорта в формате карточки размера 1. В совокупности спецификации настоящего тома и тома 2 части 3 допускают дискреционное включение дополнительных средств хранения электронных данных в дополнение к машиночитываемой зоне, главным образом для обеспечения подтверждения личности владельца МСП с помощью закодированных биометрических данных.

Примечание относительно Дополнения

2. ИКАО будет периодически выпускать "Дополнение к документу Дос 9303". Дополнение будет содержать информацию, предназначенную для пояснения, развития или уточнения материалов по вопросам, касающимся стандартов проездных документов, а также для исправления ошибок, выявленных в ходе внедрения. Предполагается, что содержащаяся в Дополнении информация расширит существующий инструктивный материал документа Дос 9303, а также технических докладов, выпущенных ИКАО. Дополнение будет выпускаться на постоянной и последовательной основе.

Спецификации документа Дос 9303 следует всегда рассматривать вместе с дополнительной информацией, содержащейся в последнем выпуске Дополнения, которое будет размещаться на веб-сайте ИКАО www.icao.int/mrtd.

Ссылки нормативного характера

3. Часть 3 документа Дос 9303 состоит из некоторых положений указанных ниже международных стандартов, ссылки на которые приводятся в данном тексте. В случае различий между спецификациями, содержащимися в части 3, и стандартами, на которые сделаны ссылки, и в целях согласования конкретных структурных требований к машиночитываемым официальным проездным документам предпочтение следует отдавать спецификациям, изложенным в настоящем документе.

ИСО 1073-2: 1976 *Наборы буквенно-цифровых знаков для оптического распознавания. Часть 2. Набор знаков OCR-B. Формы и размеры печатного изображения.*

ИСО 1831:	1980	Спецификации на распечатки для оптического распознавания знаков.
ИСО 3166-1:	2006	Коды для представления названий стран и единиц их административно-территориального деления. Часть 1. Коды стран.
ИСО/МЭК 7810:	2003	Карточки идентификационные. Физические характеристики.
ИСО/МЭК 7816-2:	2007	Карточки идентификационные. Контактные карточки на интегральных схемах. Часть 2. Карточки с контактами. Размеры и расположение контактов.
ИСО 8601:	2004	Элементы данных и форматы для обмена информацией. Обмен информацией. Представление дат и времени.

Примечание. Дата обозначает самое последнее издание стандарта на момент опубликования. В данном документе далее будут указываться стандарты ИСО без ссылки на год.

Общее примечание. Используемые в данных спецификациях обозначения десятичных дробей соответствуют практике ИКАО. Практика ИСО заключается в использовании точки (.), отделяющей десятичную дробь от целого числа, в английских единицах измерения и запятой (,) в метрических измерениях.

Технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов

4. Технические спецификации неэлектронных машиносчитываемых проездных документов (ПД-1 и ПД-2) изложены в следующих четырех разделах:

Раздел III. Технические спецификации элементов защиты, включаемые в МСОПД во время изготовления и персонализации, включая спецификации обеспечения безопасности помещений, в которых выполняются такие операции, в дополнение к методам обеспечения безопасности при проверке и выдаче документов.

Раздел IV. Технические спецификации, применимые к машиносчитываемым официальным проездным документам обоих размеров.

Раздел V. Дополнительные технические спецификации, применимые к машиносчитываемому проездному документу меньшего размера (ПД-1).

Раздел VI. Дополнительные технические спецификации, применимые к машиносчитываемому проездному документу большего размера (ПД-2).

В разделах III–VI есть добавления, которые являются частью спецификаций части 3 документа Дос 9303. Если такое добавление является "нормативным", то соблюдение его положений обязательно. Если такое добавление является "информативным", то его содержание представлено для сведения или служит рекомендацией хорошей практики, но не носит обязательного характера.

В отдельном томе 2 части 3 документа Дос 9303 содержатся дополнительные спецификации, которые необходимы государству, выдающему глобальный интероперабельный электронный машиносчитываемый официальный документ удостоверения личности, включающий элементы биометрической идентификации.

III. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ РАЗРАБОТКИ, ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ВЫДАЧИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Сфера применения

1. В настоящем разделе содержатся обязательные и факультативные спецификации в отношении мер предосторожности, которые должны приниматься государством выдачи в целях обеспечения защиты своего МСОПД и средств идентификации законного владельца МСОПД от актов мошенничества. Кроме того, приводятся обязательные и факультативные спецификации для физических средств охраны помещений, где изготавливаются и персонализируются паспорта, и для проверки персонала, осуществляющего эти операции.

Защита МСОПД и безопасность его персонализации

2. МСОПД и метод его персонализации должны разрабатываться с учетом необходимости принятия мер защиты в целях предохранения документа от актов мошенничества в течение срока его действия. Способы мошенничества можно классифицировать следующим образом:

2.1 *Подделка.* Изготовление всего документа (полностью или его части) похожим на подлинный МСОПД в целях его использования как подлинного. Подделки могут производиться путем дублирования или имитирования подлинного метода изготовления и используемых в нем материалов или путем применения техники копирования.

2.2 *Мошенническое изменение, также именуется подлогом.* Изменение подлинного документа в попытке сделать его пригодным для использования для совершения поездки не имеющим на это право лицом или в не разрешенный пункт назначения. Основным предметом такого изменения являются биографические данные истинного владельца, и в частности фотография.

2.3 Существуют установленные методы обеспечения защиты от обоих видов мошенничества. Они предполагают использование труднодоступных материалов в сочетании с узкоспециализированными системами проектирования и процессами изготовления, требующими специального оборудования и экспертных знаний. В добавлении 1 к настоящему разделу указаны некоторые из известных в настоящее время методов обеспечения защиты МСОПД, позволяющие сотруднику, производящему досмотр, обнаруживать подделку или обманным образом измененный документ либо визуально, либо с помощью простых приспособлений, таких как увеличительное стекло или лампа ультрафиолетового излучения.

2.4 Во всех МСОПД, соответствующих части 3 документа Дос 9303, должны использоваться конкретные базовые элементы защиты, указанные в таблице III-1 добавления 1.

Машинная проверка документов

3. Государство выдачи может пожелать включить в свой МСОПД один или несколько элементов защиты, требующих использования детекторного оборудования для обнаружения или проверки их присутствия в пределах нормального времени прохождения иммиграционного контроля. В пп. 3.1–3.3 указаны три вида таких элементов. В части 3 документа Дос 9303 ни один элемент не

определяется в качестве средства глобально интероперабельной машинной проверки документов, поскольку повсеместное использование одного элемента делает этот элемент крайне уязвимым к актам мошенничества. По размерам элементы могут варьироваться от менее 1 мм² (0,04 дюйма²) до всей площади документа. Если занимаемая площадь меньше площади МСОПД, в данном документе (в добавлении 2 к разделу III) рекомендуются предпочтительные места расположения двух или трех видов элементов. Таким образом, государства могут не выбирать или выбрать один или несколько проверяемых с помощью машины элементов для содействия процессу верификации документов, однако такой(ие) элемент(ы) будет(ут) предназначен(ы) для их собственного или согласованного на двусторонней основе использования.

3.1 *Вещественные элементы.* Вещественный элемент представляет собой материал, включаемый в МСОПД, который обычно не присутствует в нем и наличие которого не очевидно при визуальной проверке. Присутствие материала может быть обнаружено по наличию и масштабу проявления соответствующих свойств добавленного вещества. В добавлении 2 к настоящему разделу приводится информация о некоторых существующих веществах.

3.2 *Структурные элементы.* Структурный элемент в форме измеримой структуры в или на страницу данных МСОПД. Присутствие структуры может быть обнаружено и измерено детектором. В добавлении 2 приводится информация о некоторых существующих в настоящее время структурах.

3.3 *Информативные элементы.* Информативный элемент предполагает включение закодированной информации в данные документа или структуру изображения, обычно в персональные данные, и в частности в фотографию. В данном контексте термин "стеганография" означает особый класс информативных элементов, имеющих, как правило, форму цифровой информации, которая скрывается внутри изображения, обычно либо на персональной фотографии, либо на напечатанном фоне с защитой от подделок. Скрытое изображение можно сделать видимым, используя соответствующее приспособление, которое может быть встроено в устройство для считывания паспорта. Скрытое изображение может содержать такие данные, как имя владельца или номер паспорта, которые могут считываться сотрудниками иммиграционной службы с помощью детектора. В более сложных формах объем хранимых данных может быть значительным, и эта информация может проверяться путем электронного сравнения с данными, хранящимися на бесконтактной интегральной схеме. В добавлении 2 приводится информация о некоторых существующих в настоящее время методах.

Охрана мест изготовления и выдачи МСОПД

4. Государство, выдающее МСОПД, обеспечивает соответствующую охрану помещений, в которых печатаются, скрепляются, персонализируются и выдаются МСОПД, а также соответствующую проверку благонадежности персонала, занимающегося этим. Соответствующая охрана обеспечивается также при перевозке МСОПД из одного объекта на другой и при доставке владельцу МСОПД. В добавлении 3 к настоящему разделу приведены рекомендации относительно способов выполнения этих требований.

Предоставление информации о новых МСОПД

5. Государству, приступившему к выпуску МСОПД нового вида, рекомендуется информировать все другие государства об особенностях нового МСОПД, в том числе о замененных элементах защиты, желательно путем предоставления ведомству принимающего государства, отвечающему за верификацию подлинности таких документов, персонализированных образцов для использования в качестве эталонов. Такие образцы следует направлять в установленные контактные пункты по согласованию с принимающими государствами.

Предоставление информации об утерянных или похищенных МПОСД

6. Государствам следует в надлежащее время и в соответствии с согласованными процедурами направлять конкретную информацию об утерянных или похищенных МСОПД (например, номера МСОПД) в центральную базу данных, управляемую ИНТЕРПОЛом. Это включает сведения о любых неперсонализированных МСОПД, которые могли быть похищены на объекте, где они изготавливаются или выдаются, или во время перевозки.

ИНФОРМАТИВНОЕ ДОБАВЛЕНИЕ 1 К РАЗДЕЛУ III

СТАНДАРТЫ ЗАЩИТЫ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

1. Сфера применения

1.1 В настоящем добавлении содержатся минимальные спецификации в отношении усиления защиты официальных машиносчитываемых проездных документов размера 1 и размера 2. В нем также приведены рекомендации о методах, позволяющих обеспечить уровень защиты выше установленного минимума. Данные рекомендации охватывают вопросы защиты материалов, используемых при изготовлении документов, применяемые методы печатания с защитой от подделок и копирования и процессы, используемые для производства бланков документов. Кроме того, рассматриваются аспекты защиты, относящиеся к процессам построения изображения и отделочным процессам, связанным с персонализацией, а также к защите биографических данных в документе. Государствам, еще не выдающим машиносчитываемые проездные документы, также следует ознакомиться с этим добавлением.

2. Введение

2.1 Исторически сложилось так, что документ Дос 9303 не содержал рекомендаций относительно конкретных элементов защиты, подлежащих включению в проездные документы. Каждое государство выдачи могло включать такие средства защиты, какие оно считало подходящими для защиты своих национальных проездных документов от подделки, подлога и прочих форм мошенничества, при условии невключения ничего, что могло бы негативно сказаться на возможности машинного считывания методом OCR.

2.2 Рост международной преступности и незаконной иммиграции вызвал серьезную обеспокоенность по поводу защиты проездных документов и потребовал выработки рекомендаций относительно того, что можно сделать для повышения их защищенности от мошенничества или злоупотребления.

2.3 Исходя из этой необходимости, технические эксперты ИКАО приняли решение о целесообразности опубликования ряда "рекомендуемых минимальных стандартов защиты" в качестве руководства для всех государств, выдающих машиносчитываемые проездные документы. В дополнение к минимальным стандартам было предложено подготовить рекомендации о применении факультативных методов, позволяющих повысить уровень защиты от мошенничества. В настоящем добавлении описываются меры безопасности, которые надлежит принимать в рамках структуры МСОПД и на объектах, где они изготавливаются. В добавлении 2 описываются меры безопасности, принимаемые в целях обеспечения защиты операций, связанных с персонализацией, и охраны документов при перевозке. В добавлении 3 описываются факультативные средства достижения цели машинной проверки документов.

2.4 В настоящем добавлении перечислены угрозы целостности проездных документов, которым часто подвергаются эти документы, и ответные меры, которые могут приниматься для защиты этих документов и связанных с ними систем персонализации. Перечисляемые элементы и/или методы защиты, предохраняющие от этих угроз, подразделяются на: 1) базовые элементы и/или методы защиты, считающиеся необходимыми, и 2) дополнительные элементы и/или методы,

из которых государствам предлагается выбирать те, которые рекомендуются для повышения уровня защиты. При таком подходе понимается, что элемент или метод, который может быть необходим для защиты документов одного государства, может оказаться излишним или маловажным для другого государства, использующего иные системы изготовления. Поэтому намеченный подход, позволяющий государствам делать выбор среди разных систем документов (печатные документы, пластиковые карточки и т. д.) и определять сочетания элементов и/или методов защиты, наиболее отвечающих их конкретным потребностям, является более предпочтительным, чем принцип "уровнировки". Однако, чтобы обеспечить выбор сбалансированного ряда элементов и/или методов защиты, каждому государству необходимо провести оценку своих национальных проездных документов с точки зрения риска для определения наиболее уязвимых аспектов и подобрать дополнительные элементы и/или методы, оптимально решающие эти конкретные проблемы.

2.5 Цель рекомендаций настоящего добавления заключается в улучшении защиты машиночитываемых проездных документов во всем мире путем определения базового уровня для государств выдачи. Ничто в этих рекомендациях не препятствует и не мешает государству внедрять дополнительные, более совершенные элементы защиты по своему усмотрению в целях достижения более высокого стандарта защиты по сравнению с минимальными рекомендуемыми элементами и методами, приведенными в настоящем добавлении.

2.6 В добавление включена сводная таблица с перечнем типичных угроз, связанных с нарушением целостности проездных документов, а также некоторых элементов и методов защиты, которые могут помочь предохраниться от этих угроз.

2.7 В начале этого документа приводится глоссарий технических терминов.

3. Основные принципы

3.1 Производство МСОПД, включая их персонализацию, должно осуществляться в безопасных и контролируемых условиях с осуществлением на месте соответствующих мер безопасности в целях защиты помещений от несанкционированного доступа. Если процесс персонализации является децентрализованным или если персонализация осуществляется в месте, географически отдаленном от места, где изготавливаются бланки проездных документов, следует принимать необходимые меры предосторожности при перевозке бланков документов и любых нуждающихся в защите материалов в целях обеспечения их безопасности в пути.

3.2 Должна обеспечиваться полная отчетность по всем материалам защиты, используемым при производстве как качественных, так и бракованных проездных документов, а также полная выверка на каждом этапе процесса производства с ведением регистрационных записей в целях учета всех используемых материалов. Контрольный журнал должен вестись на достаточном уровне детализации для учета каждой единицы материала, используемого при производстве, и должен подвергаться независимой проверке лицами, непосредственно не участвующими в производстве документов. Следует хранить заверенные записи учета всех уничтожаемых материалов защиты и бракованных документов.

3.3 Используемые в производстве проездных документов материалы должны быть контролируемых видов и приобретаться только у добросовестных поставщиков материалов, используемых для защиты. Следует использовать материалы ограниченного применения, что обеспечивает высокую степень защиты, и не использовать материалы, общедоступные на открытом рынке.

3.4 При создании защитной основы не должно быть исключительной зависимости от использования общедоступных пакетов программного обеспечения графического дизайна. Однако такие пакеты программного обеспечения могут использоваться совместно со специальной программой защиты дизайна.

3.5 В проездные документы должны включаться элементы и/или методы защиты в целях предохранения от незаконного изготовления, несанкционированного изменения и других форм подделок. В дополнение к элементам, включенным для защиты чистых бланков документов от подлогов и подделок, особое внимание должно уделяться защите биографических данных от удаления или замены. Проездной документ должен включать достаточное количество элементов и/или методов защиты, чтобы можно было обнаружить любую попытку его подделывания.

3.6 Должен быть обеспечен надлежащий выбор элементов, материалов и методов защиты в целях обеспечения полной совместимости и защиты в течение срока действия документа.

3.7 Хотя данное добавление в основном касается элементов защиты, которые помогают обеспечить защиту проездных документов от подлога и мошеннической подмены, имеется другой вид элементов защиты, которые включают скрытые (секретные) элементы, предназначенные для опознавания либо путем проведения судебной экспертизы, либо с помощью специального оборудования верификации. Несомненно, что знать конкретные материалы и структуру таких элементов должно весьма ограниченное число людей, которым это полагается в силу служебной необходимости. Цель этих элементов заключается не в предотвращении подлога, а в подтверждении аутентичности документов, когда требуется неоспоримое доказательство их аутентичности (например, в суде). Все проездные документы должны содержать, по крайней мере, один скрытый элемент защиты в качестве основного.

4. Основные угрозы защищенности проездных документов

4.1 Приведенные ниже угрозы целостности документов, перечисленные не в порядке их значения, представляют собой способы мошенничества в отношении документа, его выдачи и применения:

- подделка всего проездного документа;
- подмена фотографии;
- изъятие/замена текста в визуальной или машиносчитываемой зоне МСОПД;
- создание фальшивого документа или его частей с использованием материалов, взятых из законных документов;
- кража подлинных бланков документов;
- выдача себя за другое лицо (вымышленная личность с использованием подлинного МСОПД).

4.2 В целях обеспечения защиты от этих и других угроз проездной документ должен содержать ряд элементов и методов защиты, объединенных соответствующим образом внутри документа. Хотя некоторые элементы могут обеспечивать защиту от нескольких видов угроз, ни один из элементов не может обеспечить защиту от всех этих видов. Аналогичным образом ни один элемент защиты не обладает 100-процентной эффективностью в устранении какой-либо одной категории угрозы. Наилучшая защита обеспечивается путем использования сбалансированного набора элементов и методов, сочетающих различные виды защиты документа, объединенные в целях сдерживания или выявления актов мошенничества.

5. Элементы и методы защиты

В приведенных ниже разделах элементы и методы защиты и другие меры защиты описываются в соответствии с этапами изготовления и процесса персонализации и создания компонентов проездного документа в отношении: 1) материалов основы; 2) печатания с защитой от подделок; 3) защиты от копирования и 4) методов персонализации. Государствам выдачи рекомендуется использовать все основные элементы/меры и подбирать ряд дополнительных элементов/мер из соответствующего перечня, предварительно проведя всеобъемлющую оценку риска, связанного с их проездными документами. Если не указано иное, то можно считать, что

элементы защиты применяются ко всем частям проездного документа. При этом необходимо проявлять осторожность, чтобы эти элементы не мешали машинному считыванию проездного документа.

5.1 Материалы, используемые для изготовления ПД-1 или ПД-2

5.1.1 Для изготовления ПД-1 или ПД-2 может использоваться бумага и/или пластик

Основные элементы:

- пластик или бумага, используемые для изготовления карточки, должны поглощать УФ-лучи или иметь поверхность с контролируемой реакцией на УФ-лучи, которая при освещении УФ-лучами вызывает флуоресцентное свечение, отличающееся по цвету от голубого, используемого в большинстве доступных флуоресцентных материалов;
- если основным материалом служит бумага, то желательно, чтобы на ней был водяной знак, включающий два или более серых уровней, предпочтительно в присадке с напечатанным рисунком;

Дополнительные элементы:

- невидимые флуоресцентные волокна и/или планшетки в основе или ламинате;
- видимые (флуоресцентные) волокна и/или планшетки¹;
- защитная нить в структуре карточки. Эта нить может обладать термохромными, фотохромными и оптически изменяющимися или магнитными характеристиками¹;
- осязаемая внешняя поверхность карточки.

Примечание. Если в качестве материала основы МСОПД используется только пластик, то, как правило, невозможно включать многие элементы защиты, которые обычно имеются в бумажной основе. В таких случаях предусматривается включение факультативных элементов защиты, среди которых дополнительные впечатываемые элементы защиты, улучшенные методы персонализации и/или использование элементов с оптически изменяющимися характеристиками.

5.2 Защитная печать

5.2.1 Печатание фона и текста

Основные элементы:

- двухцветный гильошированный узор защитного фона²;

1. Использование этих элементов не должно препятствовать машинному считыванию документа в диапазоне спектра В-900 или четкому восприятию фотографии, подписи или других биографических данных в визуальной зоне.

2. Если гильошированный узор создан на компьютере, то воспроизводимое на документе изображение должно быть таковым, чтобы нельзя было обнаружить наличие структуры элементов изображения. Узоры могут изображаться в качестве позитивных изображений, когда линии изображения выступают с белыми пробелами между ними, либо в качестве негативных изображений, когда линии изображений выступают белым цветом с напечатанными между ними пробелами. Двухцветное гильоширование является рисунком, включающим гильошированные узоры, создаваемые путем наложения двух элементов гильоширования, воспроизводимых контрастными цветами.

- радужная печать;
- антисканерный узор;
- микропечатный текст;

Дополнительные элементы:

- двухслойный защитный узор;
- элемент рельефного (трехмерного) рисунка;
- намеренная ошибка (например, орфографическая), включенная в микропечатный текст;

5.2.2 Чернила

Основные элементы:

- ультрафиолетовые флуоресцентные чернила (видимые и/или невидимые) на обеих сторонах документа;

Дополнительные элементы:

- чернила с изменяющимися оптическими свойствами;
- металлические чернила;
- метамерные чернила;
- инфракрасные пропадающие чернила;
- термохромные чернила;
- фотохромные чернила;
- инфракрасные флуоресцентные чернила;
- фосфоресцирующие чернила;
- маркированные чернила.

5.2.3 Нумерация

Присвоенный только данному документу номер наносится на сторону МСОПД с биографическими данными. Номер желательно наносить во время изготовления карточки, хотя его можно наносить и на более позднем этапе, используя такой же метод, как и применяемый для нанесения биографических данных. Последний вариант обеспечивает меньший уровень защиты, так как документ не идентифицируется до тех пор, пока не будет персонализирован.

5.2.4 Специальные меры защиты при использовании пластиковых карточек

Если проездной документ изготавливается полностью из пластика, то используются элементы защиты с оптически изменяющимися характеристиками, которые при изменении угла

зрения дают другое изображение. Такие элементы могут быть в форме скрытого изображения, линзовидного элемента, изменяющих цвет чернил или дифракционных элементов изображения с оптически изменяющимися характеристиками.

5.3 Защита от копирования

5.3.1 Необходимость в защите от копирования

- Современное состояние разработки широко распространенных методов цифрового воспроизведения и вытекающие отсюда возможности подделки означают, что необходимы высококачественные элементы защиты в форме элементов с оптически изменяющимися характеристиками или других эквивалентных устройств в целях защиты от копирования и сканирования. Необходимо сделать упор на защиту страницы биографических данных, основанную на применении специализированной сложной технологии оптически изменяющихся характеристик, или иных эквивалентных устройств, дополняющих другие методы защиты.
- Надлежащее включение компонентов с оптически изменяющимися характеристиками или других эквивалентных устройств в многослойную структуру страницы биографических данных должно также обеспечивать защиту данных от мошеннической подделки. Компоненты с оптически изменяющимися характеристиками и все соответствующие материалы защиты, используемые для создания многослойной структуры, также должны быть защищены от подлога.

5.3.2 Методы защиты от копирования

- С соблюдением минимальных рекомендаций, приведенных в пп. 5.4.3 и 5.4.4 в отношении необходимости ламинирования, следует использовать элементы с оптически изменяющимися характеристиками на стороне биографических данных в качестве *основного элемента* ПД-1 и ПД-2.
- Независимо от того, защищен ли МСОПД ламинатом или накладкой, в его структуру следует вносить один или несколько элементов с оптически изменяющимися характеристиками (предпочтительно на основе дифракционной структуры). Такие элементы не должны влиять на разборчивость внесенных данных. Дифракционный элемент с оптически изменяющимися характеристиками рекомендуется включать в целях повышения уровня защиты от копирования.
- Вместо элемента с оптически изменяющимися характеристиками могут использоваться устройства, обеспечивающие эквивалентный уровень защиты.

5.4 Методы персонализации

5.4.1 Персонализация документа

Процесс, с помощью которого фотография, подпись и/или другие биографические данные, относящиеся к владельцу документа, вносятся в проездной документ. Эти данные содержат подробные сведения о личности владельца и представляют исключительно высокий риск в отношении мошеннической подделки. Одним из наиболее частых видов подделки документов является изъятие фотографии из украденного или незаконно полученного проездного документа и подмена ее фотографией другого лица. Документы с наклеиваемой фотографией владельца особенно подвержены подмене фотографии. Поэтому не рекомендуется использовать данный метод.

5.4.2 Защита от изменения

В целях обеспечения надлежащей защиты данных от попыток подделки биографические данные, включая фотографию, подпись и основные данные о выдаче, необходимо вносить в основной материал документа. Для подготовки документа таким способом существует целый ряд технических приемов, включая следующие (приведены не в порядке их значения):

- электрофотографическая печать (например, лазерная печать);
- термопереносная печать;
- струйная печать;
- фотографические процессы;
- лазерное гравирование.

Рекомендуется, чтобы любое стандартное оборудование, используемое для печати персональных данных, модифицировалось таким образом, чтобы в документ вносился один или несколько уникальных защитных элементов, к которым не имеет доступа широкая публика (например, тип "рубленного шрифта") или материалы, используемые с оборудованием, например чернила, были единственными в своем роде, и их легко можно было опознать как продукт только этого процесса.

5.4.3 Выбор системы документа

Решать вопрос о выборе конкретной технологии должны отдельные государства, выдающие такие документы, и это будет зависеть от ряда факторов, таких как объем изготавливаемых проездных документов, структура документа и будет ли документ заполняться персональными данными в процессе изготовления документа или после того, как МСОПД будет составлен. Независимо от выбранного метода необходимо принять меры предосторожности в целях защиты персональных данных от подделки, например, путем использования ламината или наклейки, или путем нанесения персональных данных в материал основы.

5.4.4 Защита от подмены фотографии и изменения данных на ПД-1 и ПД-2

Основные элементы:

- нанесение фотографии и всех биографических данных путем включения их в структуру МСОПД;
- фоновое гильоширование или другие печатные элементы защиты, перекрывающие зону фотографии;
- прочно закрепленные или позволяющие легко опознать нарушение ламинат или наклейки, или комбинации технологии формирования изображений и структуры документа, обеспечивающие одинаковый уровень защищенности от подмены фотографии и других биографических данных.

Дополнительные элементы:

- элемент с оптически изменяющимися характеристиками, налагаемый на фотографию (но не делающий ее нечеткой);
- стеганографические элементы, включенные в документ;
- второе изображение фотографии владельца (напечатанное и/или перфорированное);
- дублирующая информация в машиночитываемой форме, внесенная с помощью одного из методов факультативного расширения объема данных (например, бесконтактная интегральная схема);
- поддающийся машинной верификации биометрический элемент.

6. Процедуры выдачи и проверки документов

6.1 В настоящем разделе идет речь о процессах, применяемых государством для определения права отдельных лиц на получение проездного документа для прохождения иммиграционного и пограничного контроля, в ходе которого проводится проверка документа и устанавливается личность человека, представившего его. Хотя это не касается чисто защиты документа, тем не менее они имеют фундаментальное значение для обеспечения общей безопасности системы документов и поэтому включены сюда для полноты картины. В разделе 4 настоящего добавления такие угрозы характеризуются как угрозы со стороны самозванцев. В этом контексте самозванец является лицом, которое обращается за получением проездного документа на чью-то фамилию или которое использует чужой документ и изменяет свою внешность, чтобы выдавать себя за другого человека. Эта проблема однозначно вызывает большую озабоченность, так как в обоих случаях она связана с мошенническим использованием подлинных, а не фальсифицированных или подложных документов. Предотвращать и бороться с таким видом мошенничества довольно трудно, и это требует принятия различных мер обеспечения безопасности и проведения проверок в целях защиты и установления подлинности документа. С этой целью принимаются следующие меры:

Основные меры:

- подлинные портретные фотографии и все портретные изображения в цифровой форме должны быть точным изображением законного владельца, а размеры изображения должны быть такими, как указано в добавлении 5 к разделу IV;
- репродукции портрета и подписи владельца должны быть точным изображением оригиналов, и если подпись уменьшается по размеру, чтобы соответствовать размерам поля биографических данных, то воспроизведенное таким образом изображение должно быть не менее 50 % от оригинала, как указано в п. 3.3 раздела V (ПД-1) и п. 3.3 раздела VI (ПД-2);
- обучение пограничных инспекторов методам обнаружения;
- тщательная проверка и перекрестное сопоставление подтверждающих идентификационных документов перед выдачей проездного документа;
- введение базы данных всех выданных в государстве документов наряду с проведением соответствующих поисков и сопоставлений, если это разрешено национальным законодательством;

- введение базы данных о всех утерянных, украденных, дефективных или других документов и материалов, вызывающих озабоченность с точки зрения безопасности, и возможность проведения соответствующих поисков и сопоставлений.

Факультативные дополнительные меры:

- включение поддающегося машинной проверке биометрического элемента, связывающего документ с его законным владельцем;
- двусторонние и многосторонние соглашения между государствами об обмене информацией о подозрительных пассажирах/документах, если это разрешено национальным законодательством;
- подробное описание в контрольном журнале личности заявителя;
- ведение документации и возможность проведения допросов в "местах въезда" с доступом к форме заявки, фотографии и подтверждающих личность документам, если это разрешено.

6.2 Другие вопросы, связанные с безопасностью

В дополнение к описанным выше элементам защиты определенную роль в обеспечении общей защиты документа также играют следующие факторы, связанные с производством и конфигурацией дорожных документов. Настоящий раздел добавления призван служить руководством для государств по этому вопросу.

6.2.1 Защита от краж и злоумышленного использования бланков подлинных документов или компонентов документа

Наиболее эффективный метод защиты от незаконного изготовления документов из украденных бланков заключается в централизации процесса выдачи документов. В тех случаях, когда проездные документы продолжают выдаваться на региональной или децентрализованной основе, следует принимать надлежащие меры, с точки зрения методов материально-технического обеспечения, административного управления и персонализации документов. Это особенно касается хранения бланков документов и средств персонализации (например, доступ к системам персонализации). Бланки документов следует хранить в закрытых и надлежащим образом контролируемых помещениях. С этой целью следует принимать следующие меры:

Основные меры:

- организация хорошей физической охраны помещений с контролируемым доступом к зонам доставки/отгрузки и изготовления документов, а также помещений хранения документов и оборудования для персонализации документов;
- ведение подробного контрольного журнала с подсчетом и выверкой всех материалов (использованных, неиспользованных, дефектных или испорченных) и заверенными подтверждениями этих записей;
- серийная нумерация всех бланков документов и других компонентов, требующих особых мер защиты, с ведением подробного контрольного журнала учета каждого документа с момента изготовления до момента отправки;

- отслеживание, по мере возможности, других основных компонентов документов (например, рулонов или листов ламината, устройств с оптически изменяющимися характеристиками) и присвоение им контрольных номеров;
- предоставление безопасных транспортных средств для перевозки бланков МСОПД и других основных компонентов документов (по мере возможности);
- незамедлительное направление правительствам подробных сведений обо всех утерянных или похищенных бланках проездных документов;
- осуществление соответствующего контроля в целях защиты систем изготовления, персонализации и выдачи документов от внутреннего мошенничества.

Дополнительные меры:

- использование замкнутой телевизионной системы видеонаблюдения (CCTV) во всех производственных зонах, если это разрешается;
- централизация изготовления, персонализации и выдачи документов;
- могут также использоваться компьютеризированные системы для засвидетельствования выдачи документа, например, путем прикрепления к нему цифровых устройств защиты, включая стеганографические элементы.

6.2.2 *Обеспечение защиты документов в процессе выдачи*

Для обеспечения защиты документов в процессе выдачи должен осуществляться надлежащий контроль в целях предупреждения мошеннического использования системы сотрудниками и другими лицами, которые могут иметь доступ ко всей официальной системе выдачи документов или к какой-либо ее части.

Основные элементы:

- при обработке и хранении данных, содержащихся в заявлениях, и самих форм применяются соответствующие меры обеспечения защиты, с тем чтобы можно было гарантировать целостность данных в процессе выдачи документов, а также быть уверенным в невозможности внесения каких-либо изменений в хранимую в архиве информацию;
- по мере возможности, в процессе принятия решения о выдаче документов задействуются соответствующие национальные или муниципальные реестры или базы данных в целях надлежащей идентификации;
- процесс выдачи документов организуется таким образом, чтобы решение о выдаче или персонализации проездного документа не принималось только одним лицом;
- ведется подробный контрольный журнал для отслеживания всего процесса выдачи и персонализации документов и обеспечивается, чтобы лица, занимающиеся операциями по обработке форм и данных пользователя или использующие базу данных, подписывались или идентифицировали себя как лица, связанные с этими операциями;
- обеспечивается защита целостности данных контрольного журнала путем использования соответствующих средств (права пользователя или шифрование и т.д.).

Дополнительные элементы:

- осуществляется жесткий контроль за выдачей персонализированных проездных документов заявителя и обеспечивается надлежащая идентификация заявителя как во время подачи заявления, так и при получении им проездного документа;
- осуществляется контроль за приемом на работу сотрудников с целью снижения вероятности мошенничества с помощью сотрудников в процессе обработки заявлений и подготовки документов;
- процессы персонализации централизуются;
- применяются процедуры ограничения доступа к компьютерному оборудованию, используемому для персонализации, в частности к биометрическим средствам входа в систему.

7. Контроль качества

Проверки и контроль качества на всех этапах производственного процесса и от одной партии продукции к другой крайне необходимы для обеспечения соответствия требованиям готовых проездных документов. Это должно включать проверки обеспечения качества (ОК) всех материалов, используемых при изготовлении документов, и четкости машиносчитываемых строк. Постоянное соответствие требованиям готовых проездных документов имеет огромное значение, поскольку инспекторы иммиграционных служб и сотрудники органов пограничного контроля полагаются на возможность распознавания фальшивых документов по изменениям во внешнем виде или характеристиках документа. Если качество, внешний вид или характеристики подлинных проездных документов государства изменяются, то обнаружить поддельные или подложные документы становится еще более сложно.

Таблица III-1. Краткое изложение рекомендаций по защите

Угрозы	Основные элементы защиты	Дополнительные элементы защиты
Подделка/копирование		
Бумажные основы	<ul style="list-style-type: none"> – Контролируемая ультрафиолетовая реакция; – двухтоновый водяной знак 	<ul style="list-style-type: none"> – Зарегистрированный водяной знак; – невидимые ультрафиолетовые нитки/ планшетки; – видимые ультрафиолетовые нитки/ планшетки; – заделанные или видимые нити.
Пластиковые/ синтетические основы	<ul style="list-style-type: none"> – Как и для бумаги или ее заменителя; – элементы защиты, обеспечивающие эквивалентный уровень защиты в пластике 	<ul style="list-style-type: none"> – Элемент с оптически изменяющимися характеристиками (OVF)

Таблица III-1. Краткое изложение рекомендаций по защите

Угрозы	Основные элементы защиты	Дополнительные элементы защиты
Защитная печать	<ul style="list-style-type: none"> – Двухцветный гильошированный фон; – радужная печать; – антисканерный узор; – микропечать 	<ul style="list-style-type: none"> – Глубокая печать (<i>обычно невозможно наносить на ПД-1 и ПД-2</i>); – скрытое изображение; – двухслойный узор; – трехмерный рельефный элемент; – элемент сквозной приводки; – преднамеренная ошибка в микропечатном тексте; – осязаемый элемент
Нумерация	<ul style="list-style-type: none"> – Единственный номер документа 	<ul style="list-style-type: none"> – Перфорированный номер документа; – специальные виды шрифтов
Чернила	<ul style="list-style-type: none"> – Ультрафиолетовые чернила 	<ul style="list-style-type: none"> – Оптические изменяющиеся свойства; – металлические чернила; – проникающие чернила для нумерации; – метамерные чернила; – инфракрасные пропадающие чернила; – термохромные чернила; – фотохромные чернила; – инфракрасные флуоресцентные чернила; – фосфоресцирующие чернила; – маркированные чернила
Подмена фотографии	<ul style="list-style-type: none"> – Интегрированные в структуру МСОПД персональные данные; – гильоширование или другие печатные элементы защиты, перекрывающие фотографию; – защитный ламинат или накладка, или их эквиваленты 	<ul style="list-style-type: none"> – Оптически изменяющийся элемент над фотографией; – заделанное изображение; – второе изображение фотографии; – система хранения и поиска для цифровых изображений фотографии; – биометрический элемент
Изменение биоданных	<ul style="list-style-type: none"> – Надежные методы персонализации; – защитный ламинат или накладка, или их эквиваленты 	<ul style="list-style-type: none"> – Вторичное изображение биоданных; – оптически изменяющийся элемент над биоданными

Таблица III-1. Краткое изложение рекомендаций по защите

Угрозы	Основные элементы защиты	Дополнительные элементы защиты
Документы, полученные обманным путем	<ul style="list-style-type: none"> – Доброкачественно сделанные изображения; – доброкачественное воспроизведение изображений; – обучение инспекторов; – проверки документов, удостоверяющих личность; – возможности поиска учетной документации; – ведение учета утерянных и украденных документов 	<ul style="list-style-type: none"> – Биометрическая идентификация; – международное сотрудничество; – контрольный журнал проверок идентичности; – записи допросов; – национальная база данных для идентификации документов
Кража документов	<ul style="list-style-type: none"> – Мероприятия по обеспечению хорошей физической защиты; – контроль за всеми компонентами защиты; – серийные номера на бланках документов; – безопасная перевозка бланков документов; – система защиты от внутренней фальсификации; – международный обмен информацией об утерянных и украденных документах 	<ul style="list-style-type: none"> – Система CCTV в производственных помещениях; – централизованное изготовление; – заделанное изображение

Примечания:

1. Государствам и организациям выдачи рекомендуется включать все основные элементы защиты и выбирать из дополнительных элементов защиты те элементы, которые лучше всего подходят для выдаваемых ими документов и систем их выдачи после проведения оценки риска, которому могут подвергаться их документы.
2. Описания в таблице в силу необходимости являются сокращенной формой основного текста.
3. Некоторые элементы повторяются в таблице один или несколько раз. Это означает, что конкретный элемент обеспечивает защиту от нескольких видов угроз. Необходимо только включать данные элементы в любой конкретный документ лишь один раз.

ИНФОРМАТИВНОЕ ДОБАВЛЕНИЕ 2 К РАЗДЕЛУ III

МАШИННАЯ ПРОВЕРКА ЗАЩИТЫ ДОКУМЕНТА

Примечание. В документе Doc 9303 не определяется глобально интероперабельный метод машинной проверки. Расчет на использование одного элемента для проверки аутентичности сопряжен с высокой степенью риска компрометации данного метода. Государствам следует знать о таком риске, если они желают использовать в своих МСОПД поддающийся машинной проверке элемент в собственных целях.

1. Сфера применения

1.1 В настоящем добавлении указаны проверяемые с помощью машины элементы защиты, которые государство при желании может использовать в собственных целях в качестве вспомогательного средства аутентификации проездного документа, т. е. средства, помогающего подтвердить его аутентичность как подлинного документа, изготовленного из подлинных материалов. Сюда включены элементы, основанные на обнаружении наличия вещества или конкретной структуры в конкретном месте МСОПД с применением средств обнаружения, встроенных в считывающее устройство, или с помощью специального программного обеспечения, установленного на рабочих местах. Элементы, требующие доступа к данным, хранящимся на бесконтактной интегральной схеме, исключены, поскольку они рассматриваются в томе 2 части 3 документа Doc 9303.

2. Виды элементов, используемых при машинной проверке документов

2.1 В документе Doc 9303 определяются три основные категории элементов защиты, поддающихся машинной проверке. Они указаны ниже наряду с примерами элементов защиты, поддающихся машинной проверке. В этом добавлении описываются только те элементы, которые могут быть проверены с помощью детекторного оборудования, встроенного в считыватель МСОПД, и соответствующего программного обеспечения в ходе нормального процесса считывания.

2.1.1 *Структурный элемент.* Структурный элемент – это элемент защиты, содержащий определенный вид информации, поддающейся проверке на основе физической структуры элемента. Например:

- интерференционная картина голограммы или другого устройства с оптически изменяющимися характеристиками, которая может быть однозначно идентифицирована соответствующим считывающим устройством;
- ретрорефлективные изображения, встроенные в защитный ламинат;
- контролируемое пропускание света через определенные зоны основы.

2.1.2 *Вещественный элемент.* Вещественный элемент предполагает идентификацию определенной характеристики вещества, используемого в структуре элемента. Например:

- использование пигментов, обычно в чернилах, которые реагируют особым и необычным образом на определенную длину волны света (который может быть инфракрасным или

ультрафиолетовым) или которые обладают магнитными или электромагнитными свойствами;

- включение материалов в компонент страницы данных, например волокон или планшеток, индивидуальные размеры или распределения по размерам которых соответствуют заранее установленным спецификациям.

2.1.3 Информативный элемент. Видимое изображение страницы данных МСОПД может содержать скрытую информацию, которая может быть обнаружена считывающим устройством или с помощью соответствующего программного обеспечения. Скрытая информация может содержаться в защитном печатном изображении, однако обычно она закладывается в персональные данные, в частности в фотографию. Внесение скрытой информации в МСОПД может потребовать применения вещественных и/или структурных элементов защиты способом, обеспечивающим несколько уровней защиты. Данная информация может декодироваться считывающим устройством или с помощью соответствующего программного обеспечения, настроенных на поиск элемента в конкретном месте. Этой информацией может быть, например, номер документа. Считыватель может быть также запрограммирован на сравнение номера документа, найденного на элементе, с номером паспорта, фигурирующим в МСЗ. Такое сравнение не требует доступа к данным, хранящимся на факультативной бесконтактной интегральной схеме, описание которой приведено в томе 2 части 3 документа Doc 9303. Примеры элемента этого типа:

- закодированные данные, хранящиеся в документе на магнитных носителях, таких как специальные защитные нити;
- рисунки, включающие скрытые данные, которые можно обнаружить только при просмотре с использованием определенной длины волны света, оптических фильтров или специальных программных средств обработки изображения.

2.2 Элементы всех трех видов (структурные, вещественные и информативные) могут включаться в проездные документы и проверяться с помощью соответствующим образом разработанных считывающих устройств и программного обеспечения. В настоящее время становятся доступными считывающие устройства, способные обнаруживать такие элементы и использовать их реакцию для подтверждения подлинности документа.

2.3 При машинной проверке защиты документа используется технология автоматизированного контроля, способствующая верификации подлинности проездного документа. Ее не следует использовать в отрыве от других методов подтверждения подлинности, однако в сочетании с визуальными элементами защиты документа эта технология вооружает проверяющего мощным новым средством, помогающим в проверке проездных документов.

2.4 Элементы машинной проверки защиты документа являются факультативными элементами данных, которые могут включаться в МСОПД по усмотрению полномочным органам выдачи документов. На рис. III-1 указываются места, где следует размещать эти элементы с целью обеспечения интероперабельности. Однако в связи с отсутствием в настоящее время спецификаций, касающихся функциональных возможностей или характеристик этих элементов, они используются сегодня только в национальном масштабе и на двусторонней основе.

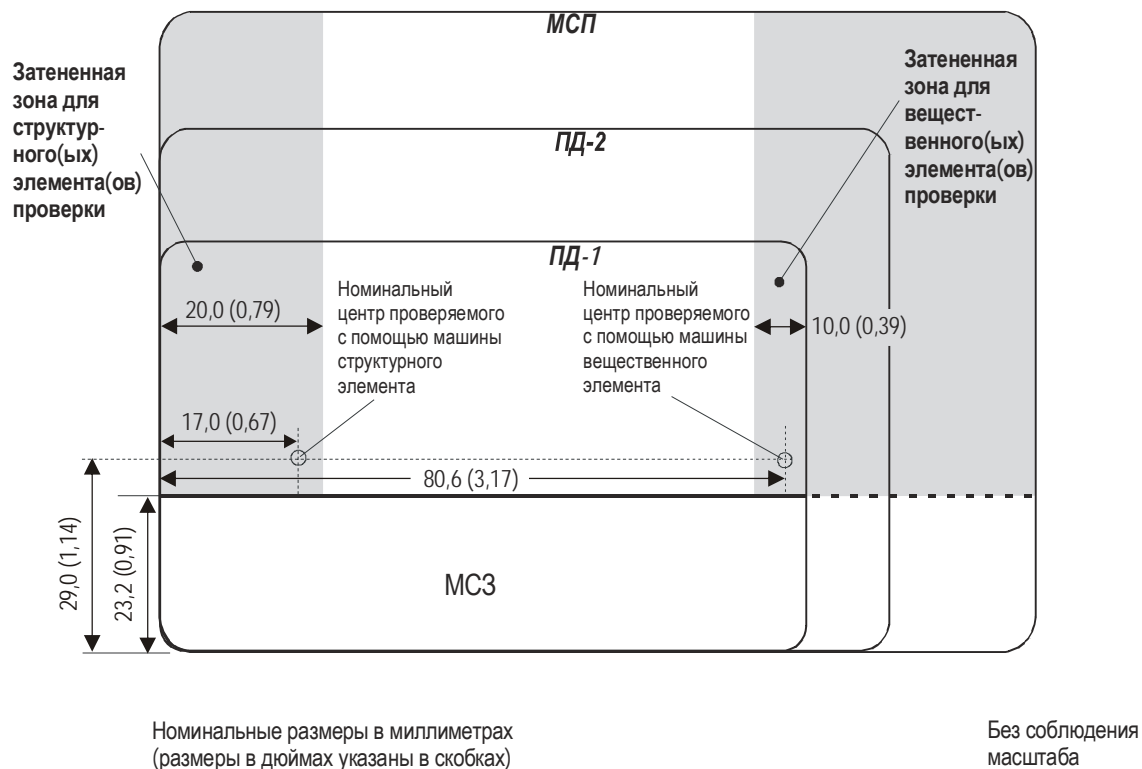


Рис. III-1

На настоящей диаграмме показаны три размера МСПД с рекомендуемым расположением элементов проверки документа с помощью машины. Затененный участок слева рекомендуется для включения структурного элемента, а затененный участок справа – для включения вещественного элемента.

ИНФОРМАТИВНОЕ ДОБАВЛЕНИЕ 3 К РАЗДЕЛУ III

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ МОШЕННИЧЕСТВА, СВЯЗАННОГО С ПРОЦЕССОМ ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Настоящее добавление представляет собой краткое изложение двух документов, подготовленных международной группой экспертов. Нижеизложенные рекомендации подробно рассматриваются в этих документах, отдельно опубликованных ИКАО.

1. Сфера применения

1.1 В настоящем добавлении описываются риски мошенничества, связанные с процессом обращения за получением и выдачей МСОПД. Эти риски объясняются растущими выгодами обладания МСОПД, который может быть использован для подтверждения личности и гражданства его владельца. В настоящем добавлении рекомендуются меры предосторожности, которые могут быть приняты государством выдачи для предотвращения такого мошенничества.

2. Мошенничество и его предупреждение

2.1 В процессе выдачи документов могут совершаться серьезные виды мошенничества:

- кража подлинных бланков МСОПД и заполнение их так, чтобы сделать похожими на действительные;
- обращение за получением МСОПД под вымышленной фамилией с использованием подлинных доказательств гражданства и/или идентификационных данных, украденных у другого лица, либо приобретенных каким-либо иным неправомерным способом;
- обращение за получением МСОПД под вымышленной фамилией с использованием фальшивых доказательств гражданства и/или идентификационных данных;
- использование МСОПД, которые ложно объявлены или не объявлены украденными и/или похищенными и оказались у людей, которые могут использовать их для мошенничества на основе сходства внешности или мошенничества с многократной подменой фотографии;
- использование сотрудников службы, выдающих МСОПД, для манипулирования системой оформления МСОПД с целью получения документов.

2.2 Есть еще две категории мошенничества, когда заявитель обращается за получением МСОПД под собственным именем, но с целью соучастия в последующем мошенническом использовании МСОПД путем:

- изменения выданного подлинного документа, чтобы сделать его пригодным для предъявителя, не являющегося лицом, которому выдан МСОПД;

- обращения с просьбой о выдаче МСОПД с намерением предоставить или продать его кому-либо, кто внешне похож на подлинного владельца.

3. Рекомендуемые меры борьбы с мошенничеством

3.1 В целях борьбы с вышеупомянутыми угрозами полномочному органу государства, выдающему МСОПД, рекомендуется принимать описанные ниже меры в той степени, насколько это позволяют имеющиеся ресурсы для их реализации.

3.2 На должность начальника отдела безопасности, непосредственно подчиняющегося руководителю полномочного органа, выдающего документы, следует назначить лицо, обладающее соответствующей квалификацией. Начальник отдела безопасности должен отвечать за установление, соблюдение и обновление, по мере необходимости, процедур обеспечения безопасности.

3.3 В каждом пункте, где выдаются МСОПД, следует назначать менеджера по безопасности. Менеджер по безопасности должен отвечать за выполнение и обновление процедур обеспечения безопасности и подчиняться непосредственно начальнику отдела безопасности.

3.4 Следует установить процедуры проверки благонадежности в целях приема на работу сотрудников только после проверки их личности и при условии, что в прошлом они не привлекались к уголовной ответственности и их финансовое положение устойчивое. Кроме того, следует регулярно проводить контрольные проверки для выявления сотрудников, которые в силу изменившихся обстоятельств могут поддаваться искушению заняться мошенничеством.

3.5 Весь персонал полномочного органа, выдающего МСОПД, необходимо побуждать к позитивному отношению к вопросам обеспечения безопасности. Следует организовать систему поощрения каждого сотрудника, который сообщает об инцидентах или предлагает меры по предотвращению мошенничества.

3.6 Необходимо установить контроль за ведением учета таких основных компонентов, как бланки документов и защитные ламинаты. Каждый такой компонент должен иметь индивидуальный порядковый номер и храниться в закрытом надежном складском помещении. В начале каждого рабочего дня или рабочей смены следует выдавать только требуемое количество компонентов. Два сотрудника должны вести подсчет компонентов и согласовывать результаты. Кроме того, они должны регистрировать индивидуальные номера компонентов. Лицо, которому выдаются компоненты, должно отчитаться за все из них в конце смены, заполнив либо персональную учетную книгу, либо книгу учета бракованной продукции. В конце рабочего периода все компоненты должны быть возвращены на склад после еще одного подсчета и регистрации индивидуальных номеров в журнале двумя сотрудниками. Такие записи должны храниться по крайней мере в течение всего срока действия выданных МСОПД.

3.7 Бракованные компоненты или материалы следует уничтожать в контролируемых условиях с регистрацией индивидуальных номеров.

3.8 Процесс выдачи следует подразделять на отдельные операции, осуществляемые в разных помещениях внутри объекта. Цель такого разделения – обеспечить, чтобы ни один сотрудник не мог осуществлять весь процесс выдачи, не проникнув в одну или несколько зон, на вход в которые у него нет разрешения.

4. Процедуры борьбы с мошенничеством при обращении за получением документа

4.1 Приведенные ниже процедуры рекомендуется применять для предотвращения выдачи подлинного МСОПД в результате получения мошеннического заявления.

4.2 В отдел выдачи МСОПД должно назначаться надлежащее достаточное число специалистов по борьбе с мошенничеством (СБМ), прошедших качественную подготовку по выявлению всех видов мошенничества при обращении за получением МСОПД. В каждом пункте, где рассматриваются заявления о выдаче МСОПД и принимаются податели заявлений, должен быть по крайней мере один СБМ. Такой специалист должен быть всегда готов оказать поддержку тем, чья задача заключается в оформлении заявлений (уполномоченные сотрудники [УС]), и оказать помощь при рассмотрении любого подозрительного заявления. Специалисты по борьбе с мошенничеством должны регулярно обучать УС в целях повышения их осведомленности о потенциальных рисках мошенничества.

4.3 Полномочному органу по выдаче МСОПД следует установить тесные связи с организациями, выдающими такие "исходные документы", как свидетельства о рождении, браке и водительские права. Доступ к базе данных свидетельств о смерти помогает предотвратить такое мошенничество, когда заявление о выдаче МСОПД подается от имени умершего лица. Государство должно следить за тем, чтобы учреждения, хранящие записи о рождении, браке и смерти, согласовывали свои действия и вносили требуемые сведения в базу данных, к которой отделы выдачи МСОПД должны иметь надежный доступ. Это необходимо для того, чтобы можно было быстро удостовериться в том, что представленные исходные документы являются подлинными и что заявление не подается, например, от имени умершего лица.

4.4 Подателю заявления³ на получение МСОПД, который не имел его ранее, следует предложить лично явиться в отдел выдачи МСОПД для собеседования с УС, и, по мере необходимости, с СБМ, имея при себе все исходные документы.

4.5 Процедура, указанная в п. 4.4, может также использоваться для оформления заявлений о выдаче МСОПД для замены МСОПД, срок действия которого истекает. В качестве альтернативы, при условии, что отдел выдачи МСОПД располагает адекватной базой данных, содержащей необходимую персональную информацию, включая фотографии, заявления о замене могут оформляться на основе документации, в том числе новых фотографий, полученных по почте. В таких случаях желательно, чтобы подлинность заявления и новой фотографии подтверждалась ответственным лицом. При подаче нового заявления следует требовать возвращения МСОПД, срок действия которого истекает.

4.6 Отдел выдачи МСОПД должен установить процедуры, препятствующие выдаче в результате мошенничества более одного МСОПД человеку, который может попытаться выдавать себя более чем за одного человека. Проверки хранящихся в компьютерных базах данных изображений, используя отличительные черты лица и, по возможности, отпечатки пальцев, могут помочь в данном процессе.

4.7 Применяемые отделом выдачи МСОПД процедуры должны препятствовать тому, чтобы податель заявления мог выбирать УС, с которым он будет иметь дело. И наоборот, рабочий процесс не должен допускать, чтобы какой-либо сотрудник отдела мог выбирать заявления, которые он будет оформлять.

3. В тех случаях, когда в данном документе, упоминается лицо мужского пола, то следует понимать, что это относится к лицам как мужского, так и женского пола.

4.8 Выдача МСОПД ребенку младшего возраста должна предполагать присутствие в отделе выдачи документов, желательно, обоих родителей и ребенка. Это снижает риск незаконного вывоза или похищения ребенка одним из родителей.

4.9 Замену МСОПД, которое объявлено утерянным или похищенным, следует производить только после исчерпывающих проверок, включая личное собеседование с подателем заявления.

4.10 Рекомендуется направлять сведения об утерянных или похищенных МСОПД, в частности номера этих документов, в базу данных ИНТЕРПОЛа. Доступ к этой базе данных предоставляется всем участвующим странам и может использоваться для составления списков особого внимания.

5. Контроль за пунктами выдачи

5.1 Государству следует рассмотреть возможность выдачи всех МСОПД в одном или максимум в двух центрах. Это сократит количество мест, где хранятся бланки документов и другие защитные компоненты защиты. Контроль за таким центральным пунктом можно осуществлять гораздо строже, чем за несколькими центрами выдачи МСОПД. Принятие принципа централизованной выдачи требует создания центров, где с подателями заявлений можно будет проводить собеседования. Кроме того, по той причине, что стандартные МСОПД невозможно выдавать моментально, следует установить порядок выдачи МСОПД в экстренных случаях.

IV. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ, ОБЩИЕ ДЛЯ РАЗМЕРА 1 И РАЗМЕРА 2 МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Сфера применения

1. В настоящем разделе излагаются спецификации, общие для размера 1 и размера 2 машиносчитываемых официальных проездных документов (ПД-1 и ПД-2), включая те, которые необходимы для обеспечения глобальной интероперабельности путем применения методов визуальной проверки и оптического распознавания знаков при считывании, и при этом особое внимание уделяется машиносчитываемой зоне. Дополнительные спецификации, применимые только к ПД-1, излагаются в разделе V, а применимые только к ПД-2 – в разделе VI. Эти спецификации также применимы электронным документам ПД-1 и ПД-2; кроме того, дополнительные спецификации электронных МСОПД содержатся в томе 2 части 3 документа Doc 9303.

Физические характеристики

2. Государства и организации выдачи могут выбирать материалы для изготовления документов по своему усмотрению. Тем не менее МСОПД при нормальном использовании в течение всего срока действия должен отвечать приведенным ниже требованиям.

2.1 *Деформация.* МСОПД должен обладать такими свойствами, при которых его деформация, связанная с обычным использованием (сгибы, но не заломы), выравнивается в считывающем устройстве без ущерба для дальнейшего использования МСОПД и работы считывателя.

2.2 *Токсичность.* МСОПД при обычном использовании не должен создавать опасность отравления токсичными веществами (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810).

2.3 *Устойчивость к химическим веществам.* МСОПД должен быть устойчивым к воздействию химических веществ, возникающему при обычном обращении с ним, за исключением тех случаев, когда чувствительность к воздействию химических веществ вызвана необходимостью повышения защиты МСОПД.

2.4 *Температурная стабильность.* МСОПД должен оставаться машиносчитываемым при его использовании в температурных пределах от -10 до $+50$ °C (14 – 122 °F). МСОПД должен сохранять свою функциональную пригодность после воздействия на него температуры от -35 до $+80$ °C (от -31 до $+176$ °F).

2.5 *Влажность.* МСОПД должен оставаться машиносчитываемым в условиях относительной влажности воздуха от 5 до 95 % и при температуре 25 °C (77 °F) по влажному термометру (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810). МСОПД не должен терять своей функциональной надежности после хранения в условиях относительной влажности воздуха от 0 до 100 % или попадания под воздействие таких условий (отсутствие конденсации).

2.6 *Свет.* МСОПД не должен изнашиваться в результате воздействия на него света при нормальном использовании (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810).

2.7 Хотя материал для МСОПД выбирают по своему усмотрению конкретные государства или организации выдачи, тем не менее такой материал не должен отрицательно влиять на другие компоненты МСОПД.

Общая компоновка МСОПД (ПД-1 и ПД-2)

3. Для МСОПД используется стандартная компоновка, чтобы облегчить считывание данных в различных странах мира как визуально, так и с помощью машиносчитываемых средств (глобальная интероперабельность).

4. С целью учета действующих в государствах различных требований законов и практики, а также достижения максимального уровня стандартизации этих требований МСОПД делится на перечисленные ниже семь зон. Зоны с I по VI являются зонами визуальной проверки (ЗВП). Зона VII является машиносчитываемой зоной (МСЗ).

- Зона I. Заголовок (обязательный)
- Зона II. Элементы персональных данных (обязательные и факультативные)
- Зона III. Элементы данных документа (обязательные и факультативные)
- Зона IV. Подпись или обычная отметка владельца (обязательная)
- Зона V. Элемент идентификации (обязательный)
- Зона VI. Элементы данных (факультативные)
- Зона VII. Машиносчитываемая зона (МСЗ) (обязательная)

4.1 Требования к расположению, содержанию и размерам зон приведены в добавлении 4 к разделу V в отношении ПД-1 и в добавлении 4 к разделу VI в отношении ПД-2.

Содержание и использование зон

5. *Элементы данных.* Ниже приводятся элементы данных, включаемых в зоны, информация о подготовке зон и указания в отношении компоновки зон с учетом размеров.

5.1. *Обязательные зоны*

5.1.1 В зоне I на лицевой стороне МСОПД указывается государство или организация выдачи и какой это документ.

5.1.2 Элементы данных выстраиваются в стандартной последовательности в зонах II и III.

5.1.3 В зонах II и III есть поле, в которое можно вносить факультативные данные. Факультативное поле в зоне II используется для элементов личных данных, а факультативное поле в зоне III – для сведений, касающихся документа. В тех случаях, когда государство или организация выдачи не используют факультативные поля в зонах II и III, то нет необходимости резервировать место для них в МСОПД.

5.1.4 В зоне IV содержится подпись владельца или обычная отметка. Государство выдачи принимает решение о приемлемости обычной отметки владельца.

5.1.5 В зоне V содержится(атся) элемент(ы) идентификации личности и в ней помещается только фотография владельца. По усмотрению государства или организации выдачи поле имени в зоне II и поле подписи или обычной отметки владельца в зоне IV могут перекрывать зону V при условии, что это не затрудняет распознавание данных в любой из этих трех зон.

5.1.6 В зоне VII содержатся машиносчитываемые данные. По причине небольшого размера ПД-1 в его МСЗ включаются три строки машиносчитываемых данных, чтобы можно было разместить все необходимые данные, а в ПД-2 большего размера для этого нужны две строки машиносчитываемых данных. Подробные спецификации в отношении МСЗ для ПД-1 приведены в разделе V, а для ПД-2 в разделе VI. В обоих случаях зона VII по высоте соответствует МСЗ, которая определена для всех МСОПД таким образом, чтобы машиносчитываемые строки данных находились в эффективной зоне считывания (ЭЗС), определенной в добавлении 4 к настоящему разделу.

5.1.7 Указываются все элементы данных МСЗ. Для ПД-1 они определены в пп. 6.5–6.7 раздела V. Для ПД-2 они определены в пп. 6.5 и 6.6 раздела VI.

5.2 *Зона факультативных данных.* Зона VI, которая находится на оборотной стороне МСОПД, является зоной факультативных данных, которую государство или организация выдачи используют по своему усмотрению. Зона VI присутствует всегда, т.е. независимо от того, используется она или нет.

5.3 *Размерная гибкость зон I–V*

5.3.1 Для того чтобы удовлетворить различные требования государств и организаций выдачи, можно корректировать размеры и форму зон I–V в рамках общих спецификаций размеров МСОПД. Однако при этом все зоны должны быть обозначены прямыми линиями, пересекающимися под прямыми углами (т.е. 90°). Не рекомендуется печатать границы зоны на МСОПД. Позиция зон указана в добавлении 1 к разделу V для ПД-1 и в добавлении 1 к разделу VI для ПД-2.

5.3.2 Если государство или организация выдачи принимают решение выпускать МСОПД, содержащий прозрачную или изображенную без применения печати каким-либо способом границу, то это ведет к уменьшению внутренних размеров зон. Полные размеры МСОПД и границы зон замеряются от внешней кромки этой границы, которая представляет собой внешнюю кромку МСОПД.

5.3.3 Зона I размещается вдоль верхней кромки МСОПД и занимает всю ширину документа. Государство или организация выдачи могут, по мере необходимости, изменять *вертикальный* размер зоны I, но она должна иметь достаточные размеры для обеспечения надлежащей разборчивости элементов данных и не превышать 11,00 мм (0,43 дюйма) на каждой стороне МСОПД.

5.3.4 Зона V располагается таким образом, чтобы ее левая кромка совпадала с левой кромкой МСОПД. Зона V может быть различных размеров, но не превышать максимальные допуски на размеры, указанные в примерах 1 и 2 в добавлении 4 к каждому разделу.

5.3.5 Зону V можно передвигать в *вертикальном* направлении вдоль левой кромки МСОПД и перекрывать часть зоны I, но только, чтобы в результате этого не перекрывались содержащиеся в каждой зоне отдельные элементы. Точные пределы такого передвижения указаны в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.

5.3.6 Верхняя граница зоны II совпадает с нижней границей зоны I.

5.3.7 В тех случаях, когда действует особое требование о том, чтобы поле имени перекрывало весь МСОПД, то зона II может быть продлена на всю ширину МСОПД, как это показано в примере 3 в добавлениях 4 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2. Если используется максимальный размер, то зона II перекрывает часть зоны V, как это показано в примере 2 в добавлении 5 к каждому разделу. В этом случае государства и организации выдачи обеспечивают, чтобы содержащиеся в каждой зоне данные не затенялись. В примере 1 в добавлениях 5 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2 показано построение зоны II, размер которой меньше, чем полный размер ширины документа.

5.3.8 Государство или организация выдачи могут по своему усмотрению располагать нижнюю границу зоны II (см. примеры 3–5 в добавлениях 4 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2). Ниже границы должно быть оставлено достаточно места для зон III и IV. Эта граница не обязательно должна совпадать с максимальным размером МСОПД. В примере 5 в добавлении 4 к разделу V для ПД-1 и в примере 4 в добавлении 4 к разделу VI для ПД-2 показана зона II с нижней границей на двух уровнях. Показанное гибкое построение зоны II соответствует спецификациям, определенным в п. 5.3.1.

5.3.9 Зона III может начинаться от правой вертикальной границы зоны V и продолжаться, если так решит государство или организация выдачи, до правой кромки МСОПД. В примерах 3 и 5 в добавлениях 4 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2 показана зона III, граничащая с зонами V, II и IV.

5.3.10 Положение зоны IV показано во всех примерах в добавлениях 4 и 5 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2.

5.3.11 Зона IV может также перекрывать зону V, как это показано в примере 2 в добавлении 5 к разделу V для ПД-1 и в примерах 3 и 4 в добавлении 5 к разделу VI для ПД-2, хотя применение такой практики не рекомендуется. В этом случае государство или организация выдачи обеспечивают, чтобы содержащиеся в каждой зоне отдельные элементы не перекрывали друг друга.

Отображаемый(е) элемент(ы) идентификации владельца

6. *Отображаемый(е) элемент(ы) идентификации.* На лицевой стороне МСОПД в обязательном порядке должна быть фотография владельца. Факультативно там может быть отпечаток пальца владельца или его репродукция.

6.1 *Отображаемая фотография.* Отображаемая фотография законного владельца является правдивой репродукцией изображения владельца, наносимой на основу или вносимой в структуру основы (или фотография надежно прикрепленная к основе) МСОПД. Положение и размеры фотографии в МСОПД определены в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2. Настоятельно рекомендуется использовать цифровое изображение, так как чаще всего мошеннически подменяются именно наклеенные фотографии. В тех случаях, когда используются цифровые изображения, то разрешенные максимальные размеры подлинной фотографии, представленной для репродукции, составляют 45,0 × 35,00 мм (1,77 × 1,38 дюйма), что обеспечивает надлежащую разрешающую способность при уменьшении ее размеров до тех, которые требуются для использования в МСОПД при условии сохранения надлежащей разрешающей способности для опознавания лица. В добавлении 5 к настоящему разделу приведены примеры как приемлемых, так и не отвечающих требованиям фотографий. Государствами или организациями выдачи принимаются необходимые меры в целях обеспечения того, чтобы отображаемую фотографию нельзя было подделать или подменить. Отображаемая фотография должна быть сделана не более чем за шесть месяцев до выдачи МСОПД.

6.1.1 *Поза.* На отображаемой фотографии должно быть фронтальное положение полного лица законного владельца МСОПД, чтобы видны были оба глаза, т. е. снятое перпендикулярно к воображаемой плоскости, параллельной поверхности лица. Поза должна быть такой, чтобы воображаемая горизонтальная линия между центрами глаз была параллельна верхней и нижней кромкам прямоугольного изображения, а при помещении фотографии в МСОПД – к более длинной кромке документа (см. добавление 5 к настоящему разделу).

6.1.2 *Глубина поля.* Фронтальное положение полного лица должно быть в фокусе от макушки (верхняя часть головы без учета волос) до подбородка и от носа до ушей.

6.1.3 *Расположение.* Макушка (верхняя часть головы без учета волос) должна находиться в непосредственной близости к верхней кромке МСОПД, т. е. ориентация от макушки до подбородка в сторону наибольших размеров, установленных для зоны V.

6.1.4 *Размеры лица.* Часть фронтального положения полного лица от макушки до подбородка занимает от 70 до 80 % наибольшего размера, установленного для зоны V, с сохранением аспектового отношения между расстоянием от макушки до подбородка и расстоянием от одного уха до другого уха лица владельца. Требование о 70–80 % может означать кадрирование изображения таким образом, чтобы не все волосы были видны.

6.1.5 *Центрирование.* Фронтальное положение полного лица находится в центре зоны V.

6.1.6 *Съемка фронтального положения полного лица владельца*

6.1.6.1 *Освещение.* Для отображения фронтального положения полного лица должно обеспечиваться надлежащее и равномерное освещение, т. е. следует применять соответствующие методы освещения для получения тонов естественной кожи (и для устранения любых цветовых оттенков), отражения подробных деталей и сведения к минимуму теней, световых пятен, эффекта "красных глаз" и отражений (например, создаваемых в некоторых случаях очками).

6.1.6.2 *Фон.* Используется однотонный светлый фон в целях обеспечения контраста между лицом и волосами. Для цветных фотографий в качестве фона рекомендуются светло-голубой, бежевый, светло-коричневый, светло-серый или белый цвета.

6.1.6.3 *Качество отснятой фотографии.* Качество первоначально отснятой фотографии должно по крайней мере отвечать минимальным приемлемым требованиям к качеству фотографий (разрешающая способность до 6–8 пар строк на 1 мм). Для достижения этого сопоставимого качества изображения при цифровой репродукции особое внимание следует обращать на захват изображения, обработку, преобразование в цифровую форму, компрессию, методы печати, а также на процесс, используемый для изготовления фотографии, включая окончательное оформление МСОПД.

6.1.7 *Цвет.* Фотография должна быть черно-белой или отображать естественный цвет кожи владельца.

6.1.8 *Очки.* На фотографии глаза должны быть отчетливо видны без световых отражений от очков и линзы в очках не должны быть тонированными. По мере возможности, не следует фотографировать в очках с крупной оправой и она не должна закрывать какую-либо часть глаз. В очках следует фотографировать, только если человек их постоянно носит.

6.1.9 *Головные уборы.* Не допускается фотографирование в головных уборах, за исключением обстоятельств, когда на это есть специальное разрешение компетентного государственного полномочного органа. Такими обстоятельствами могут быть религиозные убеждения, медицинская необходимость или особенности культуры. Лицо должно быть в фокусе от кончика подбородка до линии волос и от носа до ушей.

6.1.10 *Лицевые украшения.* Государство выдачи по своему усмотрению определяет, в какой степени лицевые украшения (например, кольца в нос, сережки) могут фигурировать на фотографии. Фотографирование с лицевым украшением допускается, только если оно носится постоянно.

6.1.11 *Цифровая репродукция*

6.1.11.1 *Качество цифровой репродукции.* Репродукция в цифровой форме должна давать точное опознаваемое изображение законного владельца документа. Качество фотографии, воспроизводимой в цифровой форме, должно быть визуально сравнимо с минимально приемлемой фотографией. Для достижения такого сопоставимого качества изображения при цифровом репродуцировании

необходимо особое внимание уделять захвату изображения, обработке, преобразованию в цифровую форму, компрессии и методам печати, а также процессу воспроизведения фотографии в готовом документе, включая окончательное оформление МСОПД.

6.1.11.2 *Кайма*. Для выделения репродукции в цифровой форме кайма или рамка не используются.

6.1.11.3 *Совмещение с фоновым(и) элементом(ами) защиты*. Цифровая репродукция совмещается с фоновым(и) элементом(ами) защиты, расположенным(и) в зоне V, т. е. фоновые печатные элементы защиты не препятствуют тому, чтобы хорошо видеть отображенную фотографию и наоборот.

6.1.12 *Совмещение с элементом(ами) окончательного оформления МСОПД*. Отображаемая фотография совмещается с элементом(ами) окончательного оформления документа, т. е. методы окончательной обработки не создают препятствий для надлежащего рассмотрения отображаемой фотографии и наоборот.

6.1.13 *Фотографии младенцев*. Фотографию младенца по возможности следует делать в соответствии с вышеизложенными выше спецификациями. В идеальном случае младенца следует фотографировать в вертикальном положении, однако допускается и фотографирование младенца, лежащего на белом или одноцветном светлом покрывале. В качестве альтернативы младенца можно положить в сиденье для ребенка, но за его головой должен быть белый или одноцветный светлый фон. Глаза ребенка должны быть открыты, а руки человека, поддерживающего его, не должны быть видны.

6.2 *Отображаемая подпись или обычная отметка*. Отображаемая подпись или обычная отметка, решение о приемлемости которой принимает по своему усмотрению государство выдачи, находится в зоне IV. Подпись является оригиналом, воспроизведенным на МСОПД, или, что более вероятно, цифровой репродукцией оригинала. Государство или организация выдачи принимают необходимые меры, чтобы отображенную подпись или обычную отметку невозможно было подделать или подменить. Отображаемая подпись или обычная отметка отвечают приведенным ниже требованиям.

6.2.1 *Расположение*. Отображаемая подпись или обычная отметка помещается в пределах размеров А параллельно контрольной (более длинной) кромке МСОПД, как показано на рис. IV-1.

6.2.2 *Размер*. Отображаемая подпись или обычная отметка имеют такие размеры, чтобы ее можно было различить человеческим глазом (т. е. размер не уменьшается более чем на 50 %), и сохраняется аспектовое отношение (размер А к размеру В) исходной подписи или обычной отметки.

6.2.3 *Масштабирование для репродукции с использованием цифровой печати*. В том случае, если отображаемая подпись или обычная отметка уменьшается или увеличивается в масштабе, сохраняется аспектовое отношение (размер А к размеру В) исходной подписи или обычной отметки.

6.2.4 *Кадрирование для репродукции с использованием цифровой печати*. Государство или организация выдачи должны принимать меры по устранению или сведению к минимуму кадрирования.

6.2.5 *Цвет*. Подпись или обычная отметка отображаются в цвете, который создает определенный контраст с фоном.

6.2.6 *Кромки*. Кромки или рамки не допускаются и не используются для выделения отображаемой подписи или обычной отметки.

6.3 *Отображаемый цифровой отпечаток одного пальца*. Отображаемый цифровой отпечаток одного пальца, если это требует государство выдачи, является оригиналом, нанесенным владельцем на основу МСОПД, или, что более вероятно, цифровой репродукцией оригинала. Государства или организации выдачи принимают необходимые меры, чтобы цифровой отпечаток пальца не мог быть подделан или подменен. Цифровой отпечаток одного пальца отвечает изложенным ниже требованиям.

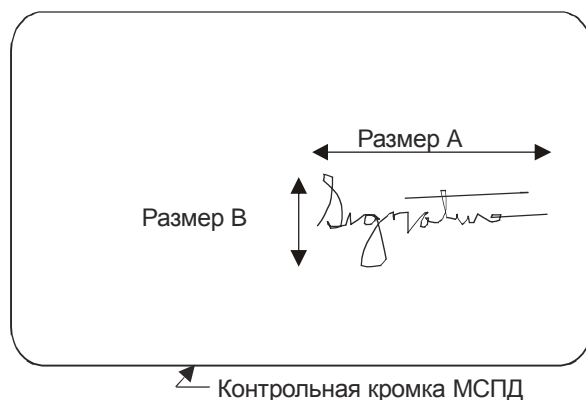


Рис. IV-1. Расположение отображаемой подписи или обычной отметки

6.3.1 *Расположение.* Размер А (ширина) отображаемого отпечатка одного пальца располагается параллельно контрольной кромке МСОПД, как показано на рис. IV-2. Верхний конец пальца является частью цифрового отпечатка пальца, которая больше всего удалена от контрольной кромки МСОПД. См. примеры 2 и 4 в добавлении 5 к разделу VI для ПД-2.

6.3.2 *Размер.* Отображаемый цифровой отпечаток одного пальца является репродукцией оригинального отпечатка с соотношением один к одному (размер А в сравнении с размером В).

6.3.3 *Масштабирование для репродукции с использованием цифровой печати.* Масштабирование цифрового отпечатка одного пальца не разрешается.

6.3.4 *Кадрирование для репродукции с использованием цифровой печати.* Государство или организация выдачи должны принимать меры по устранению или сведению к минимуму кадрирования.

6.3.5 *Цвет.* Цифровой отпечаток одного пальца отображается в цвете, который создает определенный контраст с фоном.

6.3.6 *Кромки.* Кромки или рамки не допускаются и не используются для выделения отображаемого отпечатка одного пальца.



Рис. IV-2. Расположение отображаемого цифрового отпечатка пальца

Компоновка МСОПД, применяемая как к ПД-1, так и к ПД-2

7. В пп. 8 и 9 приведено описание элементов компоновки МСОПД, которые являются общими как для ПД-1, так и для ПД-2. Подробное описание элементов, специфических для каждого типа МСОПД, приведено в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.

8. Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–VI)

8.1 ЗВП состоит из зон, включающих обязательные и факультативные поля данных с учетом различных требований государств и организаций выдачи с сохранением достаточной степени единообразия с целью обеспечения глобальной интероперабельности всех МСОПД.

8.2 Данные, вводимые в ЗВП

8.2.1 *Гарнитура и размер шрифта.* Выбор гарнитуры и размера шрифта, используемых в зоне визуальной проверки, осуществляется по усмотрению государства или организации выдачи. Для удобочитаемости рекомендуется использовать размер шрифта, позволяющий иметь 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма). Максимальная горизонтальная плотность печати не должна превышать 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма). Эта плотность выбрана в качестве наименьшей плотности, при которой информация остается ясной и удобочитаемой для человека с нормальным зрением.

8.2.2 Рекомендуется использовать прописные буквы. Однако если имя включает в себя префикс, для написания префикса можно использовать соответствующее сочетание прописных и строчных букв.

8.2.3 По выбору государства или организации выдачи диакритические знаки (знаки ударения) могут использоваться со строчными или прописными буквами.

8.3 *Языки и знаки.* В настоящих спецификациях предусматривается включение данных в ЗВП с применением знаков латинского алфавита, т. е. от А до Z, и арабских цифр, т. е. 1234567890. В том случае, если обязательные элементы зон I, II и III представлены на национальном языке, в котором не используется латинский алфавит, то используется метод транслитерации. Государства, которые не используют арабские цифры для цифровых данных в ЗВП, обеспечивают их перевод на арабские цифры. Государствам выдачи, в языке которых не используются буквы латинского алфавита, настоятельно рекомендуется включать в факультативные поля ЗВП перевод вводимых данных на английский, испанский или французский язык в интересах упрощения формальностей. При написании названия государства выдачи или места выдачи, или места рождения названия на местном языке повторяются в переводе на английский, испанский или французский язык, если в переводе эти названия более знакомы международному сообществу. Дополнительные элементы данных вносятся как на национальном языке, так и на английском, или французском, или испанском языке. Факультативные данные зоны VI могут вноситься полностью национальным шрифтом и/или на национальном языке.

8.4 *Поля.* Заголовки используются для определения всех полей обязательных элементов данных в ЗВП, за исключением случаев, указанных в директориях элементов данных, для ЗВП в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2, и они могут быть на официальном языке государства выдачи или на рабочем языке организации выдачи. Если используемый для написания заголовков язык государства или рабочий язык организации не является английским, испанским или французским, то в этом случае следует также приводить напечатанный курсивом перевод заголовка на одном из этих языков.

8.4.1 *Неиспользуемые поля.* Если поле не используется, то в ЗВП МСОПД заголовков не печатается.

8.4.2 Если факультативное поле или факультативный элемент данных не используется, то данные в зоне визуальной проверки МСОПД могут распределяться более равномерно в соответствии с требованиями к очередности зон и элементов данных.

Обязательная машиночитываемая зона (МСЗ) (зона VII)

9. Назначение МСЗ

9.1 МСОПД, выдаваемые в соответствии с положениями документа Doc 9303, имеют МСЗ для упрощения проверки проездных документов и сокращения времени, занимаемого в поездках административными процедурами. МСЗ также позволяет проверить информацию, содержащуюся в ЗВП, и может использоваться для выбора знаков с целью проведения проверки по базе данных. Кроме того, ее можно использовать с целью получения данных для регистрации вылета и прилета или просто для нахождения существующих записей в базе данных.

9.1.1 МСЗ содержит подборку основных элементов данных в стандартизированном формате для каждого типа МСОПД, которые могут использовать все государства независимо от существующих в них национальных правил или обычаев написания.

9.1.2 Данные в МСЗ форматируются таким образом, чтобы их можно было считывать любым стандартным устройством в любой части мира. Необходимо подчеркнуть, что МСЗ зарезервирована для данных, предназначенных для международного использования в соответствии с международными стандартами МСОПД. Представление данных в МСЗ отличается от их представления в ЗВП. ЗВП содержит данные, не предназначенные конкретно для машинного считывания, и поэтому данные могут заноситься буквами национального алфавита государства выдачи, при условии, что они также транслитерированы в латинский алфавит в соответствии с п. 8.3. С другой стороны, ограничения, накладываемые машинным считыванием данных в МСЗ, не позволяют воспользоваться этой возможностью.

9.2 Особенности МСЗ

9.2.1 С учетом национальных законов о неприкосновенности личной жизни, данные в зоне МСЗ обычно должны поддаваться как визуальному, так и машинному считыванию. Представление данных должно соответствовать положениям общего стандарта, в соответствии с которым все машиночитывающие устройства, конфигурация которых отвечает документу Doc 9303, должны распознавать каждый знак и передавать его в стандартном протоколе (например, ASCII), который совместим с технологической инфраструктурой и отвечает установленным принимающим государством требованиям к обработке.

9.2.2 В целях удовлетворения этих требований гарнитура OCR-B определена в документе Doc 9303 в качестве средства хранения данных в МСЗ. Приводимая в настоящем документе МСЗ основывается на технологии машинного считывания, имеющей очень важное значение для обеспечения всемирного обмена, и поэтому она обязательна для всех типов МСОПД.

9.3 Ограничения МСЗ

9.3.1 Знаки, разрешенные для использования в МСЗ, представляют собой общую подборку знаков (см. добавление 3 к настоящему разделу), которые могут использовать все государства. Национальные знаки, как правило, используются только в государственных компьютерных системах обработки данных, а не используются в глобальном масштабе. Поэтому они не фигурируют в МСЗ.

9.3.2 В МСЗ не разрешается использовать диакритические знаки. Даже если они могут быть полезны при распознавании имен, их использование в МСЗ мешает работе машиночитывающего оборудования, что в результате снижает точность поиска данных в базе данных.

9.3.3 Количество позиций знаков, выделяемых для данных в МСЗ, ограничено и зависит от типа МСОПД. Длина элементов данных, вносимых в МСЗ, должна соответствовать размерам соответствующих полей, как это указано в директориях элементов данных МСЗ в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.

9.3.4 В некоторых случаях имя в МСЗ по форме может не совпадать с именем в ЗВП. При написании названия государства или организации выдачи в ЗВП могут использоваться национальные знаки или знаки, не являющиеся латинскими, в целях более точного представления данных.

9.4 *Местоположение данных/элементы данных/контрольные цифры/спецификации печати/положение печати в МСЗ*

9.4.1 *Местоположение данных.* В добавлениях 3 к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2 определяются местоположение МСЗ и номинальное расположение содержащихся в ней данных.

9.4.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие определенным полям ЗВП, печатаются в машиносчитываемой форме в МСЗ, начиная слева с позиции первого знака в каждом поле в последовательности, указанной в спецификациях структуры данных для каждого типа документа. Сведения об элементах данных, включаемых в МСЗ, содержатся в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.

9.4.3 *Контрольные цифры.* Структура данных машиносчитываемых строк предусматривает включение в них контрольных цифр. Основная методика расчета контрольных цифр описана в п. 15 настоящего раздела. Местоположение контрольных цифр и данных, используемых при их расчете, зависит от типа МСОПД, и информация об этом приведена в п. 8 раздела V для ПД-1 и п. 8 раздела VI для ПД-2.

9.4.4 *Спецификации печати.* Машиносчитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B размера 1 с постоянной толщиной штриха и установленным пробелом по горизонтали 2,54 мм (0,1 дюйма), т. е. горизонтальная плотность печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма), что соответствует стандарту ИСО 1073-2. Печатные знаки должны быть только те, которые приведены в добавлении 2 к настоящему разделу.

9.4.5 *Расположение печати.* Контрольные осевые линии для строк OCR в МСЗ и минимальные начальные позиции первого знака каждой строки указаны в добавлениях к разделу V для ПД-1 и к разделу VI для ПД-2.

9.5 *Машиносчитываемая зона (МСЗ).* Размеры МСЗ (зона VII) установлены для каждого типа МСОПД. Информация об этом приведена в разделе V для ПД-1 и разделе VI для ПД-2.

Правила написания имени владельца

10. *Зона визуальной проверки (ЗВП)*

10.1 Государство или организация выдачи устанавливает, какая часть имени владельца документа является основным определителем. Им может быть фамилия, одно из имен, а в некоторых случаях полное имя и фамилия. Имя вносится в поле основного определителя в ЗВП. Для этой цели рекомендуется использовать прописные буквы, за исключением префиксов (например, "von", "Mc" или "de la"), при написании которых целесообразно использовать сочетание прописных и строчных букв.

10.2 Остальные части имени представляют собой определители второго порядка. К ним могут относиться первые имена, домашние прозвища, данные при рождении имени или второстепенные

имена. Эти имена вносятся в поле вторичного определителя в ЗВП. Для этой цели рекомендуется использовать прописные буквы. Если для имени используется единое поле, то в этом случае вторичный определитель следует отделить от основного знака запятой (,). Если используется несколько полей, то в этом случае запятая не нужна.

10.3 Рекомендуется не включать в ЗВП перед именем и после него присвоенные и наследственные титулы, профессиональную квалификацию или ученое звание, упоминания о почетных званиях и наградах. Однако если государство или организация выдачи считают предшествующие имени или следующие за ним детали юридически законными, то в этом случае такие элементы имени могут вноситься в ЗВП. Не следует размещать цифровые знаки в предназначенных для имени полях ЗВП. В тех случаях, когда применение цифровых знаков является законным правилом написания имени в государстве выдачи, то их следует представлять римскими цифрами. Любые упомянутые выше элементы (перед именем и после него) и римские цифры вносятся в поле вторичного определителя.

10.4 В ЗВП могут использоваться национальные знаки. Если они отличаются от знаков латинского алфавита, то их необходимо транслитерировать знаками латинского алфавита.

11. *Машиночитываемая зона (МСЗ)*

11.1 В целях обеспечения глобальной интероперабельности основной и/или вторичный определители соответствуют требованиям ограниченного набора знаков OCR-B, разрешаемых для использования в МСЗ, а также количеству располагаемых позиций для знаков. Государство или организация выдачи несут ответственность за любую транслитерацию или сокращение, спецификации которых приведены в п. 11.6.

11.2 Имя владельца печатается в зоне МСЗ с использованием приводимых в добавлении 3 к настоящему разделу прописных знаков OCR-B без диакритических знаков.

11.3 Основной определитель в латинской транслитерации знаков (если применимо) печатается в верхней машиночитываемой строке, начиная с позиции первого знака, указанной в разделе (разделах) соответствующей части документа Doc 9303 по вопросу о подготовке конкретных типов МСОПД. После него следует два знака-заполнителя (<<). Вторичный определитель, представленный в латинской транслитерации (если применимо), должен быть напечатан, начиная с позиции месторасположения знака, непосредственно следующего за двумя знаками-заполнителями.

11.4 Если основные или вторичные определители состоят из нескольких составных частей имени, то в этом случае каждый компонент отделяется от другого одним знаком-заполнителем (<).

11.5 Сразу же за последним вторичным определителем (или за основным определителем, если имя состоит только из основного определителя) и до позиции последнего знака в машиночитываемой строке следует размещать знаки-заполнители (<).

11.6 Количество позиции знаков в поле имени ограничено и оно разное в различных типах МСОПД. Если основной и вторичный определители, записанные в соответствующей машиночитываемой строке согласно указанной выше процедуре, превышают число имеющихся позиций знаков, то в этом случае применяется процедура сокращения имени, указанная в разделе(ах) соответствующей части документа Doc 9303 по вопросу о подготовке конкретных типов МСОПД. Во всех других случаях имя не сокращается.

11.6.1 При сокращении компонентов имени последним знаком поля имени должен быть буквенный знак (от A до Z включительно). Он указывает на выполнение процедуры сокращения (см. директорию элементов данных МСЗ в разделе(ах) соответствующей части документа Doc 9303 по вопросу о подготовке конкретных типов МСОПД).

Примечание. Если длинные имена достигают последней позиции знака в поле имени, то в этом случае буквенный знак означает, что к этому имени следует относиться так, словно оно было сокращено.

11.6.2 Примеры сокращения имен приведены в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.

11.7 В МСЗ не включаются предшествующие имени и следующие за ним титулы, названия профессиональной квалификации и научные звания, почетные звания, награды и наследственные титулы, за исключением случаев, когда государство выдачи считает их юридически законными частями имени. В этих случаях они вносятся в качестве компонентов вторичного(ых) определителя(ей).

11.8 В полях МСЗ, предназначенных для имени, цифровые знаки не используются.

11.9 В МСЗ не разрешается использовать знаки пунктуации. В тех случаях, когда они являются составной частью имени, к ним следует относиться следующим образом:

Апостроф

Исключается; составные части имени, которые отделены друг от друга апострофом, в МСЗ пишутся слитно без знака-заполнителя.

Пример: ЗВП: D'ARTAGNAN
МСЗ: DARTAGNAN

Дефис

Когда между двумя составными частями имени ставится дефис, то в МСЗ он заменяется одним знаком-заполнителем (<).

Пример: ЗВП: MARIE-ELISE
МСЗ: MARIE<ELISE

Запятая

Если в ЗВП используется запятая для разделения основного и вторичного определителей, то в МСЗ она не ставится, а основные и вторичные определители отделяются в МСЗ друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<).

Пример: ЗВП: ERIKSSON, ANNA MARIA
МСЗ: ERIKSSON<<ANNA<MARIA

Во всех других случаях, когда в ЗВП запятая используется для разделения двух компонентов имени, она представляется в МСЗ в виде одного заполнителя (<).

Пример: ЗВП: ANNA, MARIA
МСЗ: ANNA<MARIA

Другие знаки пунктуации

Все другие знаки пунктуации исключаются из МСЗ (т. е. в МСЗ знак-заполнитель на их место не ставится).

11.10 *Транслитерация национальных знаков в именах, указываемых в МСЗ*

11.10.1 Имена в МСЗ пишутся иначе, чем в ЗВП. Национальные знаки должны транслитерироваться с использованием только разрешенного набора знаков OCR, приведенного в добавлении 3 к настоящему разделу. Государствам и организациям выдачи следует принять рекомендуемую транслитерацию, указанную в добавлении 2 к настоящему разделу, если это применимо. В

добавлении 2 приведены наиболее широко используемые национальные знаки латинской и славянской групп языков.

Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца

12. Зона визуальной проверки (ЗВП)

12.1 Если название выдающего документ государства и/или места выдачи документа или места рождения владельца указаны на языке данной страны, в котором не используются буквы латинского алфавита, то название этого государства или другого места вносится на языке этой страны и дополнительно либо транслитерируется буквами латинского языка, либо переводится на один или несколько иностранных языков (по крайней мере один из которых должен быть английским, испанским или французским), на котором это название более знакомо международному сообществу. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым делается по крайней мере один пробел.

12.2 Если название выдающего документ государства или места выдачи документа или места рождения владельца указывается на языке, в котором используются буквы латинского алфавита, но это название более знакомо международному сообществу в переводе на другой язык или языки (в частности английский, испанский или французский), то к этому названию на языке данной страны следует добавить одно или несколько его названий в переводе на другие языки. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым делается по крайней мере один пробел.

12.3 Для заполнения поля, предназначенного в ЗВП для обозначения места рождения владельца, государства и организации, выдающие документы, могут также использовать по своему усмотрению трехбуквенные коды, приведенные в добавлении 1 к настоящему разделу.

13. Машиночитываемая зона (МСЗ)

13.1 Для заполнения поля, предназначенного в МСЗ для обозначения государства или организации выдачи и гражданства владельца документа, используются трехбуквенные коды, приведенные в добавлении 1 к настоящему разделу.

Обозначение дат

14. Даты обозначаются, как указывается ниже.

14.1 *Даты в ЗВП.* Даты вносятся в ЗВП МСОПД в соответствии с григорианским календарем следующим образом:

14.1.1 Дни обозначаются двузначным числом, т. е. даты от единицы до девяти указываются с предшествующим им нулем. После этого числа делается пробел.

14.1.2 Название месяца может быть полностью напечатано на языке государства или организации выдачи или сокращенно до четырех позиций знаков.

14.1.3 Если языком государства или организации выдачи не является английский, испанский или французский, то после названия месяца, указанного в соответствии с п. 14.1.2, следуют знак косой дроби (/) и название месяца или его аббревиатура до четырех позиций знаков на одном из упомянутых трех языков, как указано в приведенной ниже таблице.

Аббревиатуры месяцев на английском, испанском и французском языках

Месяц	Английский	Испанский	Французский
Январь	Jan	Ene	Jan
Февраль	Feb	Feb	Fév
Март	Mar	Mar	Mars
Апрель	Apr	Abr	Avr
Май	May	Mayo	Mai
Июнь	Jun	Jun	Juin
Июль	Jul	Jul	Juil
Август	Aug	Ago	Août
Сентябрь	Sep	Sept	Sept
Октябрь	Oct	Oct	Oct
Ноябрь	Nov	Nov	Nov
Декабрь	Dec	Dic	Déc

Примечание. Если языком государства или организации выдачи является английский, испанский или французский, то после знака косой дроби (/) им следует использовать аббревиатуру еще на одном из двух указанных выше в таблице языков.

14.1.4 Год обычно обозначается последними двумя цифрами, а перед ними делается пробел.

14.1.5 Например, дата 12 июля 1942 года, указанная на странице данных МСОПД, выданном на итальянском языке с переводом названия месяца на французский, выглядит следующим образом:

12bLUGb/JUILb42,

где b соответствует пробелу, т. е. 12 LUG/JUIL 42.

14.1.6 Однако месяц в ЗВП может быть напечатан по усмотрению государства или организации выдачи в цифровой форме, особенно в тех случаях, когда это может упростить использование МСОПД странами, использующими календарь, отличающийся от григорианского. В соответствии с принятой практикой упрощения визуальной проверки проездных документов дата будет иметь вид DDbMMbYY, где b соответствует одному пробелу. Например, дата 12 июля 1942 года в визуальной зоне МСОПД будет выглядеть следующим образом: 12 07 42. Однако если месяц указывается в цифровой форме, то государство или организация выдачи могут использовать для обозначения года в ЗВП 4 цифры, например 12 07 1942.

14.1.7 *Дата рождения неизвестна.* Если вся дата рождения неизвестна, то этот элемент данных указывается следующим образом: XXbXXXbXX, где b означает один пробел. Если неизвестна только часть даты рождения, то соответствующая часть обозначается знаками XX, если это день или год, или знаками XXX, если это месяц.

14.2 *Даты в МСЗ.* В соответствии с принципами, заложенными в стандарте ИСО 8601, даты в МСЗ МСОПД обозначаются шестизначными числами, первые две цифры которых обозначают год (YY), а за ними без пробела следуют две цифры, обозначающие порядковый номер месяца (MM) и две цифры, обозначающие день (DD). Написанное выглядит следующим образом: YYMMDD.

14.2.1 В соответствии с этим форматом приведенный в п. 14.1.6 пример будет выглядеть следующим образом: 420712.

14.2.2 Если вся дата рождения или ее часть неизвестны, то на соответствующие позиции знаков ставится знак-заполнитель (<).

Контрольные цифры в машиночитываемой зоне

15. В машиночитываемой зоне контрольные цифры используются для проверки того, что внесенные данные понимаются правильно. Ниже приведена информация о расчете контрольных цифр в МСЗ.

15.1 *Расчет контрольных цифр в МСЗ.* Для использования в МСПД был принят специальный расчет контрольных цифр. Контрольные цифры рассчитываются по модулю 10 с постоянно повторяющейся весовой функцией 731 731 ... следующим образом:

15.1.1 *Этап 1.* Слева направо умножить каждую цифру соответствующего элемента цифровых данных на весовой показатель, стоящий в соответствующей последовательной позиции.

15.1.2 *Этап 2.* Сложить результаты каждого умножения.

15.1.3 *Этап 3.* Разделить полученную сумму на 10 (модуль).

15.1.4 *Этап 4.* Полученный остаток является контрольной цифрой.

15.1.5 Если номер не занимает все имеющиеся позиции знаков, в элементах данных для заполнения пустых позиций используется символ < и ему придается нулевое значение для расчета контрольной цифры.

15.1.6 Если расчет контрольных цифр применяется к элементам данных, содержащим знаки алфавита, знаки от А до Z имеют соответственно значения от 10 до 35, а именно:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35

15.1.7 *Пример 1. Применение контрольной цифры в поле, предназначенном для написания дат.* Если взять в качестве примера дату 27 июля 1952 года, представленную в цифровой форме согласно стандарту ИСО 8601, то расчет производится следующим образом:

	Дата:	5	2	0	7	2	7
	Весовой показатель:	7	3	1	7	3	1
Этап 1 (умножение)	Результат:	35	6	0	49	6	7
Этап 2 (сумма результатов)		35	+ 6	+ 0	+ 49	+ 6	+ 7 = 103
Этап 3 (деление на модуль)		$\frac{103}{10} = 10, \text{ остаток } 3$					

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 3. Дата и контрольная цифра соответственно записываются как 5207273.

Выбранный элемент данных:	<	<	<	<	<						
Предписанные цифровые значения:	0	0	0	0	0						
Весовой показатель:	7	3	1	7	3						
Этап 1 (умножение). Результат:	<hr/>										
	0	0	0	0	0						
Этап 2 (сумма результатов)	91	+ 6	+ 3	+ 7	+ 12	+ 5	+ 56	+ 27	+ 0	+ 49	+
Этап 2 (сумма результатов)	0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+
Этап 2 (сумма результатов)	0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 9	+ 4	+ 0	+ 21	+ 1	+
Этап 2 (сумма результатов)	14	+ 21	+ 9	+ 35	+ 0	+ 7	+ 7	+ 6	+ 2	+ 0	+
Этап 2 (сумма результатов)	0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	=
= Этап 2 (сумма результатов)	392										
Этап 3 (деление на модуль)	<u>392</u> = 39, остаток 2										
	10										

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 2. Средняя строка данных МСЗ с этой составной контрольной цифрой соответственно может быть записана следующим образом: 3407127М9507122УТО<<<<<<<<<<<<<2.

15.2.2 *Пример 4. Применение составной контрольной цифры в ПД-2.* Если использовать нижнюю строку данных МСЗ в качестве примера для кодирования составной контрольной цифры, то расчет производится следующим образом:
Нижняя машиносчитываемая строка (позиции знаков 1–35):

НА672242<6УТ05802254М9601086<<<<<<<<

Выбранный элемент данных:	Н	А	6	7	2	2	4	2	<	6
Предписанные цифровые значения:	17	10	6	7	2	2	4	2	0	6
Весовой показатель:	7	3	1	7	3	1	7	3	1	7
Этап 1 (умножение). Результат:	<hr/>									
	119	30	6	49	6	2	28	6	0	42
Выбранный элемент данных:	5	8	0	2	2	5	4	9	6	0
Предписанные цифровые значения:	5	8	0	2	2	5	4	9	6	0
Весовой показатель:	3	1	7	3	1	7	3	1	7	3
Этап 1 (умножение). Результат:	<hr/>									
	15	8	0	6	2	35	12	9	42	0
Выбранный элемент данных:	1	0	8	6	<	<	<	<	<	<
Предписанные цифровые значения:	1	0	8	6	0	0	0	0	0	0
Весовой показатель:	1	7	3	1	7	3	1	7	3	1
Этап 1 (умножение). Результат:	<hr/>									
	1	0	24	6	0	0	0	0	0	0

Выбранный элемент данных:	<
Предписанные цифровые значения:	0
Весовой показатель:	<u>7</u>
Этап 1 (умножение). Результат:	—

Этап 2 (сумма результатов)	119	+ 30	+ 6	+ 49	+ 6	+ 2	+ 28	+ 6	+ 0	+ 42	+
Этап 2 (сумма результатов)	15	+ 8	+ 0	+ 6	+ 2	+ 35	+ 12	+ 9	+ 42	+ 0	+
Этап 2 (сумма результатов)	1	+ 0	+ 24	+ 6	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+ 0	+
Этап 2 (сумма результатов)	0										
Этап 2 (сумма результатов) = 448											
	<u>448</u> = 44, остаток 8										
	10										

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 8. Нижняя строка данных МСЗ с этой составной контрольной цифрой соответственно может быть записана следующим образом:

НА672242<6УТ05802254М9601086<<<<<<<<8

15.3 Номера контрольных цифр, позиций и позиции знаков, используемые в расчетах для каждого размера МСОПД, приведены в п. 8 раздела V для ПД-1 и раздела VI для ПД-2. Для удобства они повторены ниже.

15.3.1 *Контрольные цифры в МСЗ ПД-1.* В МСЗ ПД-1 вносятся четыре контрольные цифры. В верхней строке контрольная цифра в позиции 15 рассчитывается по знакам номера документа в позициях с 6 по 14. В средней строке контрольная цифра в позиции 7 рассчитывается по дате рождения в позициях 1–6; вторая контрольная цифра в позиции 15 средней строки рассчитывается по дате истечения срока действия в позициях 9–14; третья контрольная цифра в позиции 30 средней строки является составной контрольной цифрой, рассчитываемой по позициям 6–30 в верхней строке и позициям 1–7, 9–15 и 19–29 средней строки. Если номер документа имеет более 9 знаков, то основные 9 знаков вносятся в МСЗ в позициях знаков с 6 по 14. За ними следует знак заполнитель, а не контрольная цифра, для обозначения сокращенного номера. Остальные знаки номера документа указываются в начале поля, зарезервированного для факультативных элементов данных (позиции знаков с 16 по 30 верхней машиносчитываемой строки), после чего следует контрольная цифра и знак-заполнитель.

15.3.2 *Контрольные цифры в МСЗ ПД-2.* В МСЗ ПД-2 указываются четыре контрольные цифры, все в нижней строке. Контрольная цифра в позиции 10 рассчитывается по позициям знаков номера документа 1–9; вторая контрольная цифра в позиции 20 рассчитывается по позициям знаков даты рождения 14–19; третья контрольная цифра указывается в позиции 28 и рассчитывается по позициям знаков даты истечения срока действия документа 22–27; и составная контрольная цифра в позиции 36 рассчитывается по позициям знаков 1–10, 14–20 и 22–35. Если номер документа состоит из более 9 знаков, то основные 9 знаков указываются в МСЗ в позициях знаков с 1 по 9. За ними следует знак-заполнитель, а не контрольная цифра для обозначения сокращенного номера. Остальные знаки номера документа указываются в начале поля, зарезервированного для факультативных элементов данных (позиции знаков с 25 по 35 нижней машиносчитываемой строки), после чего следует контрольная цифра и знак-заполнитель.

Требования к машинному считыванию и зона эффективного считывания

16. *Зона эффективного считывания.* Для обеспечения считывания установлена зона считывания фиксированных размеров (зона эффективного считывания или ЗЭС размером 17,0 × 118,0 мм (0,67 × 4,65 дюйма)), которые позволяют считывать самые большие по размерам МСПД и использовать один машинный считыватель для всех размеров МСПД. Расположение ЗЭС определено в добавлении 4 к настоящему разделу. Установление ЗЭС не предполагает появления дополнительных допусков для позиций печати, указанных в добавлениях к разделу(ам), имеющего(им) конкретное отношение к оформлению МСПД различных типов. Назначение ЗЭС заключается в том, чтобы учесть отклонения, которые могут возникнуть в результате наклеивания машиносчитываемых виз (МСВ) вручную или по причине движения потока воздуха, вызванного переворачиванием страниц МСП для считывания внутренней страницы. Она также позволяет считывать МСОПД как с двумя, так и с тремя строками машиносчитываемых данных.

16.1 Для борьбы с угрозой подделки проездных документов путем использования, например, фотокопировальной машины, в МСЗ разрешается включать дополнительные элементы защиты, но такие элементы защиты не должны препятствовать надлежащему считыванию знаков OCR в полосе В900, как это определено в стандарте ИСО 1831. В то время как знаки OCR должны быть хорошо видимы, как указано в п. 9.2.1, чтобы обеспечить успешное считывание всех МСПД, включая те, которые имеют элементы защиты в МСЗ, необходимо сделать так, чтобы знаки OCR в МСЗ были машиносчитываемыми только вблизи к инфракрасной части спектра (т.е. в полосе В900, определенной в стандарте ИСО 1831).

Характеристики машиночитываемой зоны

17. Если не указано иное, то МСОПД соответствует стандарту ИСО 1831 по следующим параметрам:

- используются оптические свойства основы;
- оптические и размерные характеристики рисунка изображений, формирующих знаки OCR;
- основные требования к положению знаков OCR на основе.

17.1 Машиночитываемые данные располагаются слева направо в полях фиксированной длины в трех строках (верхней, средней и нижней) в ПД-1 и в двух строках (верхней и нижней) в ПД-2. Данные представляются в порядке, указанном в таблицах структуры данных, и размещаются на документе, как указано в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2. Данные вносятся в каждое поле, начиная с левой позиции знака.

17.2 Если внесенные в поля данные не занимают все позиции знаков, предназначенные для этого поля, то для заполнения оставшихся позиций используется символ (<).

Спецификации, обеспечивающие качество машиночитываемой зоны

18. В целом качество печати отвечает диапазону X стандарта ИСО 1831, если в настоящем документе не указывается иное. Все изложенные ниже спецификации качества применяются к МСОПД после его окончательного оформления, если не оговорено иного, и соответствуют требованиям раздела IV.

18.1 *Качество основы.* Пункты 4.3–4.3.2 стандарта ИСО 1831 используются только для сведения.

18.2 *Светонепроницаемость основы.* Параметры используемой основы, измеряемые до и после окончательной подготовки, соответствуют по меньшей мере характеристикам средней светонепроницаемости (пп. 4.4.1 и 4.4.3 стандарта ИСО 1831).

18.3 *Глянцевитость основы.* Степень глянцевитости не указывается.

18.4 *Флуоресценция.* При облучении ультрафиолетовыми лучами отражающая свет поверхность основы не дает визуально заметной флуоресценции, за исключением тех случаев, когда это свойство намеренно используется в целях защиты.

18.5 *Альтернативные виды основ.* Независимо от материала основы должны соблюдаться спецификации пп. 18.1–18.4.

18.6 *Спектральный диапазон.* Печать OCR должна быть визуально разборчивой и быть черного цвета (В425–В680, как определено в стандарте ИСО 1831). Печать OCR также должна поглощаться в диапазоне В900, как это определено в стандарте ИСО 1831 (т. е. вблизи области спектра инфракрасного излучения).

18.7 *Контрастный сигнал печати (КСП).* После окончательного оформления минимальный контрастный сигнал печати (КСП/мин), измеренный как указано в стандарте ИСО 1831, должен соответствовать следующему параметру: КСП/мин $\geq 0,6$ в спектральном диапазоне В900.

18.8 *Толщина штриха знака.* Толщина штриха после окончательного оформления должна соответствовать значению, указанному в стандарте ИСО 1831 для диапазона X (п. 5.3.1).

- 18.9 *Коэффициент вариации контраста (КВК)*. После окончательного оформления, т. е. после нанесения любого защитного слоя, КВК должен иметь значение, указанное в стандарте ИСО 1831 для диапазона X, т. е. $KVK < 1,50$.
- 18.10 *Пятна и посторонние отметки*. К поверхности считывания применяются положения (пп. 5.4.4.6 и 5.4.5.12) стандарта ИСО 1831 (см. также В.6 добавления В и С.5.10 добавления С к стандарту ИСО 1831).
- 18.11 *Пропуски*. Для поверхности считывания значение d равно 0,4 в соответствии со стандартом ИСО 1831 (п. 5.4.5.9).
- 18.12 *Интервал между линиями*. См. Добавление 3 к разделу V для ПД-1 и разделу VI для ПД-2.
- 18.13 *Расстояние между строками*. См. Добавление 3 к разделу V для ПД-1 и разделу VI для ПД-2.
- 18.14 *Наклон*. В отношении наклона соблюдаются приведенные ниже требования.
- 18.14.1 *Наклон знаков в МСЗ*. Наклон отдельных знаков в МСЗ МСОПД не должен превышать 3° при замере от контрольной кромки.
- 18.14.2 *Наклон строк МСЗ*. Фактические наклоны строк и знаков МСЗ не должны превышать лимитов, указанных в п. 18.14.1, а наклон МСЗ или смещение знаков не должны приводить к тому, чтобы строки МСЗ или какая-либо их часть выступали за пределы зоны печати, как это определено в разделе V для ПД-1 и в разделе VI для ПД-2.
- 18.15 *Положение печати в ЗЭС*. Строки МСЗ (три строки в ПД-1 и две строки в ПД-2) вносятся в зону эффективного считывания, как определено в добавлении 4 к настоящему разделу.

МСОПД со средствами хранения дополнительных данных и биометрической идентификации

19. В том 2 части 3 документа Doc 9303 содержатся спецификации в отношении увеличения объема хранимых данных и повышения глобальной интероперабельности МСОПД путем включения бесконтактной интегральной схемы в структуру МСОПД. Получаемый в результате дополнительный объем данных может быть использован в различных целях, включая обязательное хранение глобально интероперабельного изображения лица владельца документа для использования в системах опознавания лиц. Факультативно изображение отпечатка пальца и/или радужной оболочки глаза может также храниться на ней для использования в качестве вторичных глобально интероперабельных биометрических характеристик.

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу IV

ТРЕХБУКВЕННЫЕ КОДЫ

(основаны на кодах Alpha-3 для субъектов, указанных в стандарте ИСО 3166-1, включая добавочные коды для некоторых государств, которые помечены звездочкой)

Часть А. Коды для обозначения гражданства, места рождения или государства/органа выдачи

Субъект (краткое название)	Код	Субъект (краткое название)	Код
Австралия	AUS	Венгрия	HUN
Австрия	AUT	Венесуэла	VEN
Азербайджан	AZE	Виргинские острова (Британские)	VGB
Аландские острова	ALA	Виргинские острова (США)	VIR
Албания	ALB	Вьетнам	VNM
Алжир	DZA	Габон	GAB
Американские Самоа	ASM	Гаити	HTI
Ангилья	AIA	Гайана	GUY
Ангола	AGO	Гамбия	GMB
Андорра	AND	Гана	GHA
Антарктика	ATA	Гваделупа	GLP
Антигуа и Барбуда	ATG	Гватемала	GTM
Аргентина	ARG	Гвинея	GIN
Армения	ARM	Гвинея-Бисау	GNB
Аруба	ABW	Германия	D*
Афганистан	AFG	Гернси	GGY
Багамские Острова	BHS	Гибралтар	GIB
Бангладеш	BGD	Гондурас	HND
Барбадос	BRB	Гонконг, Особый административный район Китая	HKG
Бахрейн	BHR	Государство-город Ватикан (Святейший Престол)	VAT
Беларусь	BLR	Гренада	GRD
Белиз	BLZ	Гренландия	GRL
Бельгия	BEL	Греция	GRC
Бенин	BEN	Грузия	GEO
Бермуды	BMU	Гуам	GUM
Болгария	BGR	Дания	DNK
Болливия	BOL	Демократическая Республика Конго	COD
Босния и Герцеговина	BIH	Джерси	JEY
Ботсвана	BWA	Джибути	DJI
Бразилия	BRA	Доминика	DMA
Британская территория в Индийском океане	IOT	Доминиканская Республика	DOM
Бруней-Даруссалам	BRN	Египет	EGY
Буркина-Фасо	BFA	Замбия	ZMB
Бурунди	BDI	Западная Сахара	ESH
Бутан	BTN	Зимбабве	ZWE
Бывшая югославская Республика Македония	MKD	Израиль	ISR
Вануату	VUT		

<i>Субъект (краткое название)</i>	<i>Код</i>	<i>Субъект (краткое название)</i>	<i>Код</i>
Индия	IND	Мальдивы	MDV
Индонезия	IDN	Мальта	MLT
Иордания	JOR	Марокко	MAR
Ирак	IRQ	Мартиника	MTQ
Иран (Исламская Республика)	IRN	Маршалловы Острова	MHL
Ирландия	IRL	Мексика	MEX
Исландия	ISL	Микронезия (Федеративные Штаты)	FSM
Испания	ESP	Мозамбик	MOZ
Италия	ITA	Монако	MCO
Йемен	YEM	Монголия	MNG
Кабо-Верде	CPV	Монтсеррат	MSR
Казахстан	KAZ	Мьянма	MMR
Каймановы острова	CYM	Намибия	NAM
Камбоджа	KHM	Науру	NRU
Камерун	CMR	Нейтральная зона	NTZ
Канада	CAN	Непал	NPL
Катар	QAT	Нигер	NER
Кения	KEN	Нигерия	NGA
Кипр	CYP	Нидерландские Антильские острова	ANT
Кирибати	KIR	Нидерланды	NLD
Китай	CHN	Никарагуа	NIC
Кокосовые острова (Килинг)	CCK	Ниуэ	NIU
Колумбия	COL	Новая Зеландия	NZL
Коморские Острова	COM	Новая Каледония	NCL
Конго	COG	Норвегия	NOR
Корейская Народно- Демократическая Республика	PRK	Объединенная Республика Танзания	TZA
Коста-Рика	CRI	Объединенные Арабские Эмираты	ARE
Кот-д'Ивуар	CIV	Оман	OMN
Куба	CUB	Острова Кука	COK
Кувейт	KWT	Острова Свальбард и Ян-Майен	SJM
Кыргызстан	KGZ	Острова Теркс и Кайкос	TCA
Лаосская Народно- Демократическая Республика	LAO	Острова Уоллис и Футуна	WLF
Латвия	LVA	Острова Херд и Макдональд	HMD
Лесото	LSO	Остров Буве	BVT
Либерия	LBR	Остров Мэн	IMN
Ливан	LBN	Остров Норфолк	NFK
Ливийская Арабская Джамахирия	LBY	Остров Рождества	CXR
Литва	LTU	Остров Святой Елены	SHN
Лихтенштейн	LIE	Пакистан	PAK
Люксембург	LUX	Палау	PLW
Маврикий	MUS	Палестинская территория, оккупированная	PSE
Мавритания	MRT	Панама	PAN
Мадагаскар	MDG	Папуа-Новая Гвинея	PNG
Майотта	MYT	Парагвай	PRY
Макао, Особый административный район Китая	MAC	Перу	PER
Малави	MWI	Питкэрн	PCN
Малайзия	MYS	Польша	POL
Мали	MLI	Португалия	PRT
Малые удаленные острова Соединенных Штатов Америки	UMI	Пуэрто-Рико	PRI

Субъект (краткое название)	Код	Субъект (краткое название)	Код
Республика Корея	MDA	Тонга	TON
Республика Молдова	KOR	Тринидад и Тобаго	TTO
Реюньон	REU	Тувалу	TUV
Российская Федерация	RUS	Тунис	TUN
Руанда	RWA	Туркменистан	TKM
Румыния	ROU	Турция	TUR
Сальвадор	SLV	Уганда	UGA
Самоа	WSM	Узбекистан	UZB
Сан-Марино	SMR	Украина	UKR
Сан-Томе и Принсипи	STP	Уругвай	URY
Саудовская Аравия	SAU	Фарерские острова	FRO
Свазиленд	SWZ	Фиджи	FJI
Святейший престол (государство- город Ватикан)	VAT	Филиппины	PHL
Северные Марианские острова	MNP	Финляндия	FIN
Сейшельские Острова	SYC	Фолклендские (Мальвинские) острова	FLK ⁴
Сенегал	SEN	Франция	FRA
Сен-Пьер и Микелон	SPM	Франция, метрополия	FXX
Сент-Винсент и Гренадины	VCT	Французская Гвиана	GUF
Сент-Китс и Невис	KNA	Французская Полинезия	PYF
Сент-Люсия	LCA	Французские южные территории	ATF
Сербия и Черногория	SCG	Хорватия	HRV
Сингапур	SGP	Центральноафриканская Республика	CAF
Сирийская Арабская Республика	SYR	Чад	TCD
Словакия	SVK	Чешская Республика	CZE
Словения	SVN	Чили	CHL
Соединенное Королевство Британский(ое):		Швейцария	CHE
— гражданин	GBR	Швеция	SWE
— гражданин зависимых территорий	GBD*	Шри-Ланка	LKA
— подданный (заморские территории)	GBN*	Эквадор	ECU
— гражданин заморских территорий	GBO*	Экваториальная Гвинея	GNQ
— лицо под покровительством	GBP*	Эритрея	ERI
— подданный	GBS*	Эстония	EST
Соединенные Штаты Америки	USA	Эфиопия	ETH
Соломоновы Острова	SLB	Южная Африка	ZAF
Сомали	SOM	Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова	SGS
Судан	SDN	Ямайка	JAM
Суринам	SUR	Япония	JPN
Сьерра-Леоне	SLE		
Таджикистан	TJK		
Таиланд	THA		
Тайвань, провинция Китая	TWN		
Тимор-Леште	TLS		
Того	TGO		
Токелау	TKL		

4. Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не решен спорный вопрос по поводу суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

**Часть В. Коды для использования в проездных документах
Организации Объединенных Наций**

- *UNO — обозначает Организацию Объединенных Наций или одно из ее должностных лиц.
- *UNA — обозначает специализированное учреждение Организации Объединенных Наций или одно из его должностных лиц.
- *UNK — обозначает жителя Косово, которому выдан проездной документ Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

Часть С. Коды других полномочных органов выдачи

- *XOM — обозначает Суверенный военный орден Мальты или одного из его эмигрантов.
- *XCC — обозначает Карибское сообщество или одного из его эмигрантов.

Часть D. Коды для обозначения лиц без определенного гражданства

- *XXA — лицо без гражданства согласно определению в статье 1 Конвенции 1954 года, касающейся статуса лиц без гражданства.
- *XXB — беженец согласно определению в статье 1 Конвенции 1951 года, касающейся статуса беженцев, измененной Протоколом 1967 года.
- *XXC — иной беженец, чем тот, который определяется под кодом XXB.
- *XXX — лицо неустановленного гражданства, которому государство выдачи не считает необходимым присваивать ни один из указанных выше кодов (XXA, XXB или XXC), независимо от статуса данного лица. В эту категорию могут входить лица, не являющиеся лицами без гражданства или беженцами, но гражданство которых не установлено и которые на законном основании проживают в государстве выдачи.

* Коды, перечисленные в данном добавлении, основаны на кодах Alpha-3 для субъектов, указанных и регулярно обновляемых в стандарте ИСО 3166-1, включая добавочные коды для некоторых государств и организаций, которые помечены звездочкой. Действующий вариант кода можно получить в Агентстве по стандартам ИСО 3166 (ISO 3166/MA), которое является координационным центром ИСО по кодам стран.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу IV

ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ, РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГОСУДАРСТВАМИ

А. Транслитерация многонациональных знаков

Порядковый номер	Национальный знак	Название	Рекомендуемая транслитерация
1	Á	А акут	A
2	À	А гравис	A
3	Â	А циркумфлекс	A
4	Ä	А диэресис	AE
5	Ã	А тильда	A
6	Ǟ	А бреве	A
7	Å	А кольцо	AA
8	Ā	А макрон	A
9	Ą	А огонек	A
10	Ć	С акут	C
11	Ĉ	С циркумфлекс	C
12	Č	С карон	C
13	Ć	С точка, акцент	C
14	Ç	С седиль	C
15	Ð	Эт	D
16	Ǿ	D карон	D
17	É	Е акут	E
18	È	Е гравис	E
19	Ê	Е циркумфлекс	E
20	Ë	Е диэресис	E
21	Ě	Е карон	E
22	Ě	Е точка, акцент	E
23	Ē	Е макрон	E
24	Ę	Е огонек	E
25	Ǽ	Е бреве	E
26	Ĝ	G циркумфлекс	G
27	Ǻ	G бреве	G
28	Ġ	G точка, акцент	G
29	Ģ	G седиль	G
30	Н	Н штрих	H

<i>Порядковый номер</i>	<i>Национальный знак</i>	<i>Название</i>	<i>Рекомендуемая транслитерация</i>
31	Ĥ	Н циркумфлекс	H
32	ı	ı без точки (Турция)	I
33	í	ı акут	I
34	ì	ı гравис	I
35	î	ı циркумфлекс	I
36	ï	ı диэресис	I
37	ĩ	ı тильда	I
38	İ	ı точка, акцент	I
39	Ī	ı макрон	I
40	ı̇	ı огонек	I
41	ĩ	ı бреве	I
42	Ĵ	Ж циркумфлекс	J
43	Ɔ	К седиль	K
44	Ł	Л слэш	L
45	Ł́	Л акут	L
46	Ł̣	Л карон	L
47	Ł̨	Л седиль	L
48	Ł̇	Л точка	L
49	Ń	Н акут	N
50	Ñ	Н тильда	N или NXX
51	Ň	Н карон	N
52	Ŋ	Н седиль	N
53	η	Энг	N
54	Ø	О слэш	OE
55	Ó	О акут	O
56	Ò	О гравис	O
57	Ô	О циркумфлекс	O
58	Ö	О диэресис	OE
59	Õ	О тильда	O
60	Ö̂	О двойной акут	O
61	Ọ̃	О макрон	O
62	Ö̇	О бреве	O
63	Ŕ	Р акут	R
64	Ř	Р карон	R
65	Ŗ	Р седиль	R
66	Ś	С акут	S
67	Ŝ	С циркумфлекс	S
68	Š	С карон	S

<i>Порядковый номер</i>	<i>Национальный знак</i>	<i>Название</i>	<i>Рекомендуемая транслитерация</i>
69	Ş	S седиль	S
70	Ʀ	T штрих	T
71	Ŧ	T карон	T
72	Ƨ	T седиль	T
73	Ú	U акут	U
74	Ù	U гравис	U
75	Û	U циркумфлекс	U
76	Ü	U диэресис	UE или UXX
77	Û	U тильда	U
78	Û	U бреве	U
79	Û	U двойной акут	U
80	Û	U кольцо	U
81	Ū	U макрон	U
82	Ǿ	U огонек	U
83	Ŵ	W циркумфлекс	W
84	Ÿ	Y акут	Y
85	Ÿ	Y циркумфлекс	Y
86	ÿ	Y диэресис	Y
87	Ž	Z акут	Z
88	Ž	Z карон	Z
89	Ž	Z точка	Z
90	Ɔ	Торн (Исландия)	TH
91	Æ	лигатура AE	AE
92	Ɔ	лигатура IJ	IJ
93	Œ	лигатура OE	OE
94	ß	двойная s (Германия)	SS

В. Транслитерация кириллических знаков

<i>Порядковый номер</i>	<i>Национальный знак</i>	<i>Рекомендуемая транслитерация</i>
1	А	A
2	Б	B
3	В	V
4	Г	G (с белорусского и сербского H)
5	Д	D
6	Е	E
7	Ё	E (с белорусского IO)
8	Ж	ZH (с сербского Z)
9	З	Z

<i>Порядковый номер</i>	<i>Национальный знак</i>	<i>Рекомендуемая транслитерация</i>
10	И	I (с украинского Y)
11	І	I
12	Й	I
13	К	K
14	Л	L
15	М	M
16	Н	N
17	О	O
18	П	P
19	Р	R
20	С	S
21	Т	T
22	У	U
23	Ф	F
24	Х	KH (с сербского языка и языка, на котором говорят в бывшей югославской Республике Македония H)
25	Ц	TS (с сербского языка и языка, на котором говорят в бывшей югославской Республике Македония C)
26	Ч	CH (с сербского C)
27	Ш	SH (с сербского S)
28	Щ	SHCH (с болгарского SHT)
29	Ы	Y
30	Ъ	IE
31	Э	E
32	Ю	IU
33	Я	IA
34	V	Y
35	Г	G
36	Ў	U
37	Ж	U
38	f	G (с языка, на котором говорят в бывшей югославской Республике Македония GJ)
39	Ђ	D
40	S	DZ
41	J	J
42	Ќ	K (с языка, на котором говорят в бывшей югославской Республике Македония KJ)
43	Љ	LJ

<i>Порядковый номер</i>	<i>Национальный знак</i>	<i>Рекомендуемая транслитерация</i>
44	Њ	NJ
45	h	C
46	Џ	DZ (с языка, на котором говорят в бывшей югославской Республике Македония DJ)
47	Є	IE
48	İ	I

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу IV

ПОДГРУППА ЗНАКОВ OCR-B ИЗ СТАНДАРТА ИСО 1073-2 ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТАХ

(постоянная ширина штриха)

(только в целях иллюстрации)

1. Машиносчитываемая зона (МСЗ)

В МСЗ вносятся только следующие знаки:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H I
J K L M N O P Q R
S T U V W X Y Z <

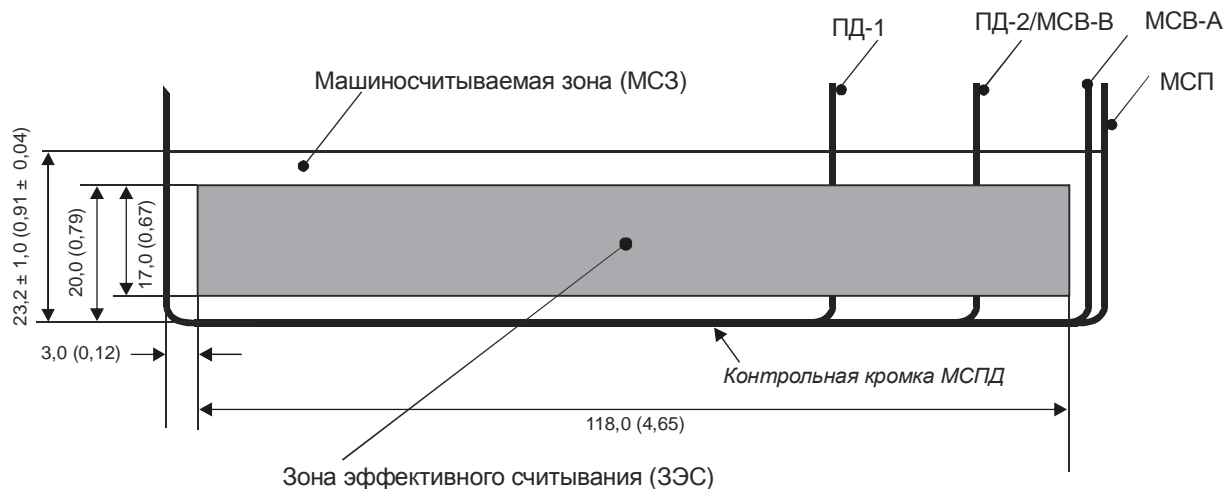
Данные знаки показаны в увеличенном размере. Гарнитура шрифта в машиносчитываемой зоне МСПД должна быть следующая: OCR-B размера 1, постоянная ширина штриха с интервалом между знаками в 2,54 мм (0,10 дюйма), т. е. плотность поперечной печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

2. Зона визуальной проверки (ЗВП)

Гарнитура и размер шрифта, используемого в зоне визуальной проверки, определяется по усмотрению государства или организации, выдающих документы, однако использование OCR-B размера 1 является предпочтительным. Независимо от используемой гарнитуры шрифта плотность печати не должна превышать 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу IV

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА ЗОНЫ ЭФФЕКТИВНОГО СЧИТЫВАНИЯ МСПД



Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

Без соблюдения
масштаба

Примечание. Размеры изображенной на рисунке зоны эффективного считывания (ЗЭС) основаны на стандартных размерах ЗЭС для всех машиносчитываемых проездных документов в целях использования единого машинного считывателя.

ДОБАВЛЕНИЕ 5 к разделу IV

НАГЛЯДНЫЙ ИНСТРУКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ В ОТНОШЕНИИ ФОТОГРАФИЙ В МСПД

Иллюстрации, содержащиеся на последующих страницах, дают представление о том, как нужно делать фотографию для использования в качестве портрета владельца МСПД; их следует рассматривать в контексте п. 6 раздела IV и п. 10 раздела V для ПД-1 или п. 10 раздела VI для ПД-2.

1. Поза

- 1.1 Давность фотографии должна быть не более 6 мес.
- 1.2 На фотографии должна быть видна крупным планом голова и плечи.
- 1.3 Фотография должна быть сделана так, чтобы воображаемая горизонтальная линия между центрами глаз была параллельна верхней кромке снимка.
- 1.4 Изображение лица должно быть четко сфокусированным и ясным, и на нем не должно быть пятен, таких как следы от чернил или складки.
- 1.5 На фотографии человек должен быть изображен повернутым лицом к фотоаппарату и смотрящим прямо на него с нейтральным выражением и закрытым ртом.
- 1.6 Расстояние от подбородка до макушки (верхняя часть головы без учета волос) должно составлять 70–80 % высоты снимка.
- 1.7 Глаза должны быть открыты и волосы не должны заслонять их.
- 1.8 Если человек носит очки, то глаза на фотографии должны быть видны ясно и без отражения света в очках. Линзы в очках не должны быть тонированными. По возможности не следует снимать в очках с крупной оправой и не допускать, чтобы оправа закрывала какую-либо часть глаз.
- 1.9 Накидки, волосы, головные уборы или лицевые украшения, закрывающие лицо, не допускаются.
- 1.10 Фотография должна иметь одноцветный светлый фон.
- 1.11 На фотографии не должно быть других людей или предметов.

2. Освещение, экспозиция и цветовой баланс

- 2.1 Освещение должно быть равномерным, без теней или отражений на лице или на фоне.
- 2.2 Глаза объекта съемки не должны быть красными.

2.3 Фотография должна иметь соответствующие яркость и контраст.

2.4 Если делается цветной снимок, освещение и фотографический процесс должны обеспечивать цветовой баланс для правдивого отображения естественного цвета кожи.

3. Представление фотографии полномочному органу, выдающему документ

3.1 Если фотография представляется выдающему документ полномочному органу выдачи в форме отпечатка, то независимо от того, изготовлялась ли фотография с использованием обычной техники фотографирования или цифровой техники, она должна быть на фотобумаге хорошего качества и иметь максимальные установленные размеры.

3.2 Если фотография представляется выдающему документ полномочному органу выдачи в цифровой форме, то должны выполняться требования, установленные полномочным органом.

4. Соблюдение международных стандартов

4.1 Фотография должна отвечать соответствующим определениям, указанным в стандарте ИСО/МЭК 19794-5.



КАЧЕСТВО ФОТОГРАФИИ

Давность фотографии должна быть не более 6 месяцев.

Она должна быть 35 x 45 мм (1,38 x 1,77 дюйма) в ширину и высоту. Выдающее документ государство приводит размеры фотографии в соответствии с размерами, подходящими для ПД-1 и ПД-2. На фотографии должна быть видна голова заявителя крупным планом и верхняя часть его плеч. Лицо должно занимать 70-80 % вертикального размера снимка.

Фотография должна быть четкой, высокого качества, без складок или следов от чернил.

Заявитель на фотографии должен смотреть прямо на фотоаппарат. Фотография должна иметь соответствующие яркость и контраст. Если фотография цветная, цвет кожи лица должен быть естественным.

Если фотография представляется в виде отпечатка, она должна быть на бумаге высокого качества с высокой разрешающей способностью.

Фотография, сделанная с помощью цифрового фотоаппарата, должна быть высокого качества (с высокой разрешающей способностью) и отпечатанной на качественной фотобумаге.



волосы закрывают глаз

закрытые глаза



портретный стиль

наклоненная голова



перегруженный фон

лицо не в центре



отражение вспышки на лице

красные глаза



тень позади головы

тень на лице

СТИЛЬ И ОСВЕЩЕНИЕ

По цвету фотография должна быть нейтральной и заявитель на ней должен быть изображен с открытыми и ясно видимыми глазами; волосы не должны закрывать глаза. Заявитель должен быть изображен держащим лицо прямо против фотоаппарата и не смотрящим через плечо (портретный стиль).

Голову следует держать прямо, чтобы воображаемая горизонтальная линия между центрами глаз была параллельна верхней кромке фотографии.

Обе стороны лица должны быть ясно видны.

Фон должен быть однотонным и светлым.

Освещение должно быть равномерным, без теней и отражений на лице.

”Красных глаз” быть не должно.



темные линзы

отражение вспышки
в линзахслишком крупная
оправаоправа закрывает
глаза

на голове шляпа



на голове кепка



лицо закрыто



тень на лице



виден другой человек

рот открыт и игрушка
придвинута к лицу

ОЧКИ И ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ

Очки:

Глаза на фотографии должны быть ясно видны; свет не должен отражаться в очках и линзы не должны быть тонированными. По возможности следует отказаться от крупной оправы. Оправа не должна закрывать глаза.

Головные уборы:

Головные уборы не допускаются, за исключением случаев, конкретно предусмотренных компетентным государственным органом. К таким случаям относятся религиозные обычаи, медицинские предписания или культурные традиции.

ИЗОБРАЖЕНИЕ И КАДР

Ребенок на фотографии должен быть изображен один; спинка стула или игрушки не должны быть видны. Ребенок должен смотреть на камеру с нейтральным выражением и закрытым ртом.

V. ОСОБЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ РАЗМЕРА 1

Сфера применения

1. В настоящем разделе излагаются особые технические спецификации машиночитываемых официальных проездных документов размера 1 (ПД-1), которые необходимы для обеспечения глобальной интероперабельности. Спецификации ПД-1 могут также использоваться в качестве формата для паспортной карточки, описание которой приводится в разделе IV части 1 документа Doc 9303. Дополнительные спецификации ПД-1 со средствами хранения биометрических данных на бесконтактной интегральной микросхеме опубликованы в томе 2 части 3 документа Doc 9303.

Размеры ПД-1

2. ПД-1 имеет следующие размеры:

2.1 *Номинальные размеры.* Номинальные размеры соответствуют стандарту ИСО/МЭК 7810 для карточки ID-1:

53,98 × 85,6 мм (2,13 × 3,37 дюйма).

2.2 *Допуски на размеры кромки.* Кромки документа после окончательного оформления не выходят за пределы, ограниченные следующими концентрическими прямоугольниками, как показано на рис. V-1.

Внутренний прямоугольник: 53,25 × 84,85 мм (2,10 × 3,34 дюйма).

Внешний прямоугольник: 54,75 × 86,35 мм (2,16 × 3,40 дюйма).

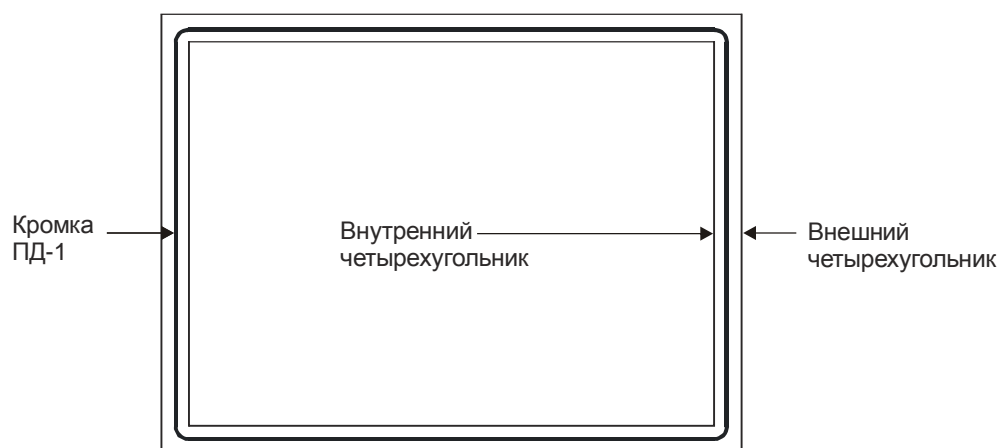


Рис. V-1. Иллюстрация размеров ПД-1

Размеры окончательно оформленного документа ПД-1 ни в коем случае не превышают размеров внешнего прямоугольника, включая любую окончательную обработку (например, ламинирование кромок).

2.3 *Боковые поля.* В спецификациях размеров определяются внешние предельные размеры ПД-1. На боковом поле размером 2,0 мм (0,08 дюйма), идущем вдоль каждой внешней кромки, за исключением зоны заголовка, не должно быть каких-либо данных.

2.4 *Толщина.* Толщина, включая любую окончательную обработку (например, ламинирование), должна быть следующей:

2.4.1 Минимальная: 0,25 мм (0,01 дюйма).

2.4.2 Максимальная: 1,25 мм (0,05 дюйма).

2.4.3 Толщина в машиносчитываемой зоне может варьироваться в пределах не более чем 0,1 мм (0,004 дюйма).

Примечание. Указанные выше допуски отличаются от тех, которые указаны в ИСО/МЭК 7810 для карточки размером ID-1. Причина этого заключается в том, что карточки ПД-1 вначале изготавливались методом пакетного инкапсулирования, который не обеспечивает соблюдения установленных стандартом ИСО/МЭК 7810 допусков. Некоторые карточки до сих пор изготавливаются таким методом, а также другими подобными методами, и в этих случаях вследствие применяемого процесса персонализации с практической точки зрения нецелесообразно добиваться соблюдения допусков стандарта ИСО/МЭК 7810. Однако, по мере возможности, следует обеспечивать соблюдение размеров и допусков, указанных в стандарте ИСО/МЭК 7810.

Общее примечание. Используемые в данных спецификациях обозначения десятичных дробей соответствуют практике ИКАО. Практика ИСО заключается в том, чтобы использовать (.), отделяющую десятичную дробь от целого числа, в английских единицах измерения и запятую (,) в метрических измерениях.

Компоновка

3. Для оформления ПД-1 используется стандартная компоновка с целью облегчить считывание данных в различных странах мира как визуально, так и с помощью машиносчитывающих средств.

3.1 В целях выполнения различных требований законов и практики государств и достижения максимального уровня стандартизации таких требований ПД-1 делится на семь указанных в разделе IV зон, расположенных следующим образом:

Лицевая сторона ПД-1

- Зона I Обязательный заголовок
- Зона II Обязательные и факультативные элементы личных данных
- Зона III Обязательные и факультативные элементы данных документа
- Зона IV Обязательная подпись или обычная отметка владельца
- Зона V Обязательный элемент идентификации

Оборотная сторона ПД-1

- Зона VI Факультативные элементы данных
- Зона VII Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ)

3.2 Зоны I–V и зона VII содержат обязательные элементы, которые соответствуют минимальным требованиям к ПД-1. Факультативные элементы, содержащиеся в зонах II, III и VI, соответствуют различным требованиям государств и организаций выдачи и позволяют включать дополнительные данные по их усмотрению и одновременно обеспечить достижение желаемого уровня стандартизации. В добавлении 1 к настоящему разделу показано расположение зон и демонстрируется стандартная последовательность элементов данных. В добавлении 2 к настоящему разделу демонстрируются спецификации размеров ПД-1. В добавлении 4 к настоящему разделу наглядно показаны рекомендуемое расположение и альтернативные размеры зон I–V в целях обеспечения гибкости, которую хотят иметь государства и организации выдачи. Примеры персонализированного ПД-1 приводятся в добавлении 5 к настоящему разделу.

3.3 Зона V. Расположение фотографии владельца

3.3.1 Стандартно фотография владельца размещается вдоль левой кромки лицевой стороны ПД-1, как это предусматривается в пп. 5.3.4 и 5.3.5 раздела IV и показано в примере 2 в добавлении 4.

3.3.2 Если государство или организация выдачи принимает решение расширить на двусторонней основе объем машиночитываемых данных ПД-1 путем использования контактной интегральной схемы, то фотография владельца (зона V) смещается таким образом, чтобы ее правая кромка совпадала с правой кромкой лицевой стороны ПД-1. В свою очередь зоны II, III и IV смещаются таким образом, чтобы их левая кромка совпадала с левой кромкой лицевой части ПД-1. Спецификации для зон II–IV аналогичны спецификациям, определенным в п. 5 раздела IV, но скорректированы с целью учета смещения фотографии вправо и устранения вероятности перекрытия зоны, содержащей контакты ИС, как это предусмотрено в стандарте ИСО/МЭК 7816-2.

3.3.3 Размеры фотографии указаны в 13/V, п. 5.1.

Содержание и использование зон

4. В п. 5 раздела IV приведена информация о содержании и использовании зон и гибком подходе к корректировке относительных размеров и расположения зон. Примеры гибкого подхода приводятся в добавлениях 4 и 5 к настоящему разделу.

Детализированная компоновка

5. Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–VI). Все данные в ЗВП должны быть визуально разборчивыми.

5.1 Директория элементов данных. В ЗВП содержатся указанные ниже элементы данных.

Зона визуальной проверки. Директория элементов данных

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
01/I	Государство или организация выдачи	Название государства или организации, ответственных за выдачу документа, должно быть напечатано шрифтом, выбираемым по усмотрению государства или организации выдачи. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английский, испанский или французский, следует приводить в зависимости от того, на каком языке название более знакомо международному сообществу	Переменное	Примечания а, с, е, h, i.

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
02/I	Документ	Тип документа или его назначение	Переменное	Примечания а, b, с, е, i
03/04/II	Имя	<p>Полное имя владельца, как оно определено государством или организацией выдачи. По возможности, государство выдачи делит имя на две части. Первая – представляет собой часть имени, которую государство или организация выдачи считает "основным определителем" владельца (например, фамилия, девичья фамилия и фамилия по мужу, фамилия, данная при рождении), а вторая часть содержит в себе все остальные компоненты (например, данные при рождении имени, инициалы) имени владельца, которые государство или организация выдачи считает в совокупности "вторичным определителем". Обе части, т. е. объединенные основные и вторичные определители составляют имя владельца документа.</p> <p>Если государство или организация выдачи считает, что имя владельца нельзя разделить на две составные части, как указывается выше, то основным определителем считается полное имя владельца</p>	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l
03/II	Основной определитель	Указанный(е) выше главнейший(е) компонент(ы) имени владельца документа. Если главнейший(е) компонент(ы) имени владельца документа (например, состоящее из нескольких элементов имя) невозможно полностью напечатать или дать в том же самом порядке из-за ограниченности размеров поля(ей) 03 и/или 04, либо в соответствии с национальной практикой, то вносится(ятся) наиболее важный(е) компонент(ы) (определенный(е) государством или организацией выдачи) основного определителя	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l
04/II	Вторичный определитель	Указанный(е) выше вторичный(е) компонент(ы) имени владельца. Наиболее важный(е) компонент(ы) вторичного определителя владельца (определенный(е) государством или организацией выдачи) включается(ются) полностью, насколько это позволяют размеры рамок поля. Прочие компоненты, при необходимости, могут быть представлены инициалами. Если имя владельца состоит только из главнейшего(их) компонента(ов), то это поле данных остается пустым. Государство или организация выдачи может по своему усмотрению использовать всю зону, состоящую из полей 03 и 04, в качестве единого поля. В таком случае основной определитель печатается первым, за ним следует запятая и пробел, а затем – вторичный определитель	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l
05/II	Пол	Пол владельца должен указываться одной буквой, обычно используемой в языке государства или организации, которыми выдан документ, и, если необходим перевод на английский, испанский или французский язык, то за ней ставятся тире и прописная буква F для женского пола или M для мужского пола, или X, если пол не указывается	3	Примечания а, с, f, i, l

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
06/II	Гражданство	В соответствии с кодами, приведенными в добавлении 1 к разделу IV	3	Примечания а, h, l
07/II	Дата рождения	Дата рождения владельца, зарегистрированная государством или организацией выдачи. В отношении неизвестных дат см. п. 14.1.7 раздела IV	15	Пункт 14.1 раздела IV; примечания а, b, c, i, l
08/II Факультативный элемент в обязательной зоне	Факультативные элементы личных данных	Факультативные элементы личных данных, например персональный идентификационный номер или отпечаток пальца, по усмотрению государства или организации выдачи. Если в данное поле вносится отпечаток пальца, то он должен быть представлен в масштабе 1:1, т. е. соответствовать оригиналу. Если вносится дата, то она должна соответствовать форме представления, описанной в п. 14.1 раздела IV	Переменное	Примечания а, b, c, d, g, i
09/III	Номер документа	Присвоенный государством или организацией выдачи номер для обозначения единственного экземпляра документа	Переменное	Примечания а, b, c, l, j, l
10/III	Дата истечения срока действия	Дата истечения срока действия документа	15	Пункт 14.1 раздела IV; примечания а, b, c, i, l
11/III Факультативный элемент в обязательной зоне	Факультативные элементы данных документа	Факультативные элементы данных, касающиеся документа, например дата или место выдачи, по усмотрению государства или организации выдачи	Переменное	Примечания а, b, c, d, g, i
12/IV	Подпись владельца или обычная отметка	Подпись или обычная отметка владельца		Пункт 6.2 раздела IV; примечание e
13/V	Элемент идентификации	<p>В этом поле размещается фотография владельца. Ее размеры не должны превышать 45,0 × 35,0 мм (1,77 × 1,38 дюйма) и быть меньше, чем 32,0 × 26,0 мм (1,26 × 1,02 дюйма). Данное поле размещается вдоль левой стороны зон II и III, за исключением случаев, когда государство принимает решение о включении контактной интегральной схемы (см. п.3.3.2 к настоящему разделу).</p> <p>По усмотрению государства или организации выдачи данное поле может содержать другой идентификатор или элемент защиты, но при условии, что он не затеняет фотографию.</p> <p>См. дополнительные спецификации в отношении фотографии в п. 6 раздела IV.</p> <p>Один цифровой отпечаток пальца, если он наносится, соответствует спецификациям, указанным в п. 6.3 раздела IV</p>		Пункт 6 раздела IV; примечание e
14/VI	Факультативные элементы данных	Дополнительные факультативные элементы данных вносятся по усмотрению государства или организации выдачи		Примечания а, b, c, d, g, i

6. Машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII)

6.1 *Положение МСЗ.* МСЗ располагается на оборотной стороне ПД-1. В добавлении 3 к настоящему разделу показаны номинальные размеры и расположение данных в МСЗ.

6.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие конкретным полям зоны визуальной проверки, печатаются в машиносчитываемой форме в МСЗ, начиная с самой крайней левой позиции знака в каждом поле в последовательности, указанной в спецификациях структуры данных каждого документа. В добавлении 6 к настоящему разделу показана структура МСЗ.

6.3 *Спецификации печати.* Машиносчитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B, размер 1, с постоянной толщиной штриха, как указано в п. 9.4.4 раздела IV. МСЗ заполняется с интервалом между строк, указанным в дополнении 3 к настоящему разделу, и при этом плотность горизонтальной печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

6.4 *Расположение печати.* Положение левой кромки первого знака составляет $5,0 \text{ мм} \pm 1,0 \text{ мм}$ ($0,20 \text{ дюйма} \pm 0,04 \text{ дюйма}$) от левой кромки документа. Контрольные осевые линии строк OCR и номинальное начальное положение первого знака каждой строки показаны в добавлении 3 к настоящему разделу. Положение знаков определяется этими контрольными линиями и зонами печати для трех кодовых строк, показанных в добавлении 3 к настоящему разделу.

Структура машиносчитываемых данных для ПД-1

6.5 Структура данных верхней машиносчитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 1)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–2	02	Код документа	Для обозначения конкретного типа документа используются два знака, первым из которых должны быть буквы А, С или I. Второй знак используется, как указано в примечании К	2	Примечания а, b, с, е, k
3–5	01	Государство или организация выдачи	Используется трехбуквенный код, указанный в добавлении 1 к разделу IV. В пробелы вносится знак-заполнитель (<)	3	Примечания а, с, е
6–14	09	Номер документа	Присвоенный государством или организацией выдачи номер для обозначения единственного экземпляра документа. В пробелы вносится знак-заполнитель (<)	9	Примечания а, b, е, j
15		Контрольная цифра	См. п. 8 и п. 15 раздела IV	1	Примечания b, с, j
16–30	08, 11 или зона VI	Факультативные элементы данных	Для факультативного использования. Неиспользованные позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<), повторяемым по мере необходимости вплоть до позиции 30	15	Примечания а, b, с, е, j

6.6 Структура данных средней машиночитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 2)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–6	07	Дата рождения	Структурой является YYMMDD, где: YY – год (2 позиции); MM – месяц (2 позиции); DD – день (2 позиции)	6	Пункт 13 раздела IV; примечания b, c, e
7		Контрольная цифра	См. п. 8 и п.15 раздела IV	1	Примечание b
8	05	Пол	F – женский; M – мужской; < – не указано	1	Примечания a, c, e, f
9–14	10	Дата истечения срока действия	Структурой является YYMMDD, где: YY – год (2 позиции); MM – месяц (2 позиции); DD – день (2 позиции)	6	Пункт 14 раздела IV; примечания b, c
15		Контрольная цифра	См. п. 8 и п. 15 раздела IV	1	Примечание b
16–18	06	Гражданство	В соответствии с кодами, указанными в добавлении 1 к разделу IV. Пробелы заполняются знаком-заполнителем (<)	3	Примечания a, c, e, h
19–29	08, 11 или зона VI	Факультативные элементы данных	Для использования государством или организацией выдачи. Неиспользуемые позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<), повторяемым по мере необходимости вплоть до позиции 29	11	Примечания a, b, c, e
30		Общая контрольная цифра	Общая контрольная цифра для проверки элементов данных верхней и средней машиночитываемых строк. Заключительная контрольная цифра рассчитывается на основе всех цифровых данных, указанных в верхней и средней машиночитываемых строках, включая значения знаков, которые являются частью номерных полей, и их контрольных цифр (позиции знаков 6–30 верхней машиночитываемой строки и позиции знаков 1–7, 9–15 и 19–29 средней машиночитываемой строки)	1	Пункты 8 и 15 раздела IV; примечание b

6.7 Структура данных нижней машиночитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 3)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–30	03, 04	Имя	Имя состоит из основных и вторичных определителей, которые разделены двумя знаками-заполнителями (<<). Составные части основных или вторичных определителей разделяются одним знаком-заполнителем (<).	30 (Основной(ые) определитель(и), вторичный(е) определитель(и) и знаки-заполнители)	Пункты 11.1 и 11.2 раздела IV; примечания a, c, e

Позиции знаков в МСЗ (строка 3)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
			Если имя владельца документа состоит из одной части, оно помещается первым на позиции знаков основного определителя, а знак-заполнитель (<) используется для заполнения оставшихся позиций знаков МСЗ		
		Знаки пунктуации в имени	Вносить в МСЗ знаки пунктуации запрещается		Пункт 11.9 раздела IV
		Апострофы в имени	Компоненты основных или вторичных определителей пишутся вместе без знака-заполнителя (<). Например: ЗВП: D'ARTAGNAN МСЗ: DARTAGNAN		Пункт 11.9 раздела IV
		Дефис в имени	Дефис (-) в имени заменяется знаком-заполнителем (<), т. е. имена, пишущиеся через дефис, печатаются отдельно. Например: ЗВП: MARIE-ELISE МСЗ: MARIE<ELISE		Пункт 11.9 раздела IV
	04	Запятыя	В тех случаях, когда в ЗВП используется запятая для разделения основного и вторичного определителей, в МСЗ запятая не ставится, а основные и вторичные определители отделяются друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<). В тех случаях, когда в ЗВП используется запятая для разделения двух компонентов фамилии, то в МСЗ она заменяется одним знаком-заполнителем (<)		Пункт 11.9 раздела IV
		Титулы и звания, стоящие до и после имени	Титулы и звания (например, мл.; ст.; II или III) не вносятся в МСЗ, за исключением случаев, предусмотренных в п. 11.7 раздела IV		Пункт 11.7 раздела IV
		Заполнитель	Если общее число компонентов основных и вторичных определителей и требующихся разделителей (знаки-заполнители) не превышает 30 знаков, то все разрешенные компоненты имени вносятся в МСЗ, а все неиспользованные позиции знаков заполняются по мере необходимости знаками-заполнителями (<) до 30 позиции		Пункты 11.3–11.5 раздела IV
		Сокращение имени	Если число знаков основных и вторичных определителей вместе с требующимися разделителями (знаки-заполнители) превышает число имеющихся позиций знаков для написания имени (т. е. 30), то они сокращаются следующим образом:		Пункт 11.6 раздела IV и пункт 6.8 раздела V; примечания а, с, е

Позиции знаков в МСЗ (строка 3)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
			<p>Знаки исключаются из одного или нескольких компонентов основного определителя до тех пор, пока не высвободится три позиции знаков, на которые можно расположить два знака-заполнителя (<<) и первый знак первого компонента вторичного определителя. Позиция последнего знака (позиция 30) заполняется алфавитным знаком (A–Z). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Может быть проведено дальнейшее сокращение основного определителя, чтобы дать возможность расположить знаки вторичного определителя, при условии, что предназначенное для внесения имени поле заканчивается алфавитным знаком (позиция 30). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Если имя состоит только из основного определителя, который превышает количество позиций знаков, предназначенных для имени, т. е. 30, из одного или нескольких компонентов имени удаляются знаки до тех пор, пока последним знаком в поле имени не станет буквенный знак</p>		

*Примечания к пп. 5.1, 6.5, 6.6 и 6.7.

- a) Алфавитные знаки (A–Z). Национальные знаки могут вноситься в ЗВП (см. п. 8.3 раздела IV). В МСЗ используются только те знаки, которые определены в добавлении 3 к разделу IV.
- b) Цифровые знаки (0–9). В ЗВП могут дополнительно вноситься национальные цифровые знаки (см. п. 8.3 раздела IV). В МСЗ могут использоваться только цифры 0–9, как указано в добавлении 3 к разделу IV.
- c) В ЗВП может использоваться пунктуация. В МСЗ может использоваться только знак-заполнитель, как указано в добавлении 3 к разделу IV.
- d) В зону VI могут вноситься факультативные элементы данных.
- e) Заголовок поля в документе не печатается.
- f) Если лицо не желает указывать свой пол или если государство или организация выдачи не желает указывать такие данные, то в этом поле в МСЗ используется знак-заполнитель (<), а в ЗВП в таком поле ставится знак "X".
- g) Государство или организация выдачи может по своему усмотрению использовать заголовок для определения поля.
- h) В документе, выданном Организацией Объединенных Наций или одним из ее специализированных учреждений штатному сотруднику, вместо гражданства указывается соответствующий код организации. См. часть В добавления 1 к разделу IV.
- i) Включается(ются) пробел(ы).
- j) Число знаков в ЗВП может быть разным, однако, если номер документа состоит из более чем 9 знаков, то 9 основных знаков должны указываться в МСЗ в позициях знаков 6–14. За ними следует знак-заполнитель вместо контрольной цифры для указания сокращенного номера. Остальные знаки номера документа указываются в начале поля, предназначенного для факультативных элементов данных (позиции знаков 16–30 верхней машиносчитываемой строки), за которыми следуют контрольная цифра и знак-заполнитель.
- k) Первым знаком должны быть буквы A, C или I. Второй знак определяется по усмотрению государства или организации выдачи, за исключением того, что буква V не используется и буква C не используются после буквы A во всех документах, за исключением удостоверения члена экипажа. Обозначение IP используется для паспортной карточки.
- l) Заголовок поля печатается на документе.

Правила написания имени владельца

6.8 Основные правила написания имени владельца приведены в п. 10 раздела IV для ЗВП и в п. 11 для МСЗ. Если имя владельца состоит из большего числа знаков, чем есть в поле имени МСЗ ПД-1, то необходимо сократить имя. Ниже приведены варианты методов сокращения, которые могут быть использованы по усмотрению государства, выдающего документы.

6.8.1 *Сокращенные имена — сокращение вторичного определителя*

a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:
 имя: Nilavadhanananda Chayapa Dejthamrong Krasuang
 ЗВП: NILAVADHANANANDA, CHAYAPA DEJTHAMRONG KRASUANG
 МСЗ (нижняя строка): N I L A V A D H A N A N A N D A << C H A Y A P A < D E < K

b) Сокращается один или несколько компонентов имени:
 имя: Nilavadhanananda Arnpol Petch Charonguang
 ЗВП: NILAVADHANANANDA, ARNPOL PETCH CHARONGUANG
 МСЗ (нижняя строка): N I L A V A D H A N A N A N D A << A R N P O L < P E < C H

6.8.2 *Сокращенные имена — сокращение основного определителя*

a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:
 имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLoo WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 МСЗ (нижняя строка): B E N N E L O N G < W O O L O O M O O L O O < W < W < < D I

b) Один или несколько компонентов имени сокращаются:
 имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLoo WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 МСЗ (нижняя строка): B E N N E L O N G < W O O L O O M < W A < W A R N < < D < P

c) Один или несколько компонентов имени сокращаются до установленного числа знаков:
 имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLoo WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 МСЗ (нижняя строка): B E N N E < W O O L O < W A R R A < W A R N A < < D I N < P

6.8.3 *Имена, последняя буква которых совпадает с последней позицией знака в поле, предназначенном для написания имени, похожи на сокращенные, но таковыми не являются*

имя: Jonathon Alec Papandropoulous
 ЗВП: PAPANDROPOULOUS, JONATHON ALEC
 МСЗ (нижняя строка): P A P A N D R O P O U L O U S << J O N A T H O N < A L E C

Примечание. Даже если в 30-й позиции нижней машиносчитываемой строки ПД-1 находится буквенный знак, это имя не было сокращено, но следует предполагать, что оно сокращено.

Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП

7. В МСЗ в обязательном порядке используются трехбуквенные коды, указанные в добавлении 1 к разделу IV. Название государства выдачи должно указываться в ЗВП полностью, а

гражданство владельца в ЗВП может указываться или полностью или в форме трехбуквенного кода. Конкретное расположение кодов показано в приведенной ниже таблице.

	<i>Зона</i>	<i>Номер поля</i>	<i>Номер позиции знака</i>	<i>Количество позиций знаков</i>
Государство или организация выдачи	ЗВП МСЗ (верхняя строка)	01	— 3–5	Переменное 3
Гражданство владельца	ЗВП МСЗ (средняя строка)	06	— 16–18	3 3

Контрольные цифры в МСЗ

8. В п. 15 раздела IV приведено описание метода расчета контрольных цифр. Что касается ПД-1, то в структуре данных машиночитываемых строк, описанной в пп. 6.5–6.7, предусматривается включение следующих четырех контрольных цифр.

<i>Контрольная цифра</i>	<i>Позиции знаков (верхняя строка МСЗ), используемых для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (верхняя строка МСЗ)</i>
Контрольная цифра номера документа	6–14	15
<i>Контрольная цифра</i>	<i>Позиции знаков (средняя строка МСЗ), используемых для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (средняя строка МСЗ)</i>
Контрольная цифра даты рождения	1–6	7
Контрольная цифра даты истечения срока	9–14	15
<i>Контрольная цифра</i>	<i>Позиции знаков (верхняя/средняя строка МСЗ), используемых для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (средняя строка МСЗ)</i>
Составная контрольная цифра	6–30 (верхняя строка), 1–7, 9–15, 19–29 (средняя строка) <i>Примечание. Позиции 1–5 (верхняя строка), позиции 8, 16–18 (средняя строка) и позиции 1–30 (нижняя строка) исключаются из расчета составной контрольной цифры</i>	30

Наборы знаков и шрифты

9. Ниже приведены наборы знаков и шрифты, используемые в ПД-1.

9.1 *Заголовки*

9.1.1 Заголовки печатаются четким линейным шрифтом размером 1,0–1,8 мм (0,04–0,07 дюйма).

9.1.2 Заголовки печатаются на языке, используемом государством или организацией выдачи. Если в этом языке применяется латинский алфавит, то для печати заголовков используется прямой шрифт.

9.1.3 Если в государстве или организации выдачи не используется английский, испанский или французский язык, то вслед за напечатанным в соответствии с п. 8.4 раздела IV заголовком ставится знак косой дроби (/) и эквивалент заголовка на английском, французском или испанском языке. Для второго языка следует использовать курсив.

Примечание. Если в государстве или организации выдачи используется английский, испанский или французский язык, то государству или организации выдачи следует повторить заголовок на одном из двух других языков после знака косой дроби (/).

9.2 *Вводимые в ЗВП данные.* См. п. 8.2 раздела IV.

9.3 *Вводимые в МСЗ данные.* См. п.9.4 раздела IV.

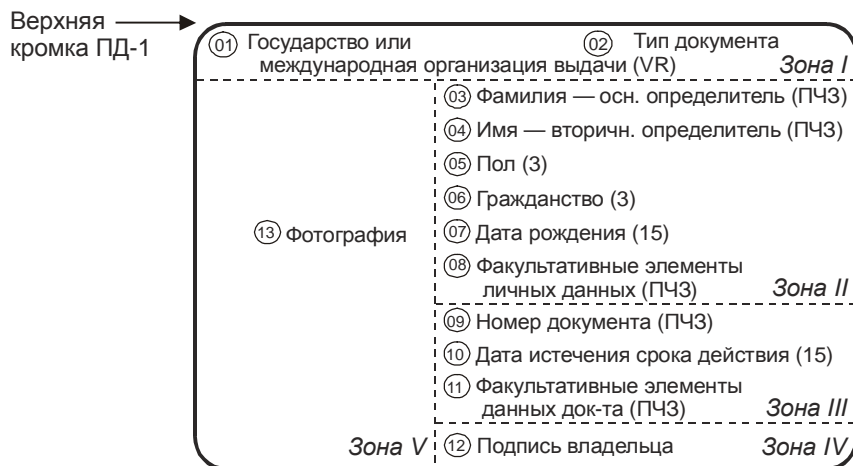
Фотография владельца

10. *Фотография владельца.* Фотография, изображающая только владельца ПД-1, занимает четырехугольное пространство, именуемое зоной V, как указывается в директории элементов данных в п. 5.1 настоящего раздела и п. 6 раздела IV.

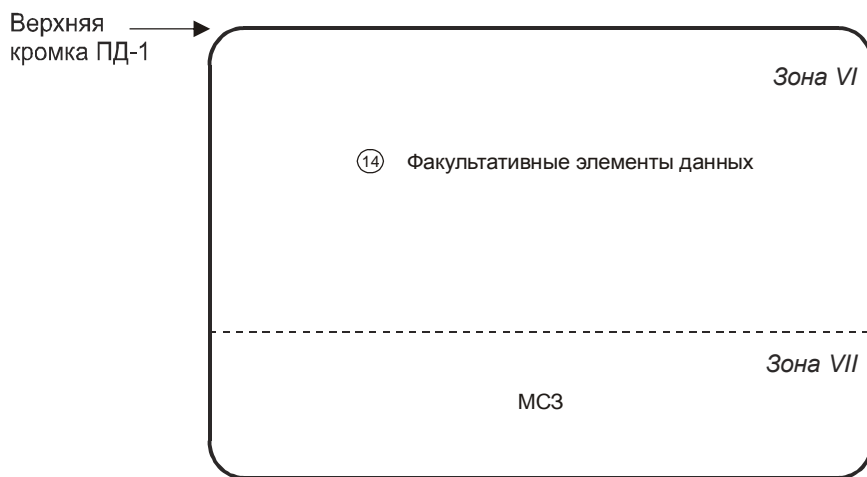
10.1 Фотография может быть с неровными краями. Когда используется цифровая печатная репродукция, фотография может не иметь фона в целях защиты от подделки или подмены.

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу V

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННЫХ В МСПД РАЗМЕРА 1 ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-1)



Лицевая сторона ПД-1



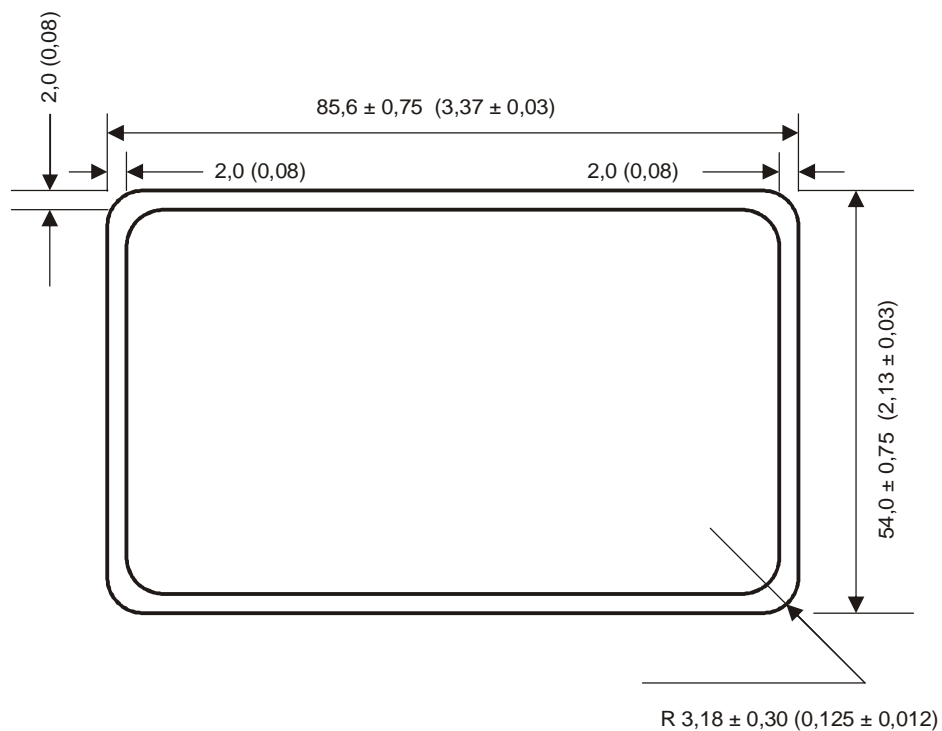
Оборотная сторона ПД-1

Без соблюдения
масштаба

Примечания:

1. Для ясности, приведенные выше диаграммы документа больше, чем его действительные размеры.
2. (ПЧЗ) – переменное число знаков.
3. () – максимальное количество фиксированных знаков.
4. ○ – номер поля.
5. В настоящем документе нет линий, разграничивающих зоны.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу V

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МСПД РАЗМЕРА 1
ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-1)

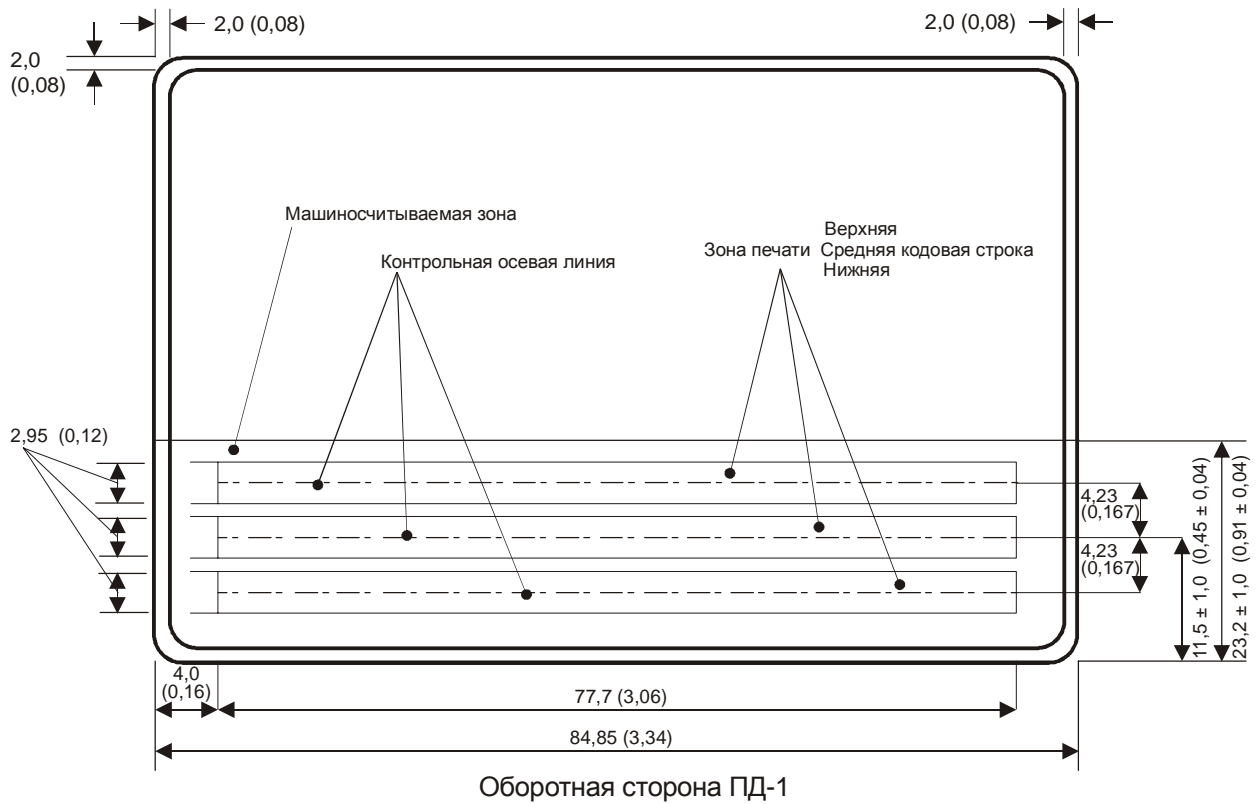
Номинальные размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

R - радиус

Без соблюдения
масштаба

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу V

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МАШИНОЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ
МСПД РАЗМЕРА 1 ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-1)

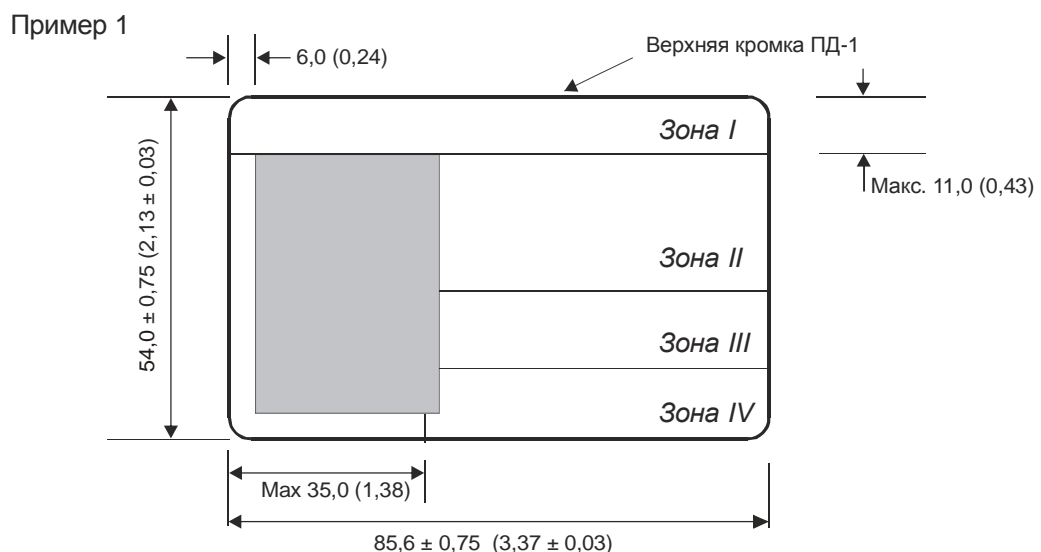


Номинальные размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

Без соблюдения
масштаба

Примечание. В целях иллюстрации для ПД-1 размером 85,6 мм (3,37 дюйма) выбран вариант наименьшего размера и вариант наименьшего размера для левой кромки МСЗ.

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу V

НОМИНАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗОН I-V НА ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЕ ПД-1
(показаны альтернативные размеры зоны V)

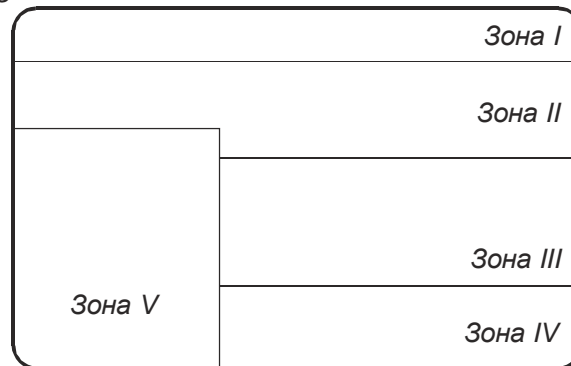
Примечания:

1. Хотя для фотографии выделено прямоугольное поле, фактическое изображение владельца может иметь нестандартные края или не иметь фона.
2. Если на ПД-1 крепится и ламинируется защитными пленками фотография, то ее следует смещать немного вправо на 4,0 мм (0,16 дюйма) таким образом, чтобы она находилась по крайней мере на расстоянии 6,0 мм (0,24 дюйма) от кромки документа. В примере 1 это показано затененным полем.
3. В примере 2 показано максимальное поле, выделяемое для зоны V, если государство выдачи желает иметь как фотографию, так и соседний вторичный элемент идентификации. Поэтому зона I уменьшена в размере.

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу V (продолж.)

ПРИМЕРЫ ГИБКОГО РАСПОЛОЖЕНИЯ ЗОН НА ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЕ ПД-1

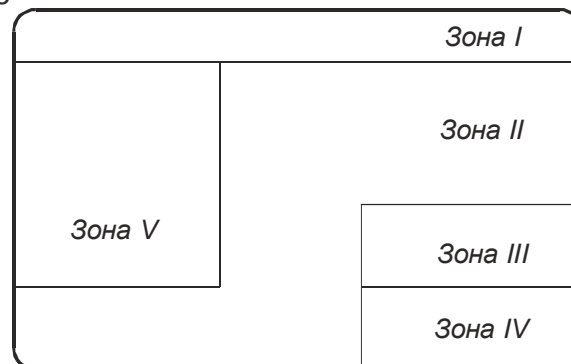
Пример 3



Пример 4



Пример 5

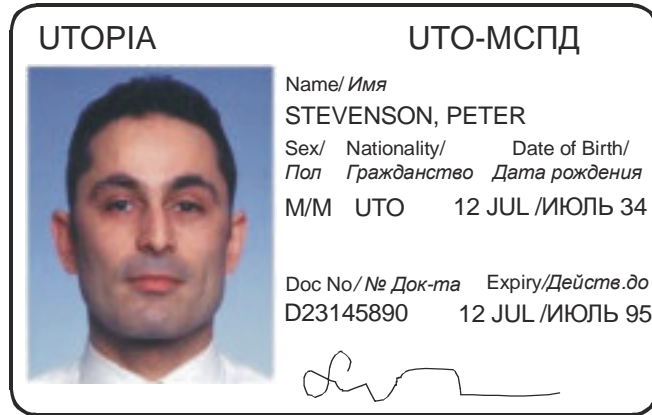


Примечание. Данную диаграмму следует рассматривать вместе с п. 5 раздела IV.

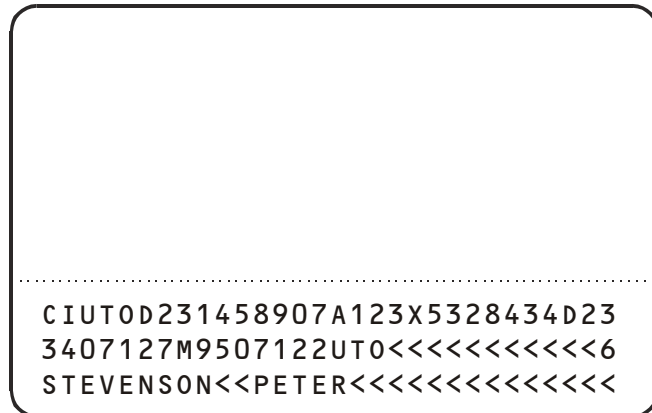
ДОБАВЛЕНИЕ 5 к разделу V

**ПРИМЕРЫ ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННОГО ПД-1
МИНИМАЛЬНОГО ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ФОРМАТА**

Пример 1. ПД-1 с номинальной компоновкой без зон, перекрывающих другие зоны.



Лицевая сторона ПД-1



Оборотная сторона ПД-1

Без соблюдения масштаба

ДОБАВЛЕНИЕ 5 к разделу V (продолж.)

Пример 2. На ПД-1 показаны зоны II и IV, перекрывающие зону V, и дополнительное условие в качестве факультативного элемента данных в зоне VI на оборотной стороне ПД-1.

УТОPIA		УТО-МСПД	
Name/Имя STEVENSON, PETER			
	Sex/Пол M/M	Nationality/Гражданство UTO	
	Date of Birth/Дата рождения 12 JUL /ИЮЛЬ 34		
	Doc No /№ Документа D23145890		
	Expiry/Действ. до 12 JUL /ИЮЛЬ 95		

Лицевая сторона ПД-1

Conditions/Условия:
This document may only be used at the national borders of Utopia.
Настоящий документ может использоваться только на государственной границе Utopia.

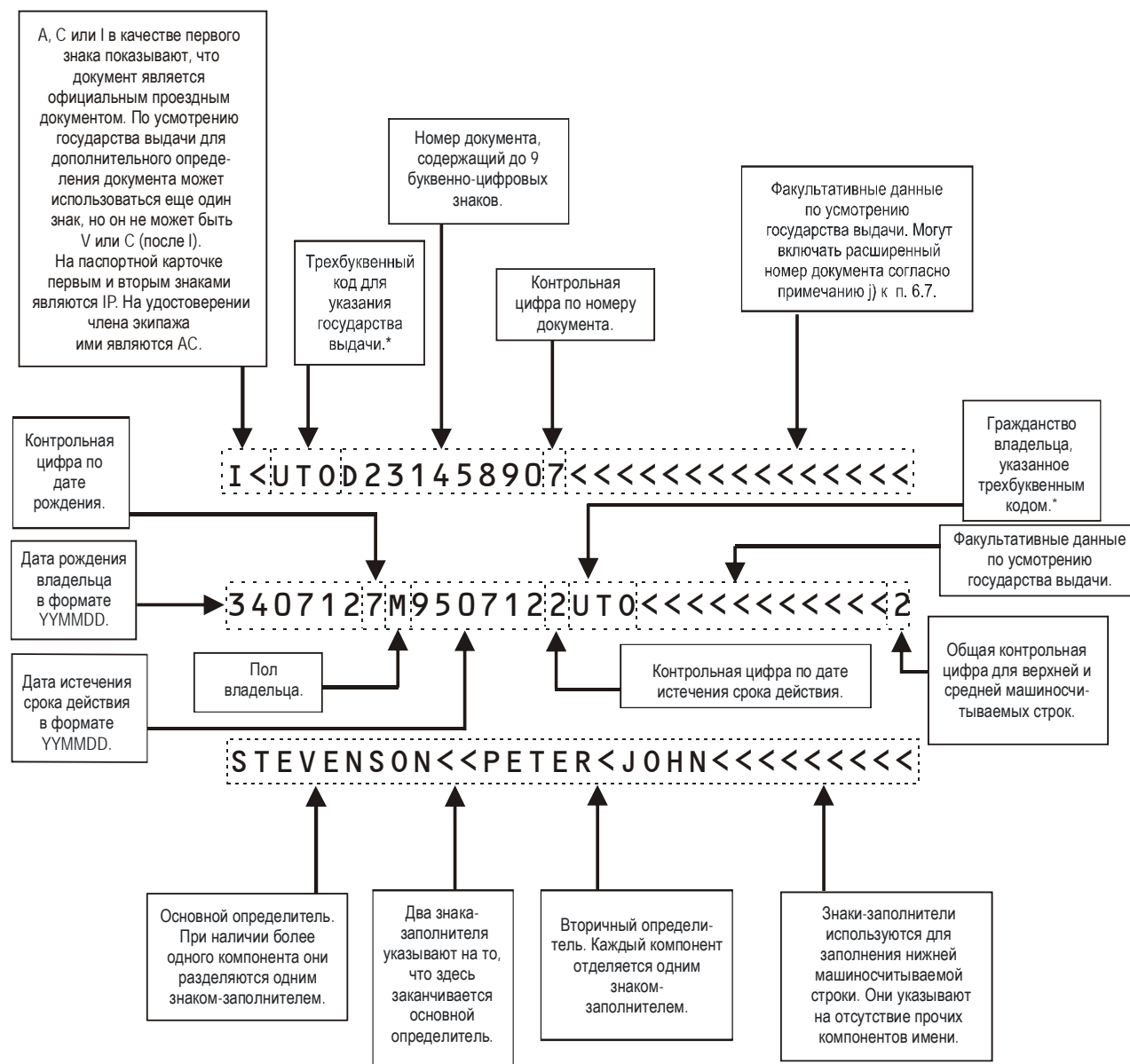
C I U T O D 2 3 1 4 5 8 9 0 7 A 1 2 3 X 5 3 2 8 4 3 4 D 2 3
3 4 0 7 1 2 7 M 9 5 0 7 1 2 2 U T O <<<<<<<<<<<<<<<< 6
S T E V E N S O N << P E T E R <<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

Оборотная сторона ПД-1

Без соблюдения масштаба

ДОБАВЛЕНИЕ 6 к разделу V

СТРУКТУРА МАШИНОЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ ПД-1



Примечания:

- (*) Трехбуквенные коды приведены в добавлении 1 к разделу IV.
- Пунктирные линии обозначают поля данных; они вместе со стрелками и пояснениями приведены только для облегчения понимания и не печатаются в документе.
- Данные вносятся в поле, начиная слева с первой позиции знака. Любые неиспользуемые позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<).

ДОБАВЛЕНИЕ 7 к разделу V

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ЧЛЕНА ЭКИПАЖА (УЧЭ)

A.7.1 Сфера применения. В добавлении 7 описываются изменения, которые необходимо внести в ПД-1, чтобы изготовить удостоверение члена экипажа (УЧЭ).

A.7.2 Содержание и использование зон. Компоновка семи зон и элементы данных, которые должны вноситься в эти зоны, описываются в разделе V со следующими изменениями:

A.7.2.1 В поле 1 зоны I название компетентного полномочного органа или учреждения выдачи может указываться ниже названия государства.

A.7.2.2 В поле 2 зоны I название документа, т.е. удостоверения члена экипажа, печатается на национальном языке государства, в котором этот документ был выдан, вместе с переводом на английский, испанский или французский язык.

A.7.2.3 В зону II в дополнение к личным данным, указываемым в ПД-1, вносится название работодателя владельца УЧЭ и специальность владельца, например пилот или бортпроводник.

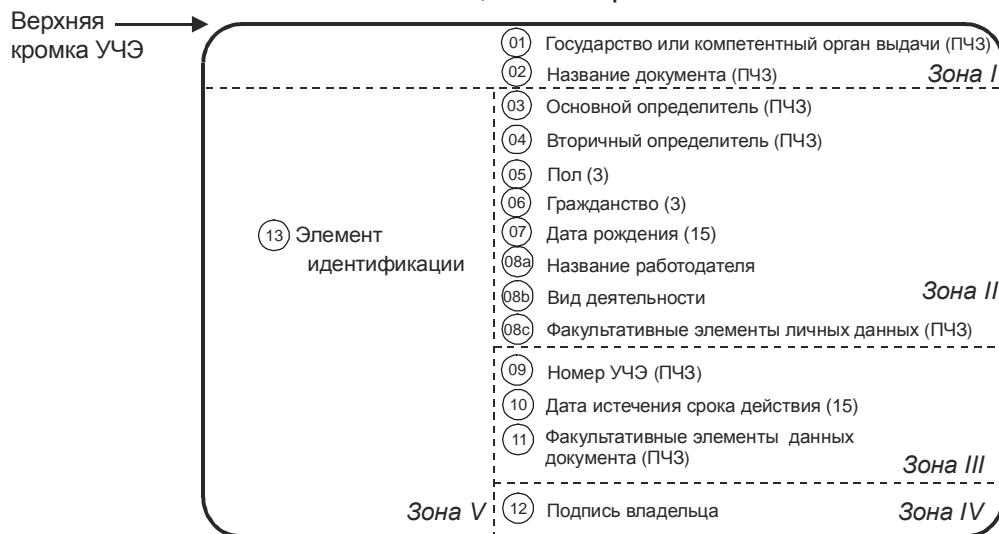
A.7.2.4 В зону VI могут вноситься дополнительные данные о статусе поездки владельца документа.

A.7.2.5 В зоне VII (МСЗ) первые два (2) знака в верхней машиносчитываемой строке, определяющие тип документа, являются АС. Знаки в позициях 16, 17 и 18 верхней строки определяют работодателя с использованием двухбуквенного кода, указанного в *Справочнике ИАТА по кодам авиакомпаний*, за которым следует знак-заполнитель. В качестве альтернативы знаки на позициях 16, 17 и 18 могут быть трехбуквенным кодом, указанным в Doc 8585 *"Условные обозначения летно-эксплуатационных агентств, авиационных полномочных органов и служб"*.

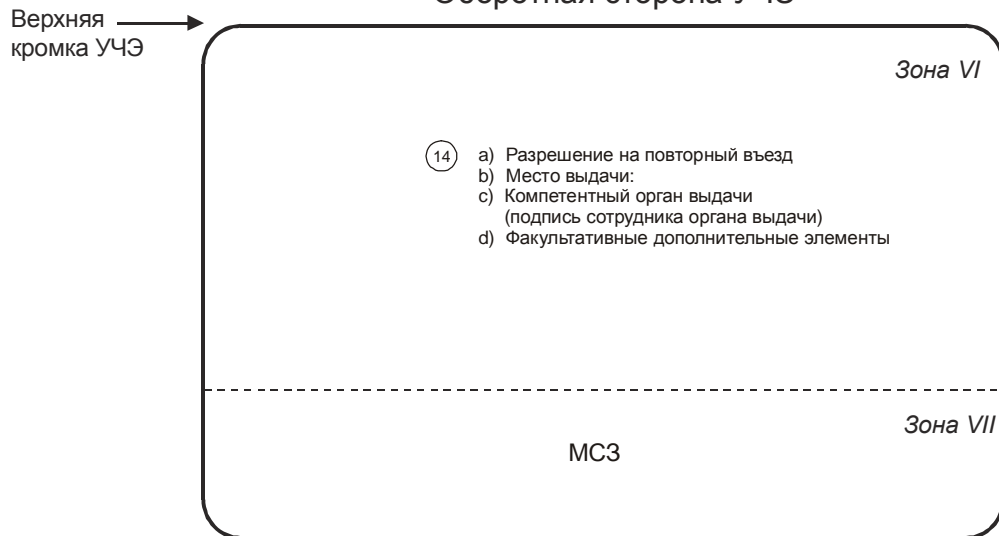
ДОБАВЛЕНИЕ 7 к разделу V (продолж.)

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННЫХ
В УДОСТОВЕРЕНИИ ЧЛЕНА ЭКИПАЖА (УЧЭ)

Лицевая сторона УЧЭ



Оборотная сторона УЧЭ



Без соблюдения
масштаба

Примечания:

1. МСЗ основана на горизонтальной плотности печати из расчета 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
2. (ПЧЗ – переменное число знаков.
3. () – максимальное или фиксированное количество знаков.
4. ○ – номер поля.

VI. ОСОБЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ РАЗМЕРА 2

Сфера применения

1. В настоящем разделе излагаются особые технические спецификации машиносчитываемых официальных проездных документов размера 2 (ПД-2), которые необходимы для обеспечения глобальной интероперабельности. Раздел VI следует рассматривать вместе с разделом IV, в котором излагаются спецификации ПД-2, общие для обоих размеров МСОПД.

Размеры ПД-2

2. ПД-2 имеет следующие размеры:

2.1 *Номинальные размеры.* Номинальные размеры соответствуют стандарту ИСО/МЭК 7810 для карточки ID-2 (за исключением толщины):

74,00 × 105,00 мм (2,91 × 4,13 дюйма).

2.2 *Допуски на размеры кромки.* Кромки документа после окончательного оформления не выходят за пределы, ограниченные следующими концентрическими прямоугольниками, как показано на рис. VI-1.

Внутренний прямоугольник: 73,25 × 104,25 мм (2,88 × 4,10 дюйма).

Внешний прямоугольник: 74,75 × 105,75 мм (2,94 × 4,16 дюйма).

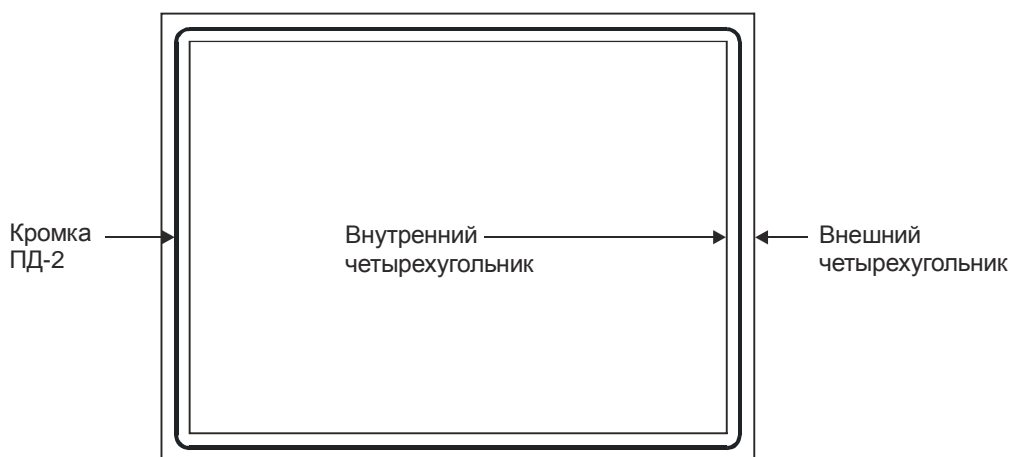


Рис. VI-1. Иллюстрация размеров ПД-2

Размеры окончательно оформленного документа ПД-2 ни в коем случае не превышают размеров внешнего прямоугольника, включая любую окончательную обработку (например, ламинирование кромок).

Примечание. Указанные выше размеры и допуски несколько отличаются от указанных в стандарте ИСО/МЭК 7810. Причина этого заключается в том, что карточки ПД-2 вначале изготавливались методом пакетного инкапсулирования, который не обеспечивает соблюдения установленных стандартом ИСО/МЭК 7810 допусков. Некоторые карточки могут до сих пор изготавливаться таким методом, а также другими методами, в тех случаях, когда применяемый процесс персонализации не позволяет обеспечить выдерживание жестких допусков, требуемых стандартом ИСО/МЭК 7810. Однако, по мере возможности, следует добиваться соблюдения размеров и допусков, указанных в стандарте ИСО/МЭК 7810.

2.3 **Боковые поля.** В спецификациях размеров определяются внешние предельные размеры ПД-2. На боковом поле размером 2,0 мм (0,08 дюйма), идущем вдоль каждой внешней кромки, за исключением зоны заголовка, не должно быть каких-либо данных.

2.4 **Толщина.** Толщина, включая любую окончательную обработку (например, ламинирование), должна быть следующей:

2.4.1 Минимальная: 0,25 мм (0,01 дюйма).

2.4.2 Максимальная: 1,25 мм (0,05 дюйма).

2.4.3 Толщина в машиносчитываемой зоне может варьироваться в пределах не более чем 0,1 мм (0,004 дюйма).

Общее примечание. Используемые в данных спецификациях обозначения десятичных дробей соответствуют практике ИКАО. Практика ИСО заключается в том, чтобы использовать точку (.), отделяющую десятичную дробь от целого числа, в английских единицах измерения и запятую (,) в метрических измерениях.

Общая компоновка ПД-2

3. Для оформления ПД-2 используется стандартная компоновка с целью облегчить считывание данных в различных странах мира как визуально, так и с помощью машиносчитывающих средств.

3.1 В целях выполнения различных требований законов и практики государств и достижения максимального уровня стандартизации таких требований ПД-2 делится на семь зон, расположенных следующим образом:

Лицевая сторона ПД-2

- Зона I Обязательный заголовок
- Зона II Обязательные и факультативные элементы личных данных
- Зона III Обязательные и факультативные элементы данных документа
- Зона IV Обязательная подпись или обычная отметка владельца
- Зона V Обязательный элемент идентификации
- Зона VII Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ)

Оборотная сторона ПД-2

- Зона VI Факультативные элементы данных

3.2 Зоны I–V и зона VII содержат обязательные элементы, которые соответствуют минимальным требованиям к ПД-2. Факультативные элементы, содержащиеся в зонах II, III и VI (если ПД является карточкой), соответствуют различным требованиям государств и организаций выдачи и позволяют включать дополнительные данные и одновременно обеспечить достижение желаемого уровня стандартизации. В добавлении 1 к настоящему разделу показано расположение зон и элементов данных. В добавлении 2 к настоящему разделу демонстрируются спецификации размеров ПД-2. В добавлении 4 к настоящему разделу приведено рекомендуемое расположение и корректировки спецификаций размеров зон I–V в целях обеспечения гибкости, которую хотят иметь государства и организации выдачи. Примеры персонализированного ПД-2 приводятся в добавлении 5 к настоящему разделу.

3.3 Зона V. Расположение и размеры фотографии владельца

3.3.1 Стандартно фотография владельца размещается вдоль левой кромки лицевой стороны ПД-2, как это предусматривается в пп. 5.3.4 и 5.3.5 раздела IV и показано в примере 2 в добавлении 4. Размеры фотографии указаны в директории элементов данных (13/V, п. 5.1).

4. *Содержание и использование зон.* В п. 5 раздела IV приведена информация о содержании и использовании зон и гибком подходе к корректировке относительных размеров и расположения зон. Примеры гибкого подхода приводятся в добавлениях 4 и 5 к настоящему разделу.

4.1 Обязательные зоны

4.1.1 В зоне I на лицевой стороне ПД-2 указывается государство или организация выдачи и обозначается сам документ.

4.1.2 Элементы данных вносятся в стандартной последовательности в зоны II и III.

4.1.3 В зонах II и III есть поле, которое используется для возможного включения факультативных данных. Факультативное поле в зоне II используется для внесения элементов личных данных, а факультативное поле в зоне III – для внесения данных, касающихся документа. Если государство или организация выдачи не использует факультативные поля в зонах II и III, то нет необходимости резервировать место для этих полей на ПД-2.

4.1.4 Зона IV используется для подписи или обычной отметки владельца, а в зону V вносится(ятся) элемент(ы) идентификации личности, который(е) включают только фотографию владельца. По усмотрению государства или организации выдачи поле в зоне II, предназначенное для имени, и поле в зоне IV, предназначенное для подписи владельца и обычной отметки, могут перекрывать зону V, но при условии, что это не создает помех для считывания данных в любой из этих трех зон.

4.1.5 Зона VII, расположенная на лицевой части ПД-2, содержит машиносчитываемые данные. Зона VII соответствует по высоте МСЗ, установленной для всех МСПД, и поэтому строки машиносчитываемых данных располагаются в зоне эффективного считывания ЗЭС, определенной в п. 16 раздела IV.

4.1.6 Все элементы данных МСЗ указываются согласно пп. 6.5 и 6.5.

4.2 *Факультативная зона.* Зона VI на оборотной стороне карточки является факультативной зоной для использования по усмотрению государства или организации выдачи. Если ПД-2 представляет собой карточку, то на ней в любом случае есть зона VI, независимо от того, используется она или нет.

4.3 В разделе IV приводится описание того, как можно корректировать относительные размеры и расположение зон. Примеры гибкого расположения зон приводятся в добавлениях 4 и 5 к настоящему разделу.

Детализированная компоновка

5. Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–VI). Все данные в ЗВП должны быть визуально разборчивыми.

5.1 Директория элементов данных. В ЗВП содержатся указанные ниже элементы данных.

Зона визуальной проверки. Директория элементов данных

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
01/I	Государство или организация выдачи	Название государства или организации, ответственных за выдачу документа, должно быть напечатано шрифтом, выбираемым по усмотрению государства или организации выдачи. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английский, испанский или французский, следует приводить в зависимости от того, на каком языке название более знакомо международному сообществу	Переменное	Примечания а, с, е, h, i
02/I	Документ	Тип документа или его назначение	Переменное	Примечания а, b, с, е, i
03/04/II	Имя	<p>Полное имя владельца, как оно определено государством или организацией выдачи. По возможности, государство выдачи делит имя на две части. Первая – представляет собой часть имени, которую государство или организация выдачи считает "основным определителем" владельца (например, фамилия, девичья фамилия и фамилия по мужу, фамилия, данная при рождении), а вторая часть содержит в себе все остальные компоненты (например, данные при рождении имени, инициалы) имени владельца, которые государство или организация выдачи считает в совокупности "вторичным определителем". Обе части, т. е. объединенные основные и вторичные определители составляют имя владельца документа.</p> <p>Если государство или организация выдачи считает, что имя владельца нельзя разделить на две составные части, как указывается выше, то основным определителем считается полное имя владельца</p>	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l
03/II	Основной определитель	Указанный(ые) выше главнейший(е) компонент(ы) имени владельца документа. Если главнейший(е) компонент(ы) имени владельца документа (например, состоящее из нескольких элементов имя) невозможно полностью напечатать или дать в том же самом порядке из-за ограниченности размеров поля(ей) 03 и/или 04, либо в соответствии с национальной практикой, то вносится(ятся) наиболее важный(е) компонент(ы) (государством или организацией выдачи) основного определителя	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
04/II	Вторичный определитель	Указанный(е) выше вторичный(е) компонент(ы) имени владельца. Наиболее важный(е) компонент(ы) вторичного определителя владельца (определенный(е) государством или организацией выдачи) включается(ются) полностью, насколько это позволяют размеры рамок поля. Прочие компоненты, при необходимости, могут быть представлены инициалами. Если имя владельца состоит только из главнейшего(их) компонента(ов), то это поле данных остается пустым. Государство или организация могут по своему усмотрению использовать всю зону, состоящую из полей 03 и 04, в качестве единого поля. В таком случае основной определитель печатается первым, за ним следует запятая и пробел, а затем – вторичный определитель	Переменное	Пункт 10 раздела IV; примечания а, с, i, l
05/II	Пол	Пол владельца должен указываться одной буквой, обычно используемой в языке государства или организации, которыми выдан документ, и, если необходим перевод на английский, испанский или французский язык, то за ней ставятся тире и прописная буква F для женского пола или M для мужского пола, или X, если пол не указывается	3	Примечания а, с, f, i, l
06/II	Гражданство	В соответствии с кодами, приведенными в добавлении 1 к разделу IV	3	Примечания а, h, l
07/II	Дата рождения	Дата рождения владельца, зарегистрированная государством или организацией выдачи. В отношении неизвестных дат см. п. 14.1.7 раздела IV	15	Пункт 14 раздела IV; примечания а, b, с, i, l
08/II	Факультативные элементы личных данных в обязательной зоне	Факультативные элементы личных данных, например персональный идентификационный номер или отпечаток пальца, по усмотрению государства или организации выдачи. Если в данное поле вносится отпечаток пальца, то он должен быть представлен в масштабе 1:1, т. е. соответствовать оригиналу. Если вносится дата, то она должна соответствовать форме представления, описанной в п. 14.1 раздела IV	Переменное	Примечания а, b, с, d, g, i
09/III	Номер документа	Присвоенный государством или организацией выдачи номер для обозначения единственного экземпляра документа	Переменное	Примечания а, b, с, i, j, l
10/III	Дата истечения срока действия	Дата истечения срока действия	15	Пункт 14 раздела IV; примечания а, b, с, i, l
11/III	Факультативные элементы данных документа в обязательной зоне	Факультативные элементы данных, касающиеся документа, например дата или место выдачи, по усмотрению государства или организации выдачи	Переменное	Примечания а, b, c, d, g, i, j
12/IV	Подпись или обычная отметка владельца	Подпись или обычная отметка владельца		Пункт 6.2 раздела IV; примечание g

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
13/V	Элемент идентификации	<p>В этом поле размещается фотография владельца. Ее размеры не должны превышать 45,0 × 35,0 мм (1,77 × 1,38 дюйма) и быть меньше, чем 32,0 × 26,0 мм (1,26 × 1,02 дюйма). Данное поле размещается вдоль левой стороны зон II и III. По усмотрению государства или организации выдачи данное поле может содержать другой биометрический идентификатор или элемент защиты при условии, что он не затеняет фотографию.</p> <p>См. дополнительные спецификации в отношении фотографии в п. 6.1 раздела IV.</p> <p>Один цифровой отпечаток пальца, если он наносится, соответствует спецификациям, указанным в п. 6.3 раздела IV</p>		Пункт 6 раздела IV; примечание е
14/VI	Факультативные элементы данных	Дополнительные факультативные элементы данных вносятся по усмотрению государства или организации выдачи		Примечания a, b, c, d, g, i

6. Машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII)

6.1 *Положение МСЗ.* МСЗ располагается на лицевой стороне ПД-2. В добавлении 3 к настоящему разделу показаны номинальные размеры и расположение данных в МСЗ.

6.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие полям 01–07 и 09–10 зоны визуальной проверки, печатаются в машиносчитываемой форме в МСЗ слева направо в последовательности, указанной ниже в спецификациях структуры данных. В добавлении 6 к настоящему разделу показана структура МСЗ.

6.3 *Спецификации печати.* Машиносчитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B, размер 1, с постоянной толщиной штриха, как указано в п. 9.4.4 раздела IV. МСЗ заполняется с интервалом между строк, указанным в дополнении 3 к настоящему разделу, и при этом плотность горизонтальной печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

6.4 *Расположение печати.* Положение левой кромки первого знака составляет 4,0 мм ± 1,0 мм (0,16 дюйма ± 0,04 дюйма) от левой кромки документа. Контрольные осевые линии строк OCR и номинальное начальное положение первого знака каждой строки показаны в добавлении 3 к настоящему разделу. Положение знаков определяется этими контрольными линиями и зонами печати для двух кодовых строк, показанных в добавлении 3 к настоящему разделу.

Структура машиночитываемых данных для ПД-2

6.5 Структура данных верхней машиночитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 1)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–2	02	Код документа	Для обозначения конкретного типа документа используются два знака, первым из которых должны быть буквы А, С или I. Второй знак используется, как указано в примечании К	2	Примечания а, b, с, е, к
3–5		Государство или организация выдачи	Используется трехбуквенный код, указанный в добавлении 1 к разделу IV. В пробелы вносятся знак-заполнитель (<)	3	Примечания а, с, е,
6–36	03, 04	Имя	Имя состоит из основных и вторичных определителей, которые разделены двумя знаками-заполнителями (<<). Составные части основных или вторичных определителей разделяются одним знаком-заполнителем (<). Если имя владельца документа состоит из одной части, оно помещается вначале на позиции знаков основного определителя, а знак-заполнитель (<) используется для заполнения оставшихся позиций знаков МСЗ	31 (Основной(ые) определитель(и), вторичный(е) определитель(и) и знаки-заполнители)	Пункт 11 раздела IV; примечания а, с, е
		Знаки пунктуации в имени	Вносить в МСЗ знаки пунктуации запрещается		Пункт 11.9 раздела IV
		Апострофы в имени	Компоненты основных или вторичных определителей, разделенные апострофами в ЗВП, пишутся вместе без знака-заполнителя (<). Например: ЗВП: D'ARTAGNAN МСЗ: D A R T A G N A N		Пункт 11.9 раздела IV
		Дефис в имени	Дефис (-) в имени заменяется знаком-заполнителем (<), т. е. имена, пишущиеся через дефис, печатаются отдельно. Например: ЗВП: MARIE-ELISE МСЗ: M A R I E < E L I S E		Пункт 11.9 раздела IV
		Запяые	В тех случаях, когда в ЗВП используется запятая для разделения основного и вторичного определителей, в МСЗ запятая не ставится, а основные и вторичные определители отделяются друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<). В тех случаях, когда в ЗВП используется запятая для разделения двух компонентов имени, то в МСЗ она заменяется одним знаком-заполнителем (<)		

Позиции знаков в МСЗ (строка 1)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
		Титулы и звания, стоящие до и после имени	Титулы и звания (например, мл.; ст.; II или III) не вносятся в МСЗ, за исключением случаев, предусмотренных в п. 11.7 раздела IV		Пункт 11.7 раздела IV
		Заполнитель	Если общее число компонентов основных и вторичных определителей и требующихся разделителей (знаки-заполнители) не превышает 31 знака, то все разрешенные компоненты имени вносятся в МСЗ, а все неиспользованные позиции знаков заполняются по мере необходимости знаками-заполнителями (<) до 36 позиции		Пункты 11.3–11.5 раздела IV
		Сокращение имени	<p>Если число знаков основных и вторичных определителей вместе с требующимися разделителями (знаки-заполнители) превышает число имеющихся позиций знаков для написания имени (т. е. 31), то они сокращаются следующим образом:</p> <p>Знаки исключаются из одного или нескольких компонентов основного определителя до тех пор, пока не высвободится три позиции знаков, на которые можно расположить два знака-заполнителя (<<) и первый знак первого компонента вторичного определителя. Позиция последнего знака (позиция 36 в строке, 31 знак имени) заполняется алфавитным знаком (A–Z). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Может быть проведено дальнейшее сокращение основного определителя, чтобы дать возможность расположить знаки вторичного определителя, при условии, что предназначаемое для внесения имени поле заканчивается алфавитным знаком (позиция 36 в строке, 31 знак имени). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Если имя состоит только из основного определителя, который превышает количество позиций знаков, предназначенных для имени, т. е. 31, то из одного или нескольких компонентов имени удаляются знаки до тех пор, пока последним знаком в поле имени не станет буквенный знак</p>		Пункт 11.6 раздела IV; примечания а, с, d

6.6 Структура данных нижней машиносчитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 1)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–9	09	Номер документа	Присвоенный государством или организацией выдачи номер для обозначения единственного экземпляра документа. В пробелы вносятся знак-заполнитель (<)	9	Примечания а, b, e, j
10		Контрольная цифра	См. п. 8 и п. 15 раздела IV	1	Примечание b, c, j
11–13	06	Гражданство	В соответствии с кодами, указанными в добавлении 1 к разделу IV. Пробелы заполняются знаком-заполнителем (<)	3	Примечания а, c, e, h
14–19	07	Дата рождения	Структурой служит YYMMDD, где: YY – год (2 позиции); MM – месяц (2 позиции); DD – день (2 позиции)	6	Пункт 14 раздела IV; примечания b, c, e
20		Контрольная цифра	См. п. 8 и п. 15 раздела IV	1	Примечание b
21	05	Пол	F – женский; M – мужской; < – не указан	1	Примечания а, c, e, f
22–27	10	Дата истечения срока действия	Структурой служит YYMMDD, где: YY – год (2 позиции); MM – месяц (2 позиции); DD – день (2 позиции)	6	Пункт 14 раздела IV; примечания b, e
28		Контрольная цифра	См. п. 8 и п. 15 раздела IV	1	Примечание b
29–35		Факультативные элементы данных	Для использования государством или организацией выдачи. Неиспользуемые позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<), повторяемым по мере необходимости вплоть до позиции 35	7	Примечания а, b, c, d, e, j
36		Составная контрольная цифра	Составная контрольная цифра для проверки элементов данных нижней машиносчитываемой строки. Заключительная контрольная цифра рассчитывается на основе всех цифр, указанных в нижней машиносчитываемой строке, включая значения знаков, которые являются частью номерных полей и их контрольных цифр (позиции знаков 1–10, 14–20 и 22–35 нижней машиносчитываемой строки)	1	Пункт 8 и пункт 14 раздела IV; примечание b

*Примечания к пп. 5.1, 6.5 и 6.6.

- а) Алфавитные знаки (A–Z). Национальные знаки могут вноситься в ЗВП (см. п. 8 раздела IV). В МСЗ используются только те знаки, которые определены в добавлении 3 к разделу IV.

- b) Цифровые знаки (0–9). В ЗВП могут дополнительно вноситься национальные цифровые знаки (см. п. 8 раздела IV). В МСЗ могут использоваться только цифры 0–9, как указано в добавлении 3 к разделу IV.
- c) В ЗВП может использоваться пунктуация. В МСЗ может использоваться только знак-заполнитель, как указано в добавлении 3 к разделу IV.
- d) В зону VI могут вноситься факультативные элементы данных.
- e) Заголовок поля в документе не печатается.
- f) Если лицо не желает указывать свой пол или если государство или организация выдачи не желают указывать такие данные, то в этом поле в МСЗ используется знак-заполнитель (<), а в ЗВП в таком поле ставится знак "X".
- g) Государство или организация выдачи могут по своему усмотрению использовать заголовок для определения поля.
- h) В документе, выданном Организацией Объединенных Наций или одним из ее специализированных учреждений штатному сотруднику, вместо гражданства указывается соответствующий код организации. См. часть В добавления 1 к разделу IV.
- i) Включается(ются) пробел(ы).
- j) Число знаков в ЗВП может быть разным, однако, если номер документа состоит из более чем 9 знаков, то 9 основных знаков должны указываться в МСЗ в позициях знаков 1–9. За ними следует знак-заполнитель вместо контрольной цифры для указания сокращенного номера. Остальные знаки номера документа указываются в начале поля, предназначенного для факультативных элементов данных (позиции знаков 29–35 нижней машиносчитываемой строки), за которыми следуют контрольная цифра и знак-заполнитель.
- k) Первым знаком должны быть буквы А, С или I. Второй знак определяется по усмотрению государства или организации выдачи, за исключением того, что буквы Р и V не используются и буква С не используется после буквы А.
- l) Заголовок поля печатается на документе.

Правила написания имени владельца

6.7 Основные правила написания имени владельца приведены в п. 10 раздела IV для ЗВП и в п. 11 для МСЗ. Если имя владельца состоит из большего числа знаков, чем есть в поле имени МСЗ ПД-2, то необходимо сократить имя. Ниже приведены варианты методов сокращения, которые могут быть использованы по усмотрению государства, выдающего документы.

6.7.1 Сокращенные имена — сокращение вторичного определителя

- a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:
имя: Nilavadhanananda Chayapa Dejthamrong Krasuang
ЗВП: NILAVADHANANANDA, CHAYAPA DEJTHAMRONG KRASUANG
МСЗ (верхняя строка): I<UTONILAVADHANANANDA<<SCHAYAPA<DEJ<K
- b) Сокращается один или несколько компонентов имени:
имя: Nilavadhanananda Arnpol Petch Charonguang
ЗВП: NILAVADHANANANDA, ARNPOL PETCH CHARONGUANG
МСЗ (верхняя строка): I<UTONILAVADHANANANDA<<ARN<PET<CHARO

6.7.2 Сокращенные имена — сокращение основного определителя

- a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:
имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
ЗВП: BENNELONG WOOLLOOMOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
МСЗ (верхняя строка): I<UTOBENNELONG<W00L00M00L00<W<W<<D<P

- b) Один или несколько компонентов имени сокращаются:
имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
МСЗ (верхняя строка): I<UT0BENNELONG<WOOLOOM<WAR<WARN<<D<P
- c) Один или несколько компонентов имени сокращаются до установленного числа знаков:
имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
МСЗ (верхняя строка): I<UT0BENNEL<WOOL0<WARRA<WARNA<<DIN<P

6.7.3 Имена, последние буквы которых совпадают с последней позицией знака в поле, предназначенном для написания имени, похожи на сокращенные, но таковыми не являются

имя: Jonathoon Alec Papandropoulous
ЗВП: PAPANDROPOULOUS, JONATHOON ALEC
МСЗ (верхняя строка): I<UT0PAPANDROPOULOUS<<JONATHOON<ALEC

Примечание. Даже если в 36-й позиции нижней машиносчитываемой строки ПД-2 находится буквенный знак, это имя не было сокращено, но следует предполагать, что оно сокращено.

Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП

7. В МСЗ в обязательном порядке используются трехбуквенные коды, указанные в добавлении 1 к разделу IV. Название государства выдачи должно указываться в ЗВП полностью, а гражданство владельца в ЗВП может указываться или полностью или в форме трехбуквенного кода. Конкретное расположение кодов показано в приведенной ниже таблице.

	Зона	Номер поля	Номер позиции знака	Количество позиций знаков
Государство или организация выдачи	ЗВП МСЗ (верхняя строка)	01	3–5	Переменное 3
Гражданство владельца	ЗВП МСЗ (нижняя строка)	06	11–13	3 3

Контрольные цифры в МСЗ

8. В п. 15 раздела IV приведено описание метода расчета контрольных цифр. Что касается ПД-2, то в структуре данных машиносчитываемых строк, описанной в пп.6.5 –6.6, предусматривается включение следующих четырех контрольных цифр.

<i>Контрольная цифра</i>	<i>Позиции знаков (нижняя строка МСЗ), используемых для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (нижняя строка МСЗ)</i>
Контрольная цифра номера документа	1–9	10
Контрольная цифра даты рождения	14–19	20
Контрольная цифра даты истечения срока	22–27	28
Составная контрольная цифра	1–10, 14–20, 22–35 (нижняя строка) <i>Примечание. Позиции 11–13 и позиция 21 (нижняя строка) исключаются из расчета составной контрольной цифры.</i>	36

Наборы знаков и шрифты

9. Ниже приведены наборы знаков и шрифты, используемые в ПД-2.

9.1 *Заголовки*

9.1.1 Заголовки печатаются четким линейным шрифтом размером 1,0–1,8 мм (0,04–0,07 дюйма).

9.1.2 Заголовки печатаются на языке, используемом государством или организацией выдачи. Если в этом языке применяется латинский алфавит, то для печати названий используется прямой шрифт.

9.1.3 Если в государстве или организации выдачи не используется английский, испанский или французский язык, то вслед за напечатанным в соответствии с п. 9.1.2 заголовком ставится знак косой дроби (/) и эквивалент заголовка на английском, французском или испанском языке. Для второго языка следует использовать курсив.

Примечание. Если в государстве или организации выдачи используется английский, испанский или французский язык, то государству или организации выдачи следует повторить заголовков на одном из двух других языков после знака косой дроби (/).

9.2 *Вводимые в ЗВП данные.* См. п. 8.2 раздела IV.

9.3 *Вводимые в МСЗ данные.* См п.9.4 раздела IV.

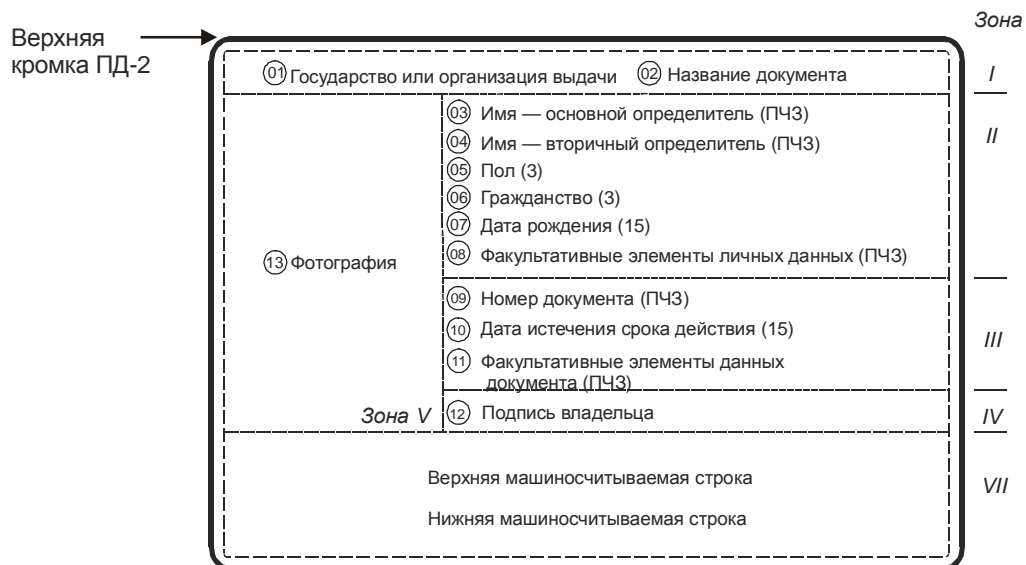
Фотография владельца

10. *Фотография владельца.* Фотография, изображающая только владельца ПД-2, занимает четырехугольное пространство, именуемое зоной V, как указывается в директории элементов данных в п. 5.1 настоящего раздела и п. 6 раздела IV.

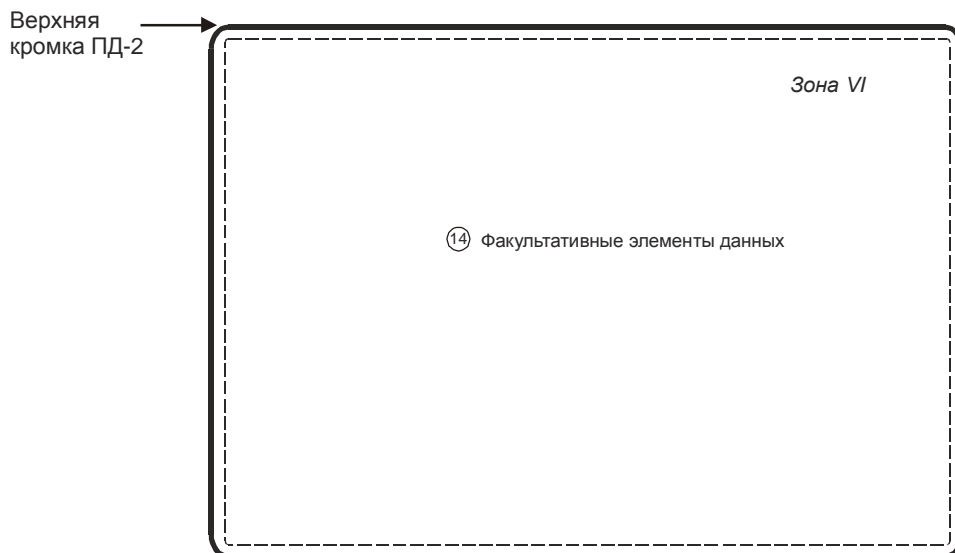
10.1 Фотография может быть с неровными краями. Когда используется цифровая печатная репродукция, фотография может не иметь фона в целях защиты от подделки или подмены.

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу VI

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННЫХ МСПД РАЗМЕРА 2 ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-2)



Лицевая сторона ПД-2



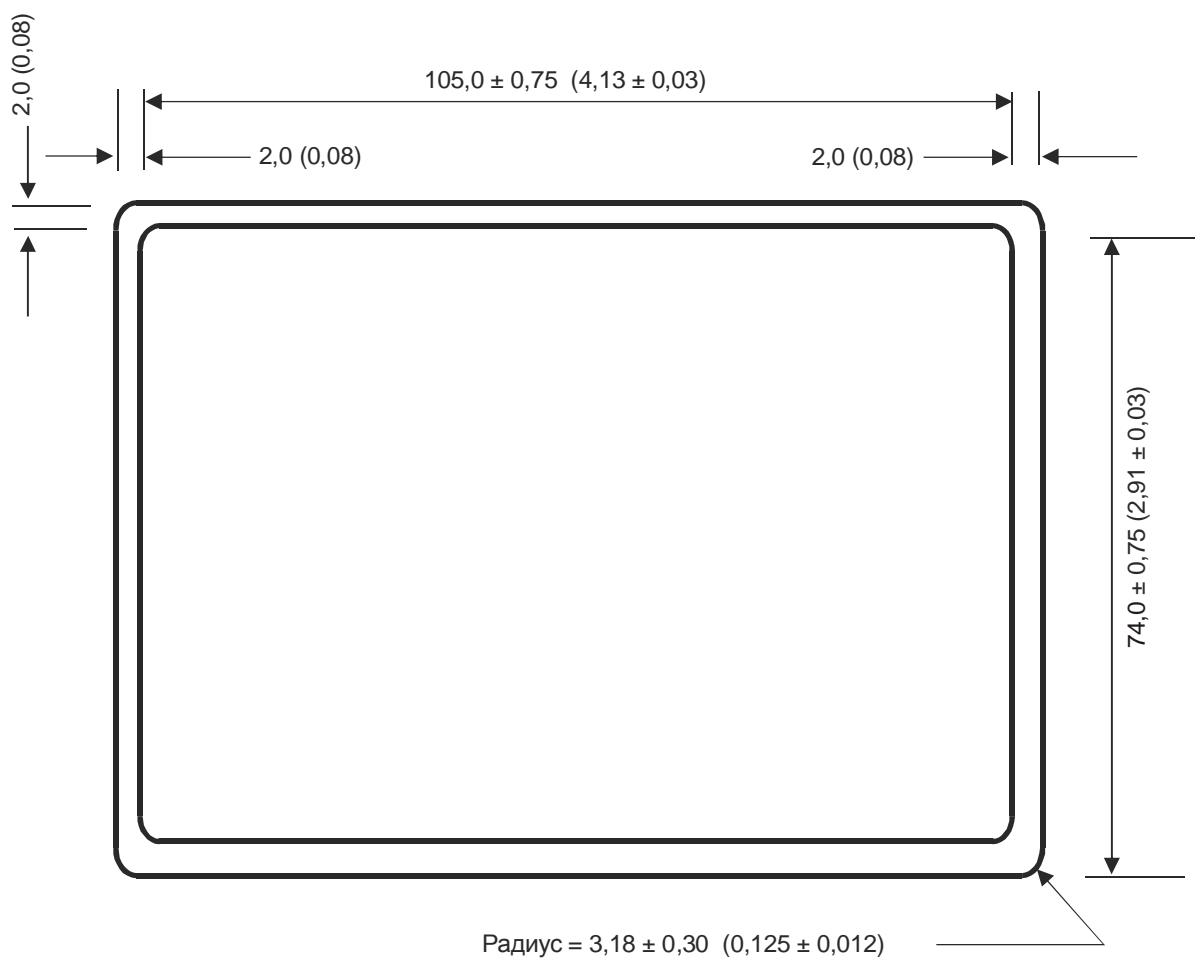
Оборотная сторона ПД-2

Без соблюдения
масштаба

Примечания:

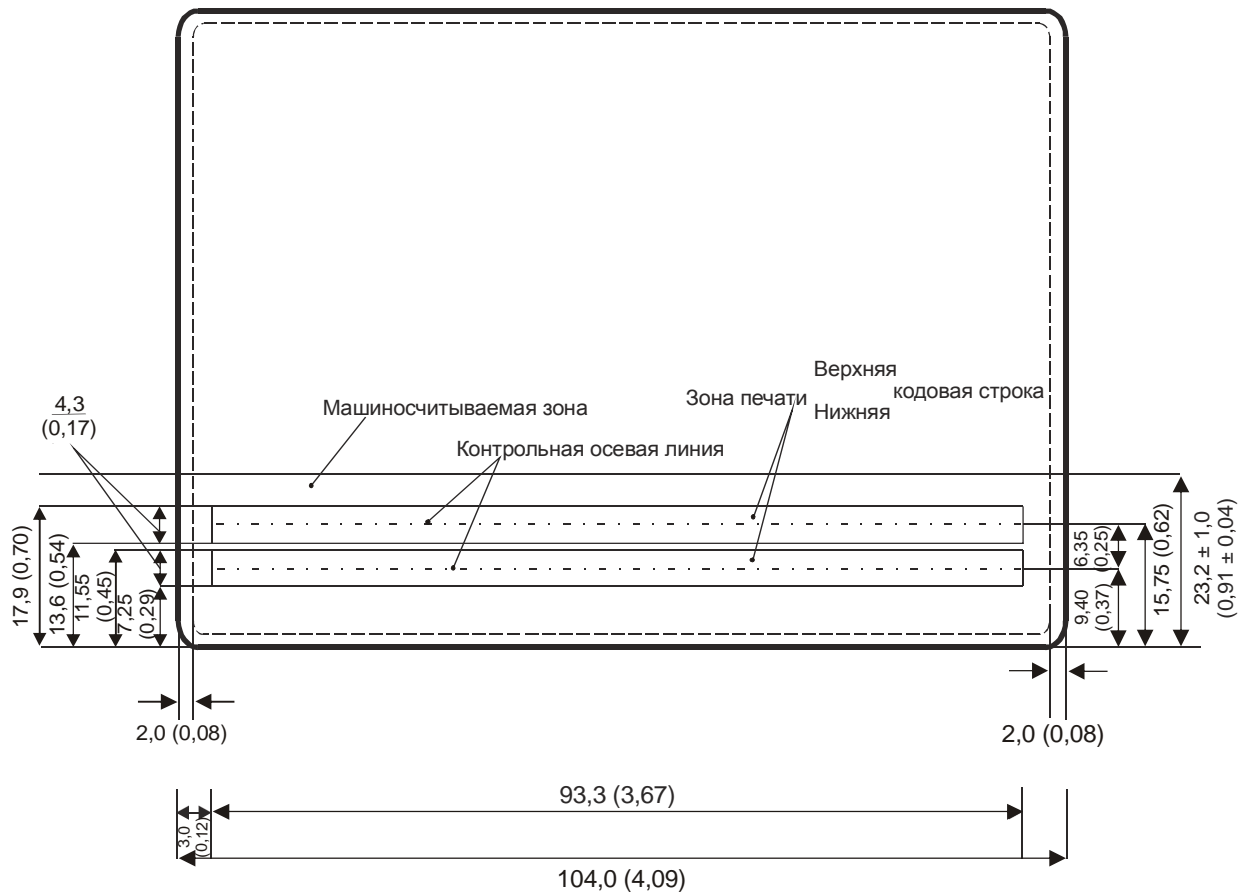
1. ЗВП основана на максимальной плотности печати из расчета 8 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма) и на горизонтальной плоскости печати из расчета 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
2. (ПЧЗ) – переменное число знаков.
3. () – максимальное количество фиксированных знаков.
4. ○ – номер поля.
5. В настоящем документе нет линий, разграничивающих зоны.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу VI

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МСПД РАЗМЕРА 2
ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-2)

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу VI

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МАШИНОЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ
МСПД РАЗМЕРА 2 ПРИ МИНИМАЛЬНОМ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ФОРМАТЕ (ПД-2)



Номинальные размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

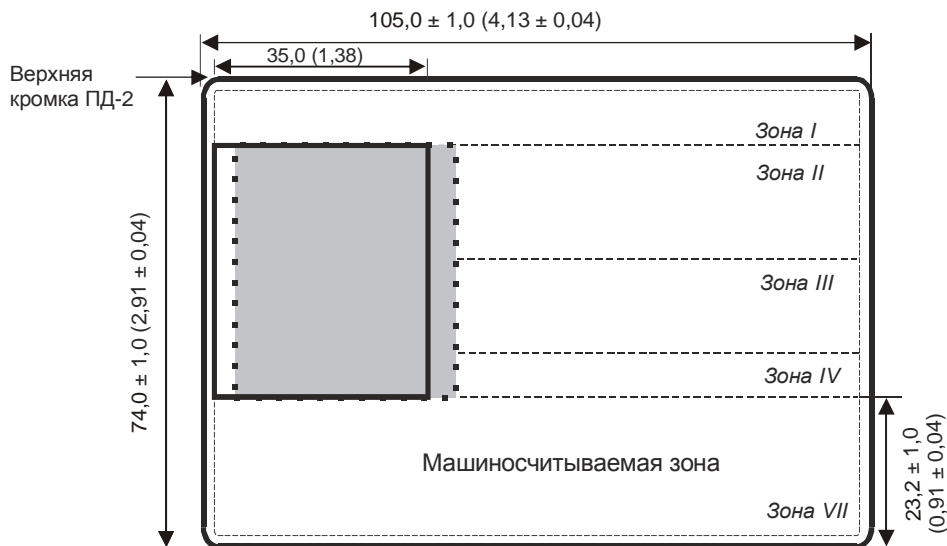
Без соблюдения
масштаба

Примечание. В целях иллюстрации для ПД-2 размером 105,0 мм (4,13 дюйма) выбран вариант наименьшего размера и вариант наименьшего размера для левой кромки МСЗ.

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу VI

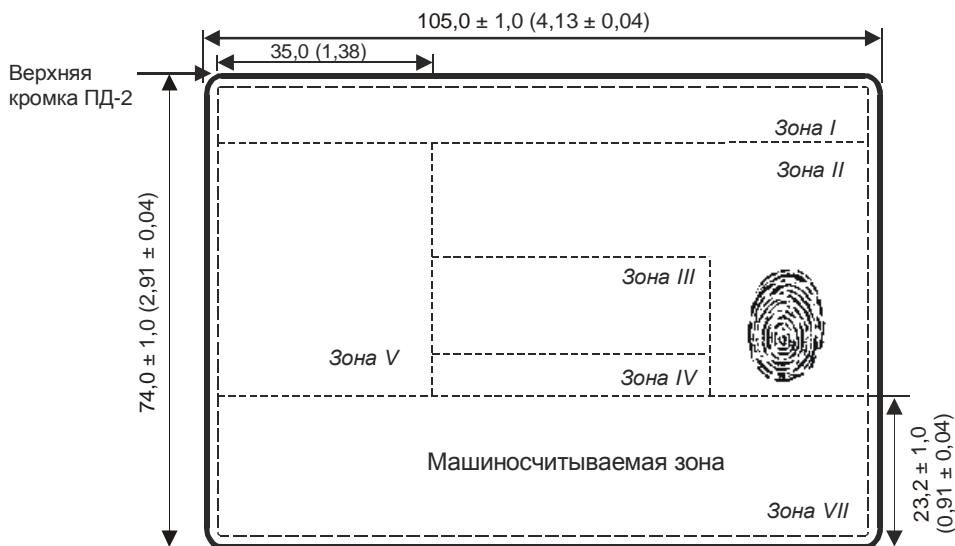
НОМИНАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗОН I-V НА ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЕ ПД-2

Пример 1



Пример 2

Пример гибкости зон
(Зоны III и IV уменьшены в размере в целях размещения
дополнительного элемента идентификации такого,
как отпечаток пальца в зоне II.)



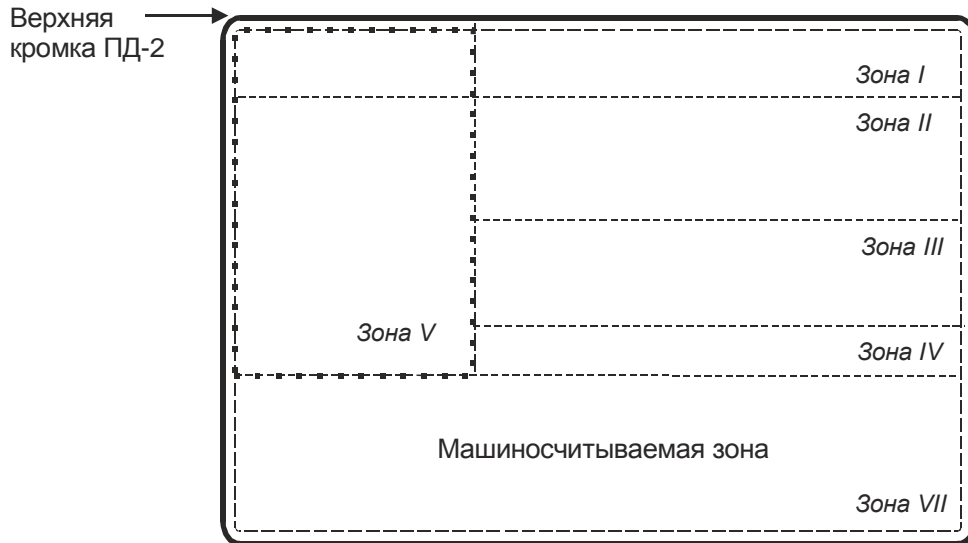
Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

Без соблюдения
масштаба

Примечание. Если на ПД-2 фотография крепится и ламинируется защитными пленками, ее следует сместить немного вправо на 4,0 мм (0,16 дюйма) таким образом, чтобы она находилась по крайней мере на расстоянии 6,0 мм (0,24 дюйма) от кромки документа. В примере 1 это показано затененным полем.

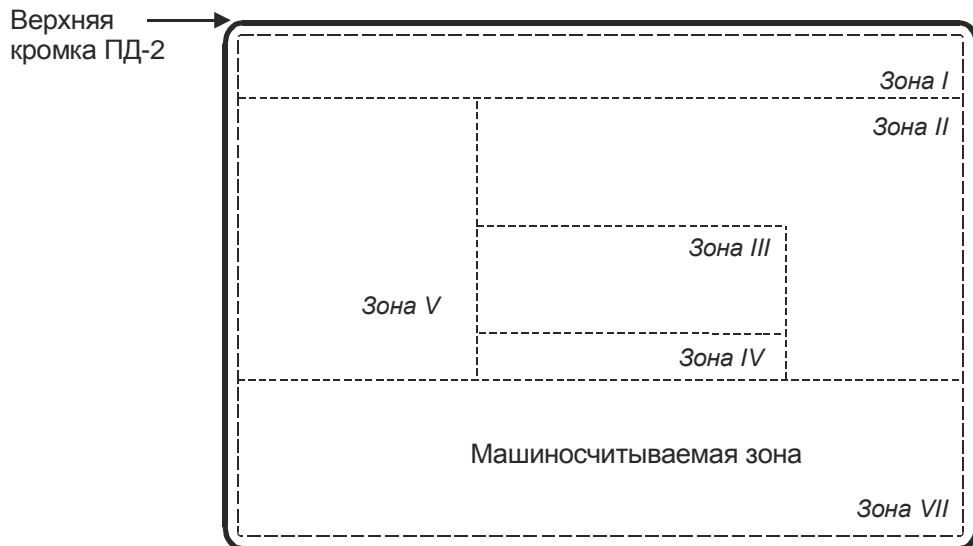
ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу VI (продолж.)

Пример 3



Пример 4

“Ступенчатая” нижняя граница зоны II



Без соблюдения масштаба

ISBN 978-92-9231-285-5



9 7 8 9 2 9 2 3 1 2 8 4 8